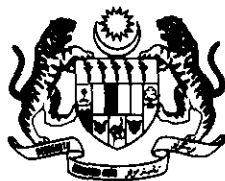


Jilid II
Bil. 32



Hari Rabu
19hb Oktober, 1988

MALAYSIA

PENYATA RASMI PARLIMEN

PARLIAMENTARY DEBATES

DEWAN RAKYAT

House of Representatives

PARLIMEN KETUJUH

Seventh Parliament

PENGGAL KEDUA

Second Session

KANDUNGANNYA

JAWAPAN-JAWAPAN MULUT BAGI PERTANYAAN-PERTANYAAN
[Ruangan 5721]

RANG UNDANG-UNDANG DIBAWA KE DALAM MESYUARAT
[Ruangan 5778]

RANG UNDANG-UNDANG:

Rang Undang-undang Bidan (Pindaan dan Perluasan) [Ruangan 5778]

MALAYSIA

DEWAN RAKYAT YANG KETUJUH

Penyata Rasmi Parlimen

PENGGAL YANG KEDUA

AHLI-AHLI DEWAN RAKYAT

Yang Berhormat Tuan Yang di-Pertua, TAN SRI DATO' MOHAMED ZAHIR BIN HAJI ISMAIL, P.M.N., S.P.M.K., D.S.D.K., J.M.N.

Yang Amat Berhormat Perdana Menteri, Menteri Dalam Negeri dan Menteri Kehakiman, DATO' SERI DR MAHATHIR BIN MOHAMAD, S.S.D.K., S.S.A.P., S.P.M.S., S.P.M.J., D.P., D.U.P.N., S.P.N.S., S.P.D.K., S.P.C.M., S.S.M.T., D.U.N.M., P.I.S.(Kubang Pasu).

„ Timbalan Perdana Menteri dan Menteri Pembangunan Negara dan Luar Bandar, TUAN ABDUL GHAFAR BIN BABA (Jasin).

Yang Berhormat Menteri Pengangkutan, DATO DR LING LIONG SIK, D.P.M.P. (Labis).

„ Menteri Kerjaraya, DATO' S. SAMY VELLU, S.P.M.J., D.P.M.S., P.C.M., A.M.N. (Sungai Siput).

„ Menteri Perusahaan Utama, DATO' DR LIM KENG YAIK, D.P.C.M. (Beruas).

„ Menteri Pertahanan, Y.B.M. TENGKU DATO' AHMAD RITHAUDDEEN AL-HAJ BIN TENGKU ISMAIL, S.P.M.P., S.S.A.P., P.M.K. (Kota Bharu).

„ Menteri Tenaga, Telekom dan Pos, DATUK LEO MOGGIE ANAK IROK, P.N.B.S. (Kanowit).

„ Menteri Perdagangan dan Perindustrian, DATIN PADUKA RAFIDAH AZIZ, D.P.M.S., A.M.N. (Kuala Kangsar).

„ Menteri Kemajuan Tanah dan Kemajuan Wilayah, DATO' DR SULAIMAN BIN HAJI DAUD, S.I.M.P., P.N.B.S., J.B.S. (Santubong).

„ Menteri Pertanian, DATUK SERI SANUSI BIN JUNID, D.S.D.K., D.G.S.M., S.M.K. (Jerlun Langkawi).

„ Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar, DATUK AMAR STEPHEN YONG KUET TZE, D.A., P.N.B.S. (Padawan).

„ Menteri Pendidikan, TUAN ANWAR BIN IBRAHIM (Permatang Pauh).

„ Menteri Luar Negeri, DATO' ABU HASSAN BIN HAJI OMAR, S.P.M.S., D.P.M.S., S.M.T., P.I.S. (Kuala Selangor).

„ Menteri Kewangan, DATO' PADUKA DAIM ZAINUDDIN (Merbok).

„ Menteri Kesihatan, DATO' CHAN SIANG SUN, S.I.M.P., D.I.M.P., J.S.M., A.M.N., P.J.K., J.P. (Bentong).

Yang Berhormat Menteri Buruh, TUAN LEE KIM SAI, P.P.N. (Hulu Langat).

- „ Menteri Belia dan Sukan, DATO' SERI HAJI MOHD. NAJIB BIN TUN HAJI ABDUL RAZAK (ORANG KAYA INDERA SHAHBANDAR), S.S.A.P., S.I.M.P., D.S.A.P. (Pekan).
- „ Menteri di Jabatan Perdana Menteri, DATUK KASITAH BIN GADDAM, P.G.D.K. (Kinabalu).
- „ Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, TUAN NG CHENG KIAT (Klang).
- „ Menteri Penerangan, DATO' MOHAMED BIN RAHMAT, S.P.M.J., S.S.I.J., S.I.M.P., D.P.M.J., D.P.M.S., P.N.B.S., K.M.N. (Pulau).
- „ Menteri Kebudayaan dan Pelancongan, DATO' HAJI SABBARUDDIN CHIK, D.S.A.P., S.M.S. (Temerloh).
- „ Menteri Perusahaan Awam, DATO NAPSIAH BINTI OMAR, D.S.N.S. (Kuala Pilah).
- „ Menteri di Jabatan Perdana Menteri, DATO' DR MOHAMAD YUSOF BIN HAJI MOHAMED NOR, D.P.M.T., J.M.N., S.M.T., P.P.T. (Setiu).
- „ Menteri Kebajikan Masyarakat, TUAN MUSTAFFA BIN MOHAMMAD, S.M.J., K.M.N., P.I.S., B.S.I. (Sri Gading).
- „ Timbalan Yang di-Pertua, DATO HAJI MOHAMED AMIN BIN HAJI DAUD, D.I.M.P., A.M.N., A.M.P. (Rompin).
- „ Timbalan Yang di-Pertua, TUAN D. P. VIJANDRAN (Kapar).
- „ Timbalan Menteri Kesihatan, DATO' K. PATHMANABAN, D.S.N.S., K.M.N. (Telok Kemang).
- „ Timbalan Menteri Pertahanan, DATO' ABANG ABU BAKAR BIN DATU BANDAR ABANG HAJI MUSTAPHA, D.S.A.P., P.N.B.S., J.M.N. (Paloh).
- „ Timbalan Menteri Kerjaraya, TUAN LUHAT WAN (Baram).
- „ Timbalan Menteri Pertanian, TUAN MOHD. KASSIM BIN AHMED (Machang).
- „ Timbalan Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, DATO' S. SUBRAMANIAM, D.S.N.S., S.M.J. (Segamat).
- „ Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, DATO' Oo GIN SUN, D.S.D.K., S.D.K., A.M.K., J.P. (Alor Setar).
- „ Timbalan Menteri Dalam Negeri, DATO' MEGAT JUNID BIN MEGAT AYOB, D.P.C.M., A.M.P., A.M.K. (Pasir Salak).
- „ Timbalan Menteri Perusahaan Awam, TUAN HAJI DAUD BIN DATO' HAJI TAHA (Batu Pahat).
- „ Timbalan Menteri Pembangunan Negara dan Luar Bandar, DATO NG CHENG KUAI, D.P.M.P., A.M.P. (Lumut).

Yang Berhormat Timbalan Menteri Pembangunan Negara dan Luar Bandar, DATO' MOHD. TAJOL ROSLI BIN MOHD. GHAZALI, D.P.M.P., A.M.P. (Gerik).

„ Timbalan Menteri Pertanian, DATO' ALEXANDER YU LUNG LEE, D.P.M.P. (Batu).

„ Timbalan Menteri Buruh, DATO' WAN ABU BAKAR BIN WAN MOHAMED, D.I.M.P. (Jerantut).

„ Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, DATO' DR SRI ZAHARAH BINTI HAJI SULAIMAN, D.I.M.P. (Mentakab).

„ Timbalan Menteri Perdagangan dan Perindustrian, DATO' KOK WEE KIAT, A.M.N. (Selandar).

„ Timbalan Menteri Pendidikan, TUAN WOON SEE CHIN, A.M.N., P.I.S. (Senai).

„ Timbalan Menteri Buruh, TUAN KALAKAU UNTOL (Tuaran).

„ Timbalan Menteri Kewangan, TUAN LOKE YUEN Yow, A.M.P. (Tanjong Malim).

„ Timbalan Menteri Kerjaraya, TUAN OSU BIN HAJI SUKAM (Papar).

„ Timbalan Menteri Penerangan, TUAN RAILEY BIN JAFFREY (Silam).

„ Timbalan Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar, TUAN LAW HIENG DING, K.M.N., P.B.S. (Sarikei).

„ Timbalan Menteri Pengangkutan, DATIN PADUKA HAJAH ZALEHA BINTI ISMAIL, D.P.M.S., S.M.S., K.M.N. (Selayang).

„ Timbalan Menteri Perusahaan Utama, DATO' ALIAS BIN MD. ALI, D.P.M.T., S.M.T., K.M.N., P.J.K. (Hulu Terengganu).

„ Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, RAJA DATO ARIFFIN BIN RAJA SULAIMAN, D.S.D.K., S.M.S. (Baling).

„ Timbalan Menteri Kemajuan Tanah dan Kemajuan Wilayah, DATO HAJI MOHD. KHALID BIN MOHD. YUNUS, D.S.N.S. (Jempol).

„ Timbalan Menteri Pendidikan, DR LEO MICHAEL TOYAD (Mukah).

„ Timbalan Menteri Luar Negeri, DATO DR ABDULLAH FADZIL BIN CHE WAN, D.P.C.M., P.C.M. (Bukit Gantang).

„ Timbalan Menteri Tenaga, Telekom dan Pos, TUAN ABDUL GHANI BIN OTHMAN (Ledang).

„ Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, DRS SULEIMAN BIN MOHAMED (Titiwangsa).

„ Timbalan Menteri Belia dan Sukan, CIK TENG GAIK KWAN, A.M.N., P.P.N. (Raub).

„ Setiausaha Parlimen Kementerian Belia dan Sukan, TUAN HAJI AWANG BIN JABAR, S.M.T., A.M.N., P.J.K. (Dungun).

Yang Berhormat Setiausaha Parlimen Kementerian Penerangan, DATO' HAJI DUSUKI BIN HAJI AHMAD, D.I.M.P. (Tumpat).

„ Setiausaha Parlimen Kementerian Kebajikan Masyarakat, TUAN PETER CHIN FAH KUI (Lambir).

„ Setiausaha Parlimen Kementerian Tenaga, Telekom dan Pos, TUAN ONG TIN KIM (Telok Intan).

„ Setiausaha Parlimen Kementerian Perdagangan dan Perindustrian, TUAN M. G. PANDITHAN, K.M.N. (Tapah).

„ Setiausaha Parlimen Kementerian Kebudayaan dan Pelancongan, TUAN ABDUL RAMAN BIN SULIMAN (Parit Buntar).

„ Setiausaha Parlimen di Jabatan Perdana Menteri, TUAN OTHMAN BIN ABDUL (Pendang).

„ Setiausaha Parlimen Kementerian Pembangunan Negara dan Luar Bandar, TUAN MOHAMED BIN JAMRAH, A.M.P., P.P.T. (Bagan Datok).

„ Setiausaha Parlimen Kementerian Kemajuan Tanah dan Kemajuan Wilayah, TUAN ADAM BIN ABDUL KADIR (Kuantan).

„ Setiausaha Parlimen Kementerian Kesihatan, DR TING CHEW PEH (Gopeng).

„ TUAN ABDOL MULO K AWANG DAMIT (Labuan).

„ DATO' ABDUL AJIB BIN AHMAD, D.G.S.M., D.P.M.J., B.S.I. (Mersing).

„ DR ABDUL HADI BIN DERANI, K.M.N., A.M.K. (Kota Setar).

„ DATO' ABDUL KADIR BIN HAJI SHEIKH FADZIR, D.S.D.K., A.M.K. (Kulim Bandar Baharu).

„ TUAN HAJI ABDUL MANAPBIN HAJI AHMAD, A.M.N., A.M.P., P.J.K. (Sungai Petani).

„ TUAN ABDUL RAHMAN BIN BAKAR (Marang).

„ TUAN HAJI ABDUL RAZAK BIN HAJI ABU SAMAH, D.S.M., A.M.N., P.J.K. (Lembah Pantai).

„ DATUK PATINGGI HAJI ABDUL TAIB MAHMUD, D.P., D.A., S.P.M.J., P.G.D.K. (Samarahan).

„ DATO' ABDULLAH AHMAD, S.J.M K., D.P.M.K., P.N.B.S., A.D.K. (Kok Lanas).

„ DATUK ABDULLAH BIN HAJI AHMAD BADAWI, D.M.P.N., D.J.N., K.M.N. (Kepala Batas).

„ TUAN HAJI NIK ABDULLAH BIN HAJI ARSHAD, S.M.K. (Pengkalan Chepa).

„ DATO' DR AFFIFUDIN BIN HAJI OMAR, D.S.D.K., J.S.M., K.M.N., B.C.K. (Padang Terap).

„ TUAN AHMAD BIN OMAR, P.P.N. (Pagoh).

Yang Berhormat TUAN HAJI BASRI BIN BAJURI, K.M.N., S.M.S., P.J.K. (Kuala Langat).

- „ DATUK BERNARD GILUK DOMPOK, P.G.D.K. (Penampang).
- „ TUAN HAJI BUJANG BIN HAJI ULIS (Simunjan).
- „ DR CHEN MAN HIN (Seremban).
- „ TUAN CHEW KAM HOY, A.M.K., J.P. (Padang Serai).
- „ TUAN CHIAN HENG KAI (Bukit Mertajam).
- „ TUAN SAMSON CHIN CHEE Tsu (Tawau).
- „ TUAN CHUA II MENG (Bakri).
- „ DR V. DAVID (Puchong).
- „ TUAN DOUGLAS UGGAH EMBAS. A.B.S., P.B.S. (Betong).
- „ DR ENG SENG CHAI (Petaling Jaya).
- „ TUAN FUNG KET WING (Sandakan).
- „ TUAN GERARD MATH LEE MIN, A.S.D.K. (Gaya).
- „ TUAN HAJI GHAZALI BIN AHMAD, A.M.N., P.C.K. (Jerai).
- „ DR GOH CHENG TEIK (Nibong Tebal).
- „ TUANGOOI HOCK SENG (Bukit Bendera).
- „ TUAN HASHIM BIN SAFIN *alias* SHAFAIN, A.M.N. (Tanah Merah).
- „ TUAN HSING YIN SHEAN (Tanjong Aru).
- „ TUAN HAJI HUSSEIN BIN HAJI TAIB, P.P.N., P.J.K. (Sabak Bernam).
- „ TUAN HU SEPANG (Rasah).
- „ TUAN HAJI IBRAHIM BIN ALI (Pasir Mas).
- „ TUAN HAJI IBRAHIM AZMI BIN HASSAN (Kuala Nerus).
- „ TUAN ISMAIL *alias* MANSOR BIN SAID, S.M.T., A.M.N. (Kemaman).
- „ TUAN JAWAH ANAK GERANG (Lubok Antu).
- „ TUAN JIMBUN ANAK PUNGA *alias* JAMES JIMBUN ANAK PUNGA, P.B.S. (Kapit).
- „ TUAN JUSTINE ANAK TEMENGGONG JINGGUT (Ulu Rajang).
- „ DATUK KADOH AGUNDONG, P.G.D.K. (Padas).
- „ DATO' HAJI KAMARUZAMAN BIN HAJI AHMAD, D.P.M.S., J.M.N., A.M.N., J.P. (Tanjung Karang).
- „ TUAN R. KARPAL SINGH (Jelutong).
- „ TUAN LAINUS ANAK ANDREW LUWAK (Serian).
- „ TUAN LAU DAK KEE (Pasir Pinji).

Yang Berhormat TUAN LAW LAI HENG *alias* GOH LAI HENG, P.I.S., B.S.I., K.M.N.,
A.M.N. (Pontian),

- „ TUAN LEE LAM THYE (Bukit Bintang).
- „ DATO' PAUL LEONG KHEE SEONG, D.P.C.M. (Taiping).
- „ TUAN LIEW AH KIM (Seputeh).
- „ DR LIM ANN KOON, S.S.A., P.J.K. (Ampang Jaya).
- „ TUAN LIM GUAN ENG (Kota Melaka).
- „ TUAN LIM Krr SIANG (Tanjong).
- „ PUAN LING CHOOI SIENG (Kluang).
- „ TUAN MADATANG BIN MOREJAL (Bandau).
- „ TUAN MAIDOM BIN PANSAL *alias* PAUL PANSAL (Kota Belud).
- „ TUAN MICHAEL ASANG, B.s.K. (Jambongan).
- „ TUAN HAJI MOHAMAD Bin ABDULLAH, P.J.K. (Maran).
- „ DATO' HAJI MOHAMED BIN HAJI ALI, D.J.M.K.. K.M.N., A.M.N.,
P.B. (Nilam Puri).
- „ TUAN HAJI MOHAMED BIN HAJI ISA, A.M.N., PS. (Kuala Kerai).
- „ TUAN HAJI MOHAMED SAM BIN HAJI SAILAN, A.M.N., P.I.S., B.S.I.
(Muar).
- „ TUAN MOHAMED TAWFIK BIN TUN DR ISMAIL (Sungai Benut).
- „ TUAN HAJI MOHAMED BIN YAAKOB (Rantau Panjang).
- „ DATO' HAJI MOHAMMAD ABU BAKAR BIN RAUTIN IBRAHIM,
D.S.D.K., K.M.N. (Kuala Kedah).
- „ TUAN MOHAMMAD SIJBKY BIN HAJI ABDUL RAOF, A.M.N., P.J.M.
(Balik Pulau).
- „ TUAN MOHAMMED YUSOFF BIN ABDUL LATIFF, J.P.
(Tasek Gelugor).
- „ DATUK SERI HAJI MOHD. ADIB BIN HAJI MOHD. ADAM, D.G.S.M.
(Alor Gajah).
- „ TUAN MOHD. NOH BIN RAJAB (Tampin).
- „ TUAN MOHD. SHARIF BIN JAJANG, A.M.N., P.J.K. (Sepang).
- „ TUAN MOHD. TAMRIN BIN ABDUL GHAFAR (Batu Berendam).
- „ TUAN HAJI MOHD. ZAIN BIN ABDULLAH, S.M.K. (Bachok).
- „ TUAN HAJI MOHD. ZIHIN BIN HAJI MOHD. HASSAN (Larut).
- „ DATO' MUSA BIN HITAM, S.P.M.J., S.S.I.J., S.P.M.S., D.U.N.M.,
S.P.N.S. (Kota Tinggi).
- „ TUN DATU HAJI MUSTAPHA BIN DATU HARUN, S.M.N., S.P.D.K.,
S.I.M.P., P.N.B.S., S.P.M.J., S.P.M.P., S.P.C.M., K.C.R.L., K.ST.J.
(Limbawang).

Yang Berhormat TUAN MUTANG TAGAL (Bukit Mas).

- „ TUAN NASRUDDIN BIN HAJI ALANG SAIDIN, A.M.P. (Parit).
- „ TUAN NGOI THIAM WOH (Kampar).
- „ DR NICHOLAS MUNONG ANAK IBAU (Rajang).
- „ TUAN NURNIKMAN BIN ABDULLAH (Kimanis).
- „ TUAN JOE OJIHI SUPIRING (Marudu).
- „ DATUK JOSEPH PAIRIN KITINGAN (Keningau).
- „ DR PATAU RUBIS, P.B.S. (Mas Gading).
- „ TUAN P. PATTO (Ipoh).
- „ TUAN PETER PAUL DASON (Bayan Baru).
- „ DATUK PETER TINGGOM ANAK KAMARAU, P.N.B.S., P.C., K.M.N., A.M.N. (Saratok).
- „ TUAN PITTING BIN HAJI MOHD. ALI (Kinabatangan).
- „ DATO' RADZI BIN SHEIKH AHMAD, D.P.M.P. (Kangar).
- „ DATIN PADUKA HAJJAH RAHMAH BINTI OTHMAN, D.P.M.S., J.S.M., S.M.S., A.M.P., P.J.K. (Shah Alam).
- „ DATO' RAIS YATIM, D.S.N.S. (Jelebu).
- „ Y.B.M. TENGKU TAN SRI RAZALEIGH HAMZAH, D.K., P.S.M., S.P.M.K., S.S.A.P., S.P.M.S. (Gua Musang).
- „ DATO' HAJI SAIDIN BIN HAJI MAT PIAH, D.P.M.P., P.M.P., A.M.N., P.J.K. (Tasik Chenderoh).
- „ DATUK HAJI SAKARAN BIN DANDAI, S.P.D.K., J.P. (Semporna).
- „ TUAN SHAHIDAN BIN KASSIM. A.M.P. (Arau).
- „ DATO SHAHRIR BIN ABDUL SAMAD, D.P.M.J., p.i.s. (Johor Bahru).
- „ PUAN HAJJAH SHARIFFAH DORAH BINTI DATO' SYED MOHAMMED, S.M.J., A.M.N., P.I.S., B.S.I. (Parit Sulong).
- „ TUAN SIM KWANG YANG (Bandar Kuching).
- „ TUAN S. S. SUBRAMANIAM, P.J.K., A.M.S. (Hulu Selangor).
- „ TUAN TAIMAN BIN LUMAING (Pensiangan).
- „ DATUK DANIEL TAJEM ANAK MIRI, P.N.B.S., J.M.N. (Batang Lupar).
- „ TUAN TAN KOK WAI (Sungai Besi).
- „ DR TAN SENG GIAW (Kepong).
- „ TUAN TEOH TEIK HUAT (Bagan).
- „ TUAN THOMAS SALANG SIDEN (Julau).
- „ TUAN TIEU SUNG SENG *alias* TIU SIING SENG (Sibu).

Yang Berhormat TUAN TING CHEK MING (Batu Gajah).

- „ TUAN TING LING KIEW (Bintulu).
- „ TUAN HAJI WAN OMAR BIN WAN MAJID, S.M.K., P.P.N. (Pasir Puteh).
- „ TUAN WANG CHOON WING, A.M.N. (Lipis).
- „ DATUK HAJI YAHAYA BIN MOHD. SHAFIE, P.S.D., P.M.P., A.M.P., A.M.N., J.P. (Tambun).
- „ PUAN Sm ZAINABON BINTI ABU BAKAR (Tebrau).
- „ DATO' ZAINAL ABIDIN BIN ZIN, D.P.M.P., P.M.P. (Bagan Serai).
- „ DATO' ZAINOL ABIDIN BIN JOHARI, D.S.D.K., K.M.N., P.P.N., B.K.M., P.J.K., J.P. (Sik).
- „ DATO' HAJI ZAKARIA BIN HAJI ABDUL RAHMAN, D.P.M.T., K.M.N., P.J.K. (Besut).
- „ TUAN ZUBIR BIN EMBONG (Kuala Terengganu).

DEWAN RAKYAT

PEGAWAI-PEGAWAI KANAN

Setiausaha Dewan Rakyat: Haji Wan Zahir bin Sheikh Abdul Rahman, J.S.M.

Ketua Penolong Setiausaha: Haji Mohd. Salleh bin Abu Bakar.

Penolong Setiausaha: Ghazali bin Haji Abdul Hamid, A.M.N.

Penolong Setiausaha: Abdullah bin Abdul Wahab.

BAHAGIAN PENYATA RASMI PARLIMEN

Ketua Penyunting: Haji Yahya Manap.

Penyunting Kanan: P. B. Menon.

Penyunting Kanan: Haji Osman bin Sidik.

Penolong Penyunting: N. Ramaswamy.

Penolong Penyunting: Amran bin Ahmad.

Pelapor Perbahasan Parlimen

Suhor bin Husin.

Mohd. Saleh bin Mohd. Yusof.

Supiah binti Dewak.

Ismail bin Hassan.

Shamsiah binti Mohd. Yusof.

Hajjah Kalsom binti Ghazali.

Mohamed bin Osman.

Norishah binti Mohd. Thani.

Zaharah binti Naim.

Su Soon Chuan.

Norwahidah binti Azizi,

Rozita binti Abdul Samad.

BENTARA MESYUARAT

Mejar (B) Mohd. Kassim bin Hashim

MALAYSIA

DEWAN RAKYAT

 Rabu, 19hb Oktober, 1988

Mesyuarat dimulakan pada pukul 2.30 petang

DOA

(Timbalan Yang di-Pertua *mem-pengerusikan Mesyuarat*)

**JAWAPAN-JAWAPAN
MULUT BAGI
PERTANYAAN-
PERTANYAAN**

**PENDATANG HARAM—
TINDAKAN**

1. Tuan Haji Hussein bin Haji Taib minta Menteri Dalam Negeri menyatakan:

- (a) jumlah pendatang haram yang tinggal secara tetap di negara ini;
- (b) jumlah rakyat asing yang menetap di negara ini yang telah tamat tempoh visa mereka; dan
- (c) apakah tindakan yang telah dan akan diambil oleh Kementerian dalam perkara ini.

Timbalan Menteri Dalam Negeri (Dato' Megat Junid bin Megat Ayob): Tuan Yang di-Pertua, (a) Kerajaan tidak mempunyai perangkaan tentang pendatang-pendatang tanpa izin ke negara ini kerana kemasukan mereka adalah melalui pintu-pintu masuk yang tidak diwartakan dan semasa berada di negara ini mereka akan berusaha mengelakkan diri dari dikesan oleh pihak berkuasa. Walau bagaimanapun, bilangan pendatang tanpa izin

yang telah ditangkap dan diusir keluar sejak tahun 1985 sehingga Jun 1988 di seluruh Malaysia adalah seperti berikut:

	<i>Tahun</i>	<i>Tangkap</i>	<i>Usir</i>
1985	..	26,534	24,352
1986	..	22,917	18,013
1987	..	22,878	20,337
1988hinggaJun	..	14,215	13,856

(b) Jumlah rakyat asing yang menetap di negara ini yang telah tamat tempoh Pas Lawatan mereka ialah seramai lebih kurang 40,000 orang. (c) Kementerian Dalam Negeri menerusi Jabatan Imigresen dan Jabatan Polis sentiasa menjalankan operasi dari semasa ke semasa ke seluruh negara untuk mengesan, menangkap, mendakwa dan mengusir mana-mana rakyat yang telah tamat tempoh Pas Lawatannya serta didapati tinggal lebih masa atau melanggar syarat Pas Lawatan yang ditetapkan.

Tuan Mohd. Tamrin bin Abdul Ghafar: Soalan tambahan, Tuan Yang di-Pertua. Adalah difahamkan bahawa sejumlah besar pendatang-pendatang haram itu adalah daripada negara jiran iaitu Indonesia dan kita dapati bahawa Kerajaan ada mempunyai rancangan ataupun peraturan untuk menghantar mereka balik. Jadi, bolehkah Yang Berhormat Timbalan Menteri memberitahu Dewan ini berapakah perbelanjaan yang telah dibelanjakan untuk menghantar pulang pendatang haram itu balik ke negara masing-masing, khususnya ke Indonesia?

Dato' Megat Junid bin Megat Ayob:

Tuan Yang di-Pertua, jumlah dari segi kewangan tidak dapat saya pastikan dengan tepat. Walau bagaimanapun, kadangkala kalau sekiranya tangkapan itu dibuat di dalam ladang-ladang, kita akan mengenakan pihak ladang untuk membayar ongkos untuk mereka pulang semula. Tetapi kadangkala ada juga bot-bot yang datang daripada negara jiran, maka kita akan meminta kerjasama mereka untuk menghantar pulang pendatang haram itu apabila bot itu hendak balik ke negara asalnya.

Tuan Sim Kwang Yang: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Salah sebuah negara yang menghadapi masalah pendatang haram atau tanpa izin ialah negara Sabah yang mana negara jiran iaitu negara Filipina telah pun mencadangkan untuk mengambil balik rakyat yang telah lari daripada negaranya ke Sabah. Soalan saya ialah apakah kemajuan yang telah dicapai untuk mendaftarkan semua pendatang-pendatang haram di Sabah dan apakah kemajuan dalam proses untuk menyediakan repatriation, dengan izin, mereka ke negara-negara asal mereka? Itulah sahaja soalan saya.

Dato' Megat Junid bin Megat Ayob:

Tuan Yang di-Pertua, pihak Kerajaan Sabah telah pun selesai membuat bancian terhadap pendatang-pendatang haram Filipina yang dianggap sebagai "refugees". Manakala bilangan ataupun agaknya telah pun saya nyatakan di Dewan yang mulia ini iaitu seramai lebih kurang 78,000 orang.

Walaupun bagaimanapun, ada juga pendatang-pendatang haram daripada Filipina yang bukan dianggap sebagai refugees, yang masih berkeliaran di negeri Sabah, tetapi untuk membuat bancian terhadap mereka ini adalah sukar, kadangkala kita dapat mereka di Labuan, pada keesokan hari mereka ada di Sandakan dan pada

minggu hadapan mereka berada di Tawau. Jadi kesulitan-kesulitan inilah yang menyebabkan pihak Kerajaan sedang berusaha untuk mengadakan satu perbincangan antara negara-negara yang terlibat iaitu Filipina dan Indonesia bagaimanakah caranya yang paling baik sekali menyelesaikan masalah pendatang haram ini.

Ada juga skim yang telah dilakukan terhadap buruh-buruh daripada Indonesia di Sabah dan Kerajaan Sabah telah pun mengadakan target date, dengan izin, untuk menentukan skim apa yang dikatakan ini ialah "Pemutihan" terhadap buruh-buruh yang telah dijalankan, tetapi masalah yang timbul ialah kadangkala seseorang buruh membawa keluarga mereka yang terlalu ramai dan kos untuk menanggung skim ini terlalu tinggi. Itulah sebabnya kita terpaksa mengadakan target date agar perkara ini dapat diselesaikan.

Tuan Haji Mohamad bin Haji Isa:

Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Sebentar tadi kita dengar Yang Berhormat Timbalan Menteri menjelaskan begitu ramai pendatang-pendatang haram dari negara-negara terutama sekali yang datang ke Mataysia. Soalan saya, saya ingin lahu dan mendapat penjelasan daripada Yang Berhormat Timbalan Menteri, yang pertamanya ialah dalam keramaian pendatang haram yang datang ke negara kita ini adakah mereka itu membuat permohonan untuk tinggal tetap di negara ini dengan memohon pengakuan taraf sebagai rakyat negeri ini?

Yang kedua, di antara kebanyakan pendatang haram tadi adakah setengah daripadanya membuat permohonan kepada Kerajaan kita dalam segi meminta perlindungan politik di negara Malaysia ini?

Dato' Megat Junid bin Megat Ayob:

Tuan Yang di-Pertua, tentang soalan yang pertama iaitu memohon taraf

penduduk tetap, ini terpaksa mengikut syarat-syarat yang di dalam undang-undang negara kita. Kalau sekiranya mereka ini mencukupi syarat-syarat maka permohonan mereka itu dapatlah dipertimbangkan. Tetapi bilangan mereka terlalulah kecil kerana kebanyakan yang datang ke sini ialah untuk mencari makan asatkan mereka dapat kerja dan tinggal tanpa dikacau maka permohonan taraf penduduk tetap itu adalah perkara yang kedua bagi mereka.

Perkara yang kedua ialah perlindungan politik. Ada juga, tetapi bilangannya tidak ramai terutamanya daripada Burma dan juga Kampuchea yang memohon perlindungan politik dan ini selalu disalurkan melalui sebuah badan Bangsa-bangsa Bersatu di negara ini yang mengutarakan perkara ini kepada pihak Kementerian dan kita akan mengkaji. Kalau sekiranya ada kesahihan atas permohonan itu, kita akan pertimbangkan.

CUKAI PENDAPATAN— PENYAMAAN KADAR

2. Tuan Maidom bin Pansai minta Menteri Kewangan memberi penjelasan tentang apa yang dikatakan berkemungkinan besar akan menyama rata/menyelaras kadar cukai pendapatan di antara Sabah, Sarawak dan Semenanjung Malaysia pada masa-masa akan datang:

- (a) adakah ini benar; dan
- (b) kalau benar, adakah Kerajaan terfikir akan kesan negatif yang akan menimpa kepada rakyat pembayar cukai di Sabah dan Sarawak memandangkan meskipun mempunyai pendapatan yang hampir sama dengan rakyat pembayar cukai di Semenanjung Malaysia, namun bila ditinjau di segi

"Cost of living" di Sabah dan Sarawak adalah lebih tinggi, dan dengan demikian tentulah ia akan lebih banyak membebankan kepada rakyat di kedua-dua negeri itu dibandingkan dengan di Semenanjung Malaysia.

Timbalan Menteri Kewangan (Tuan Loke Yuen Yow): Tuan Yang di-Pertua, ingin saya memaklumkan kepada Dewan yang mulia ini bahawa kadar cukai pendapatan yang berkuatkuasa sekarang adalah sama untuk Sabah, Sarawak dan Semenanjung Malaysia yang mana telah pun diselaraskan di bawah Akta Cukai Pendapatan 1967. Memandangkan itu pertanyaan Yang Berhormat mengenai penyamaan atau penyelarasan kadar cukai pendapatan di antara Sabah, Sarawak dan Semenanjung Malaysia sepatutnya tidak berbangkit lagi. Oleh itu soalan (b) kepada pertanyaan tidak juga berbangkit.

Tuan Sim Kwang Yang: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Adakah pihak Kementerian Kewangan telah menimbangkan permohonan daripada pihak swasta di Sabah dan Sarawak serta daripada Semenanjung Malaysia untuk kadar cukai bagi syarikat dikurangkan daripada yang ada sekarang 40% supaya menggalakkan pelaburan tempatan?

Yang keduanya, Tuan Yang di-Pertua, sekiranya ada berkaitan, bolehkah Yang Berhormat Timbalan Menteri memberitahu Dewan yang mulia ini sama ada beliau sedar bahawa banyak orang di Sarawak dan Sabah masih komplek kerana IRD (Inland Revenue Department) rajin kerja untuk mengutip cukai pendapatan yang terhutang sehingga kadangkala cara dia untuk mengutip cukai ini kurang berbudi bahasa. Adakah dia sedar, dan kalau sedar, apakah tindakan akan diambil?

Tuan Loke Yuen Yow: Tuan Yang di-Pertua, berkenaan dengan bahagian pertama soalan tambahan itu, mengenai permintaan daripada pihak swasta mengenai kadar cukai pendapatan terhadap syarikat dikurangkan ke tahap daripada 40% ke bawah, oleh kerana bahagian soalan tambahan ini adalah berkaitan dengan isu yang begitu besar, saya ingin meminta Yang Berhormat berkenaan bersabar sedikit kerana "Budget Day" akan sampai. Mungkinkah tidak jawapan ini akan dibekalkan oleh Menteri Kewangan.

Pada bahagian kedua, adalah benar bahawa pegawai IRD bertugas di Sabah dan Sarawak supaya mengenal pasti pihak-pihak yang patut membayar cukai pendapatan tetapi mereka tidak membayar cukai pendapatan ataupun mereka patut membayar tetapi sehingga hari ini belum mempunyai fail cukai pendapatan mereka. Saya anggap jikalau tugas-tugas ini dijalankan dengan berbudi-bahasa dan tidak mengakibatkan rakyat di Sabah dan Sarawak bencikan Kerajaan, tugas-tugas yang dijalankan oleh pegawai-pegawai tertentu adalah baik dari segi mengutip cukai untuk negara.

Tuan Maidom bin Pansai: Soalan tambahan, Tuan Yang di-Pertua. Tadi Timbalan Menteri mengatakan bahawa kadar cukai pendapatan yang dikenakan di Semenanjung, Sabah dan Sarawak telah pun diselaraskan. Maka di sini saya ingin bertanya memandangkan kepada "cost of living" yang berbeza di mana di Sabah dan Sarawak adalah begitu tinggi dibandingkan dengan apa yang terdapat di Semenanjung Malaysia maka adakah Kerajaan tidak terfikir akan perlunya untuk mengkaji semula dengan cara untuk mengurangkan atau menurunkan kadar cukai pendapatan yang dikenakan di kedua buah negeri iaitu Sabah dan Sarawak?

Kedua, tadi telah disentuh tentang tugas pegawai-pegawai IRD yang bertugas di peringkat negeri. Di sini saya ingin mengambil peluang ini untuk bertanya kepada Timbalan Menteri berkenaan sama ada pegawai-pegawai IRD yang bertugas itu tidak mempunyai panduan bersopan santun oleh kerana apa yang terjadi di negeri Sabah ketika terdapat empat orang Menteri yang telah dicerobohi pada jam hampir pagi dengan kelakuan yang begitu bengis, kejam seolah-olah Menteri-menteri berkenaan telah pun membuat kesalahan. Tidakkah mereka ini dianggap sebagai golongan masyarakat biasa yang tertakluk kepada cogan kata "Kepimpinan Melalui Teladan"?

Timbalan Yang di-Pertua, (Dato' Haji Mohamed Amin bin Haji Daud): Yang Berhormat jangan berucap, tanya sahaja.

Tuan Maidom bin Pansai: Sekian, terima kasih.

Tuan Loke Yuen Yow: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan itu panjang sangat. Tetapi walau bagaimanapun, Tuan Yang di-Pertua, jikalau kita hendak membandingkan "cost of living" di antara Sabah dan Sarawak dengan Semenanjung Malaysia, ini adalah satu subjek yang sukar bagi Kerajaan menentukan oleh kerana kadang-kadang kalau kita membandingkan "cost of living" di antara seluruh Sabah dan Sarawak dengan seluruh Semenanjung Malaysia mungkin "cost of living" itu tinggi sedikit. Tetapi jikalau kita membandingkan "cost of living" di antara negeri-negeh Sabah dan Sarawak dengan Wilayah Persekutuan, mungkin "cost of living" itu tidak berbeza. Jikalau Kerajaan sebelum membuat sesuatu keputusan atas kadar cukai pendapatan berdasarkan kepada cost of living adalah susah bagi Kerajaan membuat keputusan.

Sebenarnya, Tuan Yang di-Pertua, Kerajaan telah memberi pertimbangan yang khas bagi rakyat yang tinggal di Sabah dan Sarawak apabila kadar cukai pendapatan diselaras ke seluruh Malaysia.

Di sini saya ingin mengingatkan Yang Berhormat yang berkenaan bahawa di dalam tahun 1962 satu Jawatankuasa antara Kerajaan-kerajaan Negeri ditubuhkan dan di dalam laporan itu mengenai memberi layanan istimewa kepada Sabah dan Sarawak, laporan itu telah menyebutkan bahawa seseorang pembayar cukai di Sabah dan Sarawak diberikan abatement secara berperingkat sebelum tanggungan cukai diselaraskan dengan pembayar cukai di semenanjung Malaysia di bawah harmonisasi cukai melalui Akta Cukai Pendapatan, 1967. Abatement ini diberikan kepada pembayar cukai di Sabah dan Sarawak seperti tersebut dalam belanjawan untuk beberapa tahun. Misalnya, dalam Belanjawan 1965, sebanyak 40% daripada pendapatan yang dikenakan cukai yang pertama yang tidak melebihi \$50,000 setahun diberikan kepada pembayar cukai dari Sabah dan Sarawak. Dalam Belanjawan 1966 peratusan ini dikurangkan daripada 40% kepada 30% dan dalam Belanjawan 1971 dikurangkan dari 30% kepada 20%; dalam Belanjawan 1973 dikurangkan lagi daripada 20% kepada 10%. Hanya dalam belanjawan 1975 abatement ini dihapuskan langsung.

Sejak tahun 1975 barulah abatement ini dihapuskan dan kadar cukai pendapatan diselaraskan di antara Sabah dan Sarawak dengan Semenanjung Malaysia.

PERTUBUHAN BANGSA-BANGSA BERSATU MENGHADAPI KRISIS KEWANGAN

3. Tuan Mohammad Subky bin Haji Abdul Raof minta Menteri Luar

Negeri menyatakan apakah sebenar bahawa Pertubuhan Bangsa-bangsa Bersatu setiap tahun kepada badan Pertubuhan tersebut dan adakah berhasrat untuk menambahkan sumbangan itu bagi menyelesaikan krisis kewangan Pertubuhan tersebut.

Menteri Luar Negeri (Dato' Abu Hassan bin Haji Omar): Tuan Yang di-Pertua, Pertubuhan Bangsa-bangsa Bersatu (PBB) sekarang ini sedang menghadapi krisis kewangan disebabkan, beberapa negara-negara anggota Pertubuhan telah tidak menjelaskan sumbangan tahunan mereka untuk beberapa tahun. Setiausaha Agung Pertubuhan Bangsa-bangsa Bersatu sendiri telah memaklumkan kepada anggota-anggota PBB bahawa keadaan kewangan PBB pada masa ini sedang menghadapi keadaan genting kerana perbelanjaan pada masa ini akan melebihi sumbangan yang diterima daripada negara-negara anggota. Adalah dijangkakan bahawa pada penghujung tahun ini, jumlah sumbangan-sumbangan yang masih belum dibayar akan meningkat kepada US\$460.1 juta. Akibat daripada kekurangan wang untuk menguruskan Pertubuhan ini, PBB terpaksa menggunakan wang simpanannya untuk membiayai perbelanjaan operasinya.

Untuk mengatasi masalah ini, beberapa rancangan telah dikemukakan oleh Setiausaha Agung PBB yang di antara lain merangkumi cadangan untuk membekukan pengambilan kakitangan baru, membekukan kenaikan gaji, menjimatkan perbelanjaan dengan mengurangkali bilangan mesyuarat, mengurangkan percetakan dan lain-lainnya. Juga Setiausaha Agung PBB telah menyem supaya semua negara-negara yang masih belum menyelesaikan sumbangan mereka supaya membayar sumbangan masing-masing dengan seberapa segera untuk

mengelakkan PBB daripada menghadapi krisis kewangan yang lebih teruk. penurunan kadar matawang Dollar Amerika telah juga menambahkan masalah kepada kewangan PBB.

Pada masa ini sumbangan tahunan Malaysia mengikut kadar sumbangan yang ditentukan (assessed contribution) adalah sebanyak 0.10% daripada belanjawan PBB tiap-tiap tahun. Malaysia telah menyumbang sebanyak US\$693,094 bagi tahun 1986, US\$706,850.00 bagi tahun 1987 dan US\$724,128.00 bagi tahun 1988.

Buat masa ini, Malaysia tidak bercadang untuk menambahkan sumbangannya kepada PBB, tetapi Malaysia menyokong usaha oleh PBB untuk mengurangkan perbelanjaannya serta mengadakan program berjimat-cermat.

Tuan Lee Lam Thye: Tuan Yang di-Pertua, bolehkah Yang Berhormat Menteri berkenaan menerangkan untuk pengetahuan Dewan ini, sejauh mana krisis kewangan yang dihadapi oleh Pertubuhan Bangsa-bangsa Bersatu ini menjejaskan peranannya sebagai sebuah badan dunia yang begitu mustahak dan penting.

Kedua, adakah benar bahawa di antara negara-negara yang tidak menjejaskan sumbangan mereka kepada Pertubuhan Bangsa-bangsa Bersatu adalah datangnya dari kuasa-kuasa besar?

Dato' Abu Hassan bin Haji Omar: Tuan Yang di-Pertua, sedikit sebanyak masalah kewangan yang dihadapi oleh PBB memang menjejaskan usaha dan juga peranannya sebagai badan antarabangsa yang utama di dunia. Namun begitu, sepertimana saya perkatakan tadi, PBB mempunyai wang simpanan yang cukup jika perlu

untuk digunakan bagi program-program yang difikirkan perlu dan boleh mendatangkan manfaat kepada masyarakat dunia antarabangsa.

Adalah benar bahawa ada beberapa negara-negara besar (super-powers) yang belum menjelaskan sumbangan mereka dan usaha sedang dibuat oleh Setiausaha Agung untuk merayu kepada mereka bagi membayar sumbangan masing-masing. Sehubungan dengan ini, saya menyatakan bahawa Amerika Syarikat yang sebelum daripada ini berhutang sebanyak US\$466 juta, telah menyumbangkan sebanyak US\$188 juta pada bulan September tahun ini. Nampaknya ada kesan sedikit terhadap rayuan oleh Setiausaha Agung itu.

Tuan Ismail bin Said: Tuan Yang di-Pertua, saya minta Yang Berhormat Menteri memberitahu Dewan ini kenapa beberapa negara anggota yang enggan membayar caruman kepada Tabung Bangsa-bangsa Bersatu? Kenapakah sebab-sebabnya? Bolehkah Yang Berhormat memberitahu Dewan ini?

Dato' Abu Hassan bin Haji Omar: Tuan Yang di-Pertua, sebenarnya sumbangan-sumbangan yang dibuat kepada PBB ini adalah berdasarkan kepada beberapa faktor termasuk keupayaan negara itu untuk membayar, jumlah pendapatan dalam sesebuah negara dan juga jumlah hutang luar negara yang berkenaan serta keadaan kewangan. Ada setengah-setengah negara memang sebenarnya begitu miskin dari segi kewangan masing-masing dan tidak dapat membuat pembayaran. Tetapi ada juga beberapa negara yang kaya seperti saya katakan tadi, iaitu negara-negara besar, yang menahan pembayaran sumbangan tahunan masing-masing disebabkan sebab-sebab yang tertentu, iaitu mereka memikirkan bahawa PBB tidak

memainkan peranan yang tertentu bagi mengatasi masalah-masalah yang ditugaskan kepadanya. Oleh hal yang demikian, semenjak beberapa tahun ini dengan adanya Setiausaha Agung yang sekarang, iaitu Perez de Cuellar, usaha untuk meningkatkan imej PBB telah dapat diperbaiki dan banyak negara-negara mulai menyumbang semula sumbangan tahunan masing-masing.

PEMBUANGAN SISA TOKSID DARI INDUSTRI

4. Tuan Teoh Teik Huat minta Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar menyatakan lokasi tapak-tapak yang telah dikenalpasti atau didapati bagi pembuangan sisa-sisa toksid industri di dalam negara ini dan sehingga ke hari ini, apakah kajian-kajian atau ujian-ujian yang dijalankan oleh Kementerian ini atau badan-badan lain bagi memastikan kesesuaian tapak-tapak ini.

4-11-88.

13. Tuan Sim Kwang Yang minta Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar menyatakan:

- (a) sama ada Peraturan Sisa yang dijadualkan (Scheduled Waste Regulations) telah diwartakan, seperti yang telah diperuntukkan di bawah Environment Quality Control Act. Jika belum, kenapa demikian; dan
- (b) berapakah tempat telah ditetapkan di negeri Selangor untuk membuang sisa toxic perindustrian, dan apakah langkah-langkah sedang diambil untuk memastikan bahawa pembuangan sisa toxic itu tidak membahayakan kesihatan penduduk-penduduk tempatan.

24-11-88

8. Tuan Haji Mohd. Sharif bin Jajang minta Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar menyatakan apakah benar Daerah Sepang akan dijadikan kawasan "Toxic Waste" Jika benar, apakah tidak ada pilihan lain. Apakah Yang Berhormat Menteri akan menimbangkan semula jika terdapat bantahan-bantahan dari penduduk.

Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar (Datuk Amar Stephen Yong Kuet Tze): Tuan Yang di-Pertua, isu-isu di dalam pertanyaan ini ada kaitan dan serupa dengan soal-soal yang dikemukakan di dalam pertanyaan-pertanyaan daripada Ahli Yang Berhormat dari Bandar Kuching untuk 4hb November, 1988 dan Ahli Yang Berhormat dari Sepang untuk 24hb November, 1988 dan oleh itu, saya memohon keizinan Tuan Yang di-Pertua untuk menjawab pertanyaan-pertanyaan tersebut sekali dengan pertanyaan ini.

Ahli Yang Berhonnat telah membangkitkan soal pembuangan sisa-sisa toksid dari industri, dan saya ingin memaklumkan bahawa sebenarnya sisa-sisa toksid yang berpunca dari industri-industri akan diolah terlebih dahulu sebelum ianya dilupuskan di tapak pelupusan.

Untuk makluman Ahli-ahli Yang Berhormat, sehingga kini sejumlah 80 kawasan telah dikenalpasti oleh pihak Kerajaan Negeri Selangor, Pulau Pinang, Johor, Negeri Sembilan, Kedah dan Melaka. Kawasan ini telah dikaji oleh Jabatan Alam Sekitar tentang jarak kedudukannya dengan sistem alurair seperti parit, sungai, kolam dan tasik, takat pengambilan air minuman, kawasan perumahan, kawasan pertanian dan kawasan perindustrian. Kesemua syarat ini termasuk hakikat bahawa sisa-sisa itu telah pun diolah, bertujuan

menentukan kesihatan penduduk tempatan tidak terjejas. Daripada siasatan-siasatan ini, 5 kawasan telah dikenalpasti untuk dijalankan kajian geologi dan hidrogeologi peringkat awal oleh Jabatan Penyiasatan Kajibumi.

Dari siasatan-siasatan dan kajian-kajian ini nampaknya hanya satu kawasan iaitu di Daerah Sepang, Negeri Selangor dan satu kawasan lagi di Valdor, Seberang Perai, Pulau Pinang, yang berpotensi untuk dijadikan sebagai tapak pembuangan sisa-sisa yang telah diolah. Jabatan Alam Sekitar sedang meminta kebenaran di bawah Akta Pengambilan Tanah 1960 daripada Kerajaan Negeri-negeri berkenaan untuk membolehkan Jabatan Penyiasatan Kajibumi dan Jabatan Alam Sekitar menjalankan kajian terperinci geologi dan hidrogeologi dan juga kajian penitaaian kesan-kesan alam sekitar ke atas tapak-tapak tersebut bagi memastikan kesesuaian tapak-tapak berkenaan. Jika tapak-tapak itu didapati sesuai, maka usaha pengambilan tanah akan diuruskan.

Berkenaan dengan draf Peraturan-peraturan Sisa-sisa Yang Dijadualkan, ianya telah pun dikemukakan kepada pihak Jabatan Peguam Negara untuk semakan. Sebaik sahaja draf peraturan-peraturan ini diluluskan oleh pihak Jabatan Peguam Negara, ianya akan terus diwartakan dan dikuatkuasakan.

Dr Goh Cheng Teik: Tuan Yang di-Pertua, saya merasa terkejut mendengar Yang Berhormat Menteri mengatakan bahawa tapak Valdor yang terletak di kawasan saya berpotensi (*Ketawa*) sebagai tapak sisa-sisa toksid. Saya ingin tanya Yang Berhormat Menteri sama ada beliau sedar bahawa tapak ini amat tidak sesuai dan tidak berpotensi kerana

dekat tapak yang dicadangkan itu terdapat banyak "human settlement" atau penempatan manusia seperti Kampung Baru Valdor, kampung baru yang paling besar di Negeri Pulau Pinang, Ladang Valdor, Lima Kongs, Kampung Tasik dan sebagainya. Dan selain dari penempatan manusia, terdapat dekat itu juga banyak ladang-ladang ternakan ayam-itik dan sebagainya. Saya ingin tanya Yang Berhormat Menteri dengan segala hormatnya sama ada beliau akan datang ke Valdor berdialog dengan penduduk-penduduk di situ dan dapat pandangan mereka sama ada tempat itu sesuai atau tidak sebelum keputusan dibuat.

Datuk Amar Stephen Yong Kuet Tze: Tuan Yang di-Pertua, faktor-faktor yang disebutkan oleh Ahli Yang Berhormat telah pun diambilkira. Itulah tadi saya sebut aspek-aspek akan ditimbangkan sebelum kawasan ini akan digunakan. Saya ada sebut tadi kajian akan dijalankan lagi dan juga pandangan-pandangan dari penduduk-penduduk bolehlah diterima dan ditimbangkan.

Tuan Haji Mohd. Sharif bin Jajang: Tuan Yang di-Pertua, saya juga terkejut seperti juga Yang Berhormat dari Nibong Tebal kerana Sepang disebut sebagai kawasan yang berpotensi untuk buangan sisa-sisa toksid ini. Saya ingin tahu atas dasar apa kajian ini dibuat, kerana Sepang agak jauh ketinggalan, mundur daripada daerah lain atau kawasan lain.

Yang keduanya, saya inginlah dapat tahu daripada Yang Berhormat Menteri, selain daripada kawasan Sepang ini saya rasa tidak sesuai, tidak berpotensi, adakah cadangan untuk menimbangkan tempat lain sekiranya ada bantahan ataupun rayuan daripada penduduk Sepang sendiri?

Datuk Amar Stephen Yong Kuet

Tze: Tuan Yang di-Pertua, seperti saya sebut tadi mulanya 80 kawasan telah disiasat dan didapati 2 tapak yang agak lebih lagi sesuai. Di sini jika Ahli Yang Berhormat berminat bolehlah saya beritahu kepadanya prosedur yang diambil oleh Jabatan Alam Sekitar dan boleh ditunjukkan yang kita memangtuh ambil kira semua faktor.

Tuan Teoh Teik Huat: Tuan Yang di-Pertua, bolehkah Menteri memberitahu bagaimana kilang-kilang sekarang membuang sisa toksid industri mereka dan apa jenis sisa-sisa toksid industri dibuangkan dan apakah langkah yang diambil oleh Menteri untuk mengawal bahawa tidak mencemarkan alam sekitar dan juga menjejaskan penduduk-penduduk di sekeliling itu.

Datuk Amar Stephen Yong Kuet

Tze: Tuan Yang di-Pertua, terlebih dahulu saya ingin sebut tagi sisa-sisa ini akan diolah dahulu, bukan "raw toxic".

Jenis-jenis buangan yang dikeluarkan boleh dibahagikan kepada tiga kumpulan berdasarkan cara untuk penyelidikan iaitu buangan cecair bukan organik; buangan cecair organik dan buangan separuh pepejal atau pepejal yang mengandungi sisa-sisa toksid yang berbahaya. Mengikut kajian yang dijalankan pada tahun 1987 terdapat hampir 30 jenis industri yang mengeluarkan buangan toksid yang berbahaya dan di antaranya ialah industri-industri kimia, sedur elektrik, asbestos, elektronik dan semi-conductor battery, alat-alat elektrik penapis minyak, rumusan racun makhluk perosak, tekstil dan lain-lain. Hospital-hospital dan klinik-klinik juga mengeluarkan buangan-buangan yang berbahaya.

KEHILANGAN SURAT-SURAT POS

5. Tuan Douglas Uggah Embas minta Menteri Tenaga, Telekom dan Pos menyatakan:

- (a) sama ada Kementerian sedar bahawa surat sentiasa hilang di Pejabat Pos misalnya Pejabat Pos Daerah Betong; dan
- (b) apakah langkah yang sedang dan yang akan diambil oleh Kementerian untuk menentukan perkara ini tidak berlaku lagi.

Setiausaha Parlimen Kementerian Tenaga, Telekom dan Pos (Tuan Ong Tin Kim): Tuan Yang di-Pertua, mengenai soalan (a), Jabatan Perkhidmatan Pos memandang dengan serius segala pengaduan tentang kehilangan benda-benda pos. Tetapi setakat ini baik pun Kementerian mahupun Jabatan Perkhidmatan Pos tidak menerima sebarang aduan mengenai kehilangan surat di Pejabat Pos Daerah Betong, Sarawak. Jika sekiranya Yang Berhormat yang berkenaan dapat memberi butir-butir yang lengkap mengenai kehitangan tersebut, siasatan lanjut akan dijalankan.

Berkenaan dengan soalan (b), Jabatan Perkhidmatan Pos bukan sahaja mempunyai peraturan-peraturan untuk menjaga keselamatan barang-barang yang diposkan malah ia mempunyai satu cawangan khas untuk menyiasat sebarang kehilangan. apabila sesuatu kes itu terbukti, maka tindakan diambil untuk menyerahkan kes berkenaan kepada pihak polis supaya tindakan diambil mengikut undang-undang ke atas pihak-pihak yang bertanggungjawab.

PERJUDIAN DI RANCANGAN FELDA JERANTUT

6. Tuan Haji Mohamed bin Yaakob minta Menteri Dalam Negeri menyatakan bahawa benar atau tidak perjudian yang dilakukan dengan mempertaruhkan wanita sebagai hadiahnya di Rancangan FELDA Jerantut. , Kalau benar, apakah tindakan yang telah diambil setakat ini. Apakah perjudian-perjudian lain yang dapat dikesan di negara ini yang menjatuhkan imej negara.

Dato' Megat Junid bin Megat Ayob: Tuan Yang di-Pertua, untuk makluman Ahli Yang Berhormat, pihak polis tidak pernah menerima laporan dan juga tidak pernah mendengar tentang perjudian yang dilakukan dengan mempertaruhkan wanita sebagai hadiah. Adalah dihargai sekiranya Ahli Yang Berhormat dapat membekalkan maklumat yang lebih konkrit berkaitan perkara ini bagi membolehkan siasatan yang sewajarnya diambil.

Untuk makluman Ahli Yang Berhormat juga, setakat ini belum didapati apa-apa jenis perjudian yang boleh menjatuhkan imej negara.

Tuan Hashim bin Safin: Tuan Yang di-Pertua, dalam kaitan ini saya ingin mendapat penjelasan Yang Berhormat Timbalan Menteri apakah pernah kes-kes tangkapan sebelum ini di tempat-tempat perjudian ada terlibat wanita-wanita yang turut tertangkap?

Dato' Megat Junid bin Megat Ayob: Seperti Ahli Yang Berhormat sendiri maklum, Tuan Yang di-Pertua, bahawa memanglah pihak polis ada menjalankan tangkapan-tangkapan terhadap judi-judi haram yang dijalankan dan dalam tangkapan itu ramai juga wanita-wanita yang ditangkap, tetapi bukan sebagai pertaruhan tetapi sebagai salah seorang daripada pemain.

Tuan Haji Nik Abdullah bin Haji Arshad: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Saya ingin tahu apakah pengenalan imej negara dengan perjudian itu kalau Kerajaan sendiri berjudi. Kedua, adakah Kerajaan sanggup mengharamkan kesemua judi-judi yang ada dalam negara ini seperti loteri kebajikan, TOTO dan sebagainya? Ketiga, mengapakah dalam begitu hebat usaha Kerajaan untuk membanteras punca-punca maksiat, tetapi keadaan yang berlakunya makin bertambah dan meluas?

Dato' Megat Junid bin Megat Ayub: Tuan Yang di-Pertua, saya kurang jelas soalan yang pertama. Boleh ulang? Soalan yang kedua dan ketiga memang jelas.

Timbalan Yang di-Pertua (Dato' Haji Mohamed Amin bin Haji Daud): Sila jelaskan soalan yang pertama.

Tuan Haji Nik Abdullah bin Haji Arshad: Soalan pertama, apakah pengenalan imej negara dengan perjudian itu kalau Kerajaan sendiri berjudi?

Dato' Megat Junid bin Megat Ayob: Tuan Yang di-Pertua, memanglah dalam kaca mata seseorang itu ada yang baik dan ada yang buruk. Begitu juga dalam kaca mata tiap-tiap agama ada yang baik dan ada yang buruk. Tetapi kita terpaksa menghadapi kenyataan dan hakikat bahawa sebagai sebuah negara yang majmuk ada kaum-kaum yang menganggap bahawa budaya berjudi sudah menjadi salah satu daripada darah daging mereka. Jika pihak kita berkeras sekalipun, judi akan dilakukan secara bersembunyi-sembunyi. Ini tentulah mewujudkan masalah pengawasan terutama dari segi jenayah. Dengan itu elok didedahkan secara terang-terang agar pengawasan dari segi jenayah dapat kita buat. Soal siapa yang ingin terlibat ini terpulang kepada iman dan moral seseorang itu.

PERKHIDMATAN PERUBATAN DI PENDALAMAN SARAWAK

7. Tuan Thomas Salang Siden minta Menteri Kesihatan menyatakan adakah Kementerian beliau sedar sejak Sarawak merdeka dalam Malaysia sedikit sahaja perubahan di kebanyakan klinik desa, dispensari Kerajaan, dan juga program kesihatan serta kerap kali berlaku kekurangan bekalan ubat-ubatan di klinik-klinik pendalaman; apakah langkah-langkah yang diambil oleh Kementerian untuk meningkatkan taraf perkhidmatan perubatan di pendalaman agar kesihatan penduduk pendalaman lebih baik.

Setiausaha Parlimen Kementerian kesihatan (Dr Ting Chew peh): Tuan Yang di-Pertua, sebenarnya sejak Sarawak mencapai kemerdekaan dengan memasuki Malaysia, Kementerian Kesihatan telah mengambil tindakan untuk meninggikan taraf kesihatan penduduk-penduduk di kawasan pendalaman di Negeri Sarawak. Sejak tahun 1963 banyak perubahan telah berlaku dalam bidang kesihatan di Sarawak. Penyampaian perkhidmatan kesihatan luar bandar telah diperluaskan dengan tambahan sebanyak 185 buah klinik kepada 29 buah yang ada pada tahun tersebut. Jenis perkhidmatan juga diperluaskan dengan memberi perkhidmatan rawatan, pencegahan penyakit-penyakit dan juga perkhidmatan promosi kesihatan. Semua kemudahan yang disebutkan itu mempunyai alat-alat yang mencukupi dan dikendalikan oleh kakitangan yang terlatih serta berpengalaman. Di tempat-tempat di mana kemudahan kesihatan yang kekal belum lagi dapat dibina, Kementerian Kesihatan menyampaikan perkhidmatan kesihatan melalui 134 pasukan kesihatan bergerak, yang dipanggil Pasukan Kesihatan Kampung dan juga melalui Perkhidmatan Doktor Udara.

Kementerian Kesihatan juga ada mengadakan beberapa program kesihatan khas untuk penduduk-penduduk di kawasan luar bandar terutamanya di kawasan pendalaman. Di bawah program Kesihatan Alam Sekitar, misalnya, penduduk-penduduk diberi bekalan air dan tandas yang sempurna. Program Kawalan Penyakit Bawaan Vektor pula telah dapat mengawal perebakan penyakit Denggi dan Malaria. Program amalan Makanan dan Pemakanan pula dilaksanakan untuk mengurangkan masalah kekurangan zat makanan.

Di kawasan-kawasan pendalaman di mana perkhidmatan kesihatan statik ataupun bergerak belum dapat disediakan, Kementerian Kesihatan telah berjaya mendapatkan penglibatan masyarakat melalui program Wakil Kesihatan Kampung.

Berkenaan dengan bekalan ubat-ubatan, saya suka menyatakan di sini bahawa tidak ada kekurangan ubat-ubat di klinik-klinik di kawasan pendalaman. Apa yang sebenarnya berlaku ialah oleh sebab masalah logistik, adakalanya satu dua ubat tidak dapat diadakan pada masa-masa tertentu sahaja dan apabila masalah ini timbul, Kementerian Kesihatan biasanya mengambil tindakan yang secepat mungkin untuk mengatasinya supaya rawatan ke atas pesakit-pesakit tidak terjejas.

Tuan Justine anak Temenggong Jinggut: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Saya difahamkan oleh seorang doktor baru-baru ini bahawa untuk pengetahuan Kementerian mengenai masalah-masalah tertentu mengenai perubatan di negeri Sarawak adalah out-of-date. Jika benar, apakah sebab-sebabnya?

Dr Ting Chew Peh: Tuan Yang di-Pertua, tuduhan bahawa pengetahuan Kementerian Kesihatan terhadap

masalah kesihatan di Sarawak itu out-of-date itu tidak berasas langsung kerana Kementerian Kesihatan memang mempunyai doktor-doktor dan juga pegawai-pegawai yang berkhidmat di Sarawak sendiri dan mereka itu mempunyai pengetahuan secara langsung tentang keadaan di Sarawak.

Dr Nicholas Munong anak Ibau: Tuan Yang di-Pertua, saya ingin tahu adakah ianya benar Kementerian Kesihatan akan menempatkan Pegawai Perubatan di beberapa buah Klinik Desa di Sarawak yang pada masa ini diuruskan oleh Pembantu Hospital seperti di Jong Kapit di Sarawak? Jika ianya benar, bilakaji deadline, dengan izin, rancangan ini akan dijalankan dan namakan klinik yang akan mendapat Pegawai Perubatan di masa depan.

Dr Ting Chew Peh: Tuan Yang di-Pertua, Kementerian Kesihatan memang sedar tentang kekurangan doktor di negara ini termasuk Sarawak dan masalah yang dibangkitkan oleh Yang Berhormat tadi itu bergantung kepada betapa seriusnya masalah itu dan juga bergantung kepada perancangan Kementerian Kesihatan kerana Kementerian ini ada keutamaan dalam menempatkan doktor-doktor ke seluruh negara.

Timbalan Yang di-Pertua (Dato' Haji Mohamed Amin bin Haji Daud): Yang Berhormat Tuan Liew Ah Kim.

(Soalan No. 8 Y.B. Tuan Liew Ah Kim tidak hadir)

MENANGKAP IKAN DI LAUT DALAM

9. Tuan Haji Mohd. Zain bin Abdullah minta Menteri Pertanian menyatakan setakat manakah pencapaian di bidang penerokaan Laut Dalam yang telah dilancarkan oleh Yang Amat

Berhormat Perdana Menteri di Kuantan suatu ketika dahulu. Adakah nelayan-nelayan tempatan berjaya dipertingkatkan mutu kerja dan minat mereka kepada penerokaan laut dalam itu. Pada masa akhir-akhir ini pihak NEKMAT juga ada berminat untuk menyertai bidang ini, maka setakat manakah usaha ke arah pencapaian hasrat itu sama ada oleh pihak Kerajaan atau pihak NEKMAT sendiri.

Timbalan Menteri Pertanian (Dato' Alexander Yu Lung Lee): Tuan Yang di-Pertua, pada bulan September, 1987 yang lalu, Yang Amat Berhormat Perdana Menteri Malaysia telah melancarkan operasi bagi 40 unit bot menangkap ikan di laut dalam yang dimiliki oleh sebuah syarikat tempatan K & I Industries (M) Sdn Bhd di Kuantan, Pahang. Di samping itu, Malaysian Deep Sea Fishing Corporation (MDFC) pula memiliki 13 unit bot yang mana satu unit dimiliki sepenuhnya oleh nelayan tempatan. Pencapaian dari segi hasil tangkapan setakat ini adalah memuaskan. Sehingga bulan Oktober, 1988, bot-bot yang dimiliki oleh K & I telah berjaya menangkap sejumlah 2,511 tan metrik ikan.

Nelayan-nelayan tempatan telah berjaya meningkatkan mutu kerja dan minat mereka untuk menerokai sumber-sumber perikanan laut dalam. Setakat ini sejumlah 496 unit lesen menangkap ikan di laut dalam telah diluluskan di Semenanjung Malaysia. Pada masa yang sama, melalui latihan Angkatan Nelayan Laut Dalam, Kerajaan sehingga kini telah melatih sejumlah 396 orang peserta untuk bekerja di atas bot laut dalam. Pihak NEKMAT memanglah berminat untuk menyertai di dalam bidang penangkapan ikan di laut dalam dan setakat ini sejumlah 10 unit lesen menangkap ikan laut dalam telah dikeluarkan kepada bot-bot

kepunyaan mereka. Bot-bot berkenaan sedang beroperasi ketika ini.

Tuan Haji Ghazali bin Ahmad: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Dalam bilangan yang banyak dikeluarkan lesen kepada mereka yang akan berusaha di laut dalam, berapa ramaikah pekerja-pekerja atau nelayan-nelayan daripada golongan orang bukan tempatan terutama yang diambil bekerja daripada luar Malaysia untuk bekerja di dalam perikanan laut dalam ini?

Dato' Alexander Yu Lung Lee: Tuan Yang di-Pertua, saya tidak ada angka di sini, sila beri notis.

Tuan Haji Ibrahim bin Ali: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Saya ingin bertanya Yang Berhormat Timbalan Menteri apakah beliau sedar bahawa pihak NEKMAT nampaknya tidak senang hati melalui kenyataan-kenyataan akhbar oleh pemimpin-pemimpinnya bersabit dengan urusan penerokaan laut dalam, terutama K & I Industries yang dikatakan akan menawarkan saham 10%, kalau tidak silap, kepada NEKMAT, dan bagaimanakah penyertaan NEKMAT kerana projek ini sebagai suatu pendedahan kepada nelayan-nelayan bumiputera, apakah Kerajaan bercadang untuk memastikan pihak NEKMAT diberi ekuiti dalam K & I ini sebanyak 30% selain daripada apa yang dikatakan tadi 10 lesen diberi kepada NEKMAT, manakala kita tahu pertubuhan nelayan kebangsaan ini tidak mempunyai keupayaan-keupayaan dari segi teknikal dan kewangan manakala K & I ini diuruskan dan ditaja oleh Kerajaan melalui pihak Kementerian dengan pihak daripada negara Thailand?

Dato' Alexander Yu Lung Lee: Tuan Yang di-Pertua, K & I ada satu syarat dalam lesennya untuk menawarkan 10% saham kepada NEKMAT tetapi

setakat ini tawaran ini belum diterima oleh pihak NEKMAT. 10 unit lesen menangkap ikan laut dalam ini yang telah dikeluarkan kepada NEKMAT ini sedang beroperasi dan diuruskan oleh NEKMAT sendiri tetapi adalah memakai awak-awak luar negeri dan juga di dalam Malaysian Deep Sea Fishing Corporation (MDFC) juga Kerajaan ada menawarkan 10% saham-saham kepada NEKMAT.

PENEROKA MENGGADAIKAN TANAH FELDA/FELCRA

10. Tuan Hu Sepang minta Menteri Kemajuan Tanah dan Kemajuan Wilayah menyatakan berapa banyak tanah FELDA, FELCRA yang telah dijual, gadai ataupun telah dipinda hakmilik secara haram oleh para peneroka dan sila nyatakan mengapa mereka membuat begitu.

Timbalan Menteri Kemajuan Tanah dan Kemajuan Wilayah (Dato Haji Mohd. Khalid bin Mohd. Yunus): Tuan Yang di-Pertua, mengikut semakan yang dibuat dengan rekod-rekod di rancangan, didapati tidak terdapat peneroka-peneroka yang menjual, menggadai dan memindahmilik tanah mereka secara haram, tetapi ada kes-kes di mana peneroka menggadai tanah mereka tanpa pengetahuan ataupun melalui FELDA. Setakat ini 58 peneroka rancangan FELDA iaitu 32 peneroka di Melaka, 19 peneroka di Negeri Sembilan dan 7 peneroka di Pahang telah menggadai tanah kepada bank untuk mendapatkan pinjaman. Daripada bilangan tersebut, sebanyak 20 permohonan gadaian telah dibuat melalui FELDA kepada Pejabat Tanah Daerah dan yang lainnya diuruskan oleh peneroka-peneroka dengan Pejabat Tanah Daerah tanpa melalui FELDA.

Mengenai FELCRA, sehingga kini belum ada kejadian demikian berlaku.

Tuan Haji Ibrahim bin Ali: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Mengenai dengan tanah-tanah yang digadai itu, adakah setakat ini pihak Kementerian menerima maklumat di mana tanah-tanah tersebut akan diambil tindakan oleh pihak bank, ada ataupun tidak?

Dato Haji Mohd. Khalid bin Mohd. Yunus: Ada.

KANAK-KANAK SEKOLAH KE PUSAT SNOOKER DAN VIDEO

11. Tuan Haji Mohamad bin Haji Isa minta Menteri Pendidikan menyatakan memandangkan tumbuhnya Pusat-pusat Snooker dan Video Game seperti cendawan di seluruh negara sehingga sampai ke bandar-bandar kecil serta kampung yang mana didapati dimainkan oleh ramai kanak-kanak sekolah dengan menghabiskan masa serta wang ringgit; apakah langkah yang lebih berkesan dan positif Kementerian untuk mengelakkan kanak-kanak sekolah memasuki Pusat-pusat permainan tersebut. Adakah pihak Kementerian akan mengenakan syarat yang lebih ketat lagi terhadap pengusaha Pusat permainan ini.

Timbalan Menteri Pendidikan (Tuan Woon See Chin): Tuan Yang di-Pertua, untuk makluman Ahli Yang Berhormat, di antara langkah yang berkesan telah dilakukan oleh Kementerian Pendidikan untuk mengelakkan kanak-kanak sekolah memasuki pusat-pusat permainan Video" dan "Snooker" ialah dengan mengarahkan pihak sekolah membanteras masalah ponteng. Pihak sekolah telah diminta untuk mengenalpasti benar-benar apakah sebab seseorang pelajar itu tidak hadir sekolah.

Kerjasama dari orang ramai dan pegawai polis juga merupakan langkah berkesan untuk mengatasi masalah

tersebut dengan cara mengadakan rondaan di tempat-tempat tersebut. Selain daripada itu pemakaian lencana yang dijahit atau ditampalkan juga dapat melahirkan rasa bimbang serta khuatir di kalangan diri pelajar-pelajar untuk berada di tempat-tempat tersebut. Pusat-pusat permainan tersebut adalah di luar bidang kuasa Kementerian Pendidikan.

Tuan Justine Anak Temenggong Jinggut: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Saya ingin tahu adakah ianya akan lebih berkesan sekiranya pihak yang mempunyai Video Centre itu memberi amaran iaitu di hadapan kedai-kedai mereka itu mengatakan, semua murid-murid sekolah tidak dibenarkan masuk ke situ?

Tuan Woon See Chin: Tuan Yang di-Pertua, perkara itu akan berkesan dan Kerajaan melalui Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan, melalui Penguasa atau Kerajaan Negeri dan Kerajaan Tempatan sudah mengeluarkan arahan bahawa semua Pusat-pusat Permainan Video dan Snooker itu janganlah memberi peluang kepada pelajar-pelajar untuk bermain di tempat itu. Sekiranya mereka melanggar syaratnya lesen akan ditarik balik.

Tuan Mohd. Tamrin bin Abdul Ghafar: Tuan Speaker, kita mengucapkan tahniah kepada Kementerian Pendidikan kerana telah mengambil beberapa langkah tertentu untuk mengelakkan pelajar-pelajar daripada melawati tempat-tempat yang tidak diingini itu.

Saya ingin tahu berapakah jumlah pelajar ataupun murid-murid yang telah ditahan dan didakwa di tempat-tempat yang tertentu itu?

Tuan Woon See Chin: Tuan Yang di-Pertua, saya tidak ada angka-angka di sini, saya minta maaf dan saya hendak minta notis.

JAWATAN KERAJAAN YANG PERLU DIISI

12. Dr Tan Seng Giaw minta Perdana Menteri menyatakan bagaimanakah Kerajaan akan membiayai perbelanjaan mengurus yang bertambah hasil daripada pengambilan lebih ramai pegawai Kerajaan kategori A dan B, walhal Kerajaan belum pasti sama ada ia berdaya atau tidak untuk menampung kenaikan gaji kakitangan-kakitangan kategori C dan D. Dengan pengambilan lebih ramai pegawai kategori A dan B, apakah perubahan dalam nisbah di antara bilangan pegawai A dan B berbanding dengan bilangan dalam kategori C dan D yang dirancangan. Maka mengikut anggaran ini, apakah pula nisbah baru yang akan berhasil dalam perbandingan di antara bilangan kakitangan awam (atau saiz perkhidmatan awam) dengan:

- (a) bahagian penduduk Malaysia yang sedang bekerja; dan
- (b) penduduk Malaysia pada keseluruhannya.

Apakah saiz baru perkhidmatan awam negara kita kelak bila dibanding dengan negara-negara ASEAN yang lain, Amerika Syarikat, negara-negara Eropah seperti United Kingdom, Jepun, Korea Selatan, Taiwan dan Australia. Jika masih belum ada tinjauan dibuat mengenai bilangan kakitangan kategori A dan B baru yang akan diambil, mengapa. Selain daripada dakwaan Kerajaan bahawa 86% daripada kakitangan adalah dari kumpulan C dan D manakala 14% adalah dari kumpulan A dan B apakah lain-lain faktor yang dapat menunjukkan bahawa keperluan bagi mengambil lebih ramai kakitangan kumpulan A dan B adalah amat diperlukan pada masa ini. Bagaimana pula dengan angka-angka jumlah kerja lebihan masa yang perlu dibuat oleh

kumpulan A dan B pada masa ini. Bagaimanakah Kerajaan dapat mempertahankan penaksiran kajian Kerajaan mengenai bilangan 14% kakitangan A dan B berbanding dengan 86% C dan D sebagai satu pengukur yang wajar dan tepat bagi mengukur betapa mendesaknya keperluan tersebut,

Menteri di Jabatan Perdana Menteri (Dato' Dr Mohamad Yusof bin Haji Mohamed Nor): Tuan Yang di-Pertua, Kerajaan telah memutuskan supaya jawatan-jawatan yang perlu sahaja diisi. Antara jawatan-jawatan yang perlu ialah jawatan-jawatan yang terlibat di dalam aktiviti pengurusan, rawatan pesakit, keselamatan asas, aktiviti-aktiviti yang mendapatkan hasil dan sebagainya. Keperluan pengisian ini adalah ditentukan dari semasa ke semasa mengikut keperluan sebenar pada masa tersebut dan juga keadaan kewangan Kerajaan. Oleh yang demikian, soalan Yang Berhormat ini tidaklah berbangkit.

Dr Tan Seng Giaw: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Memandangkan jawapan Yang Berhormat Menteri tadi, apakah anggaran bilangan yang akan ditambah selepas kajian yang teliti dijalankan?

Dato' Dr Mohamad Yusof bin Haji Mohamed Nor: Tuan Yang di-Pertua, anggaran adalah bergantung kepada keperluan, telah disebutkan tadi bahawa pengisian selalunya dan seterusnya akan didasarkan kepada keperluan yang dirasakan benar-benar oleh Kerajaan, tetapi kalau sekiranya tidak perlu maka Kerajaan tidak berniat untuk membesarkan lagi saiz perkhidmatan awam Kerajaan pada masa ini.

Timbalan Yang di-Pertua (Dato' Haji Mohamed Amin bin Haji Daud): Masa sudah cukup.

(Masa untuk Pertanyaan bagi Jawab Mulut telah cukup dan Jawapan bagi Pertanyaan No. 8 dan 13 hingga 33 adalah diberi di bawah ini.)

PUSAT SIVIK DI KAWASAN PERUMAHAN

8. Tuan Liew Ah Kim minta Menteri Belia dan Sukan menyatakan bahawa adakah rancangan seperti pusat sivik di kawasan perumahan, perkampungan dan perindustrian yang dapat membekalkan bahan-bahan bacaan, wayang gambar yang sihat atau latihan kraftangan kepada para remaja kini yang begitu senang dipengaruhi oleh budaya barat dan penagihan najis dadah.

Menteri Belia dan Sukan (Dato' Seri Haji Mohd. Najib bin Tun Haji Abdul Razak): Kementerian Belia dan Sukan tidak mempunyai rancangan seperti pusat sivik di kawasan perumahan, perkampungan dan perindustrian yang dapat membekalkan bahan-bahan, bacaan dan wayang gambar seperti yang dimaksudkan oleh Ahli Yang Berhormat. Walau bagaimanapun Kementerian ini mempunyai satu program khas iaitu "Program Belia Pusat Bandar" yang bertujuan untuk mengadakan kegiatan-kegiatan yang berfaedah bagi mengisi masa lapang belia yang berkeliaran di kompleks beli betah.

Di bawah program tersebut, tiga bidang yang diberi penekanan iaitu pembangunan kemanusiaan, latihan kemahiran dan pembangunan keusahawanan. Kementerian ini telah menubuhkan sebuah Pusat Penerangan di Dayabumi, Kuala Lumpur, bertujuan untuk menyelaraskan aktiviti-aktiviti, mengumpul maklumat mengenai minat belia, memberi khidmat nasihat atau rundingan kepada belia bermasalah, menjadi tempat pameran kepada hasil kraftangan perusahaan belia dan

menjadi penghubung bagi belia menganggur dan agensi-agensi yang mencari pekerja.

Bagi tujuan untuk memperingkatkan program tersebut, Kerajaan telah pun meluluskan peruntukan sejumlah \$1.01 juta bagi tahun 1988 dan 1989.

- Sehubungan dengan itu, Kementerian Belia dan Sukan ada mendirikan Bengkel Teknologi Desa, satu bagi setiap daerah dan pelaksanaannya berperingkat-peringkat. Setakat ini sebanyak 14 buah Bengkel Teknologi Desa telah didirikan bertujuan untuk melatih belia dalam bidang kraftangan dan lain-lain perusahaan kecil yang sesuai mengikut keadaan tempatan.

.CREDENTIAL CGDK DI PERTUBUHAN BANGSA-BANGSA BERSATU

13. Dato' Dr Affifudin bin Haji Omar minta Menteri Luar Negeri menyatakan apakah kedudukan CGDK di dalam United Nations General Assembly (UNGA) pada masa ini, khususnya selepas perletakan jawatan Putera Norodom Sihanouk sebagai President CGDK. Apakah usaha-usaha ASEAN untuk mempertahankan wibawa CGDK yang tidak lagi dipimpin oleh Putera Sihanouk.

Dato' Abu Hassan bin Haji Omar: Sebagaimana Yang Berhormat Ahli dari Padang Terap sedia maklum, soal kedudukan dan credential CGDK di Pertubuhan Bangsa-bangsa Bersatu tidak terjejas walaupun Putera Norodom Sihanouk telah meletakkan jawatan sebagai President CGDK. Pendirian ASEAN terhadap kedudukan CGDK adakah tegas dan ASEAN akan terus mempertahankannya.

PERUNDANGAN ISLAM DALAM UNDANG-UNDANG TANAH

14. Tuan Haji Mohammed Yusoff bin Haji Abdul Latiff minta Menteri Kemajuan Tanah dan Kemajuan Wilayah menyatakan sejauh manakah usaha-usaha telah dibuat ke arah memasukkan prinsip-prinsip perundangan Islam dalam Undang-undang Tanah seperti kenyataan akhbar Ketua Pengarah Tanah dan Galian Persekutuan baru-baru ini.

Dato' Haji Mohd. Khalid bin Mohd. Yunus: Kementerian ini sedang dalam usaha menggubal Kanun Tanah Negara yang baru. Salah satu aspek yang diberi perhatian di dalam penggubalan KTN ini ialah untuk memasukkan prinsip Islam ke dalamnya. Sehubungan dengan itu, beberapa usaha ke arah tersebut telah pun dimulakan sejak tahun 1985 lagi dengan menganjur suatu siri Bengkel Penggubalan KTN baru. Salah satu dah 3 Bengkel tersebut adalah mengenai Falsafah dan Konsep Pemilikan Tanah Mengikut Perundangan Islam.

Untuk makluman Yang Berhormat, pada masa kini pandangan-pandangan tersebut sedang dikaji dengan lebih lanjut lagi sebelum diterapkan ke dalam KTN Baru yang dicadangkan.

MENGISI JAWATAN-JAWATAN YANG DIBEKUKAN

15. Tuan Haji Abdul Rahman bin Bakar minta Perdana Menteri menyatakan:

- (i) sejauh manakah pelaksanaan untuk membuka semula jawatan kumpulan A dan B yang pernah dibekukan. Berapa peratuskah peluang pekerjaan yang akan dibuka semula;

- (ii) berdayakah ia menampung sejumlah siswazah menganggur di negara ini. Bagaimanakah pula kedudukan untuk kumpulan C dan D; dan
- (iii) apakah mereka dari Skim Khidmat Sementara yang diwujudkan oleh JPA di kalangan siswazah akan diserapkan ke dalam jawatan-jawatan tersebut (A & B). Kalau tidak, apakah tindakan selanjutnya.

Dato' Dr Mohamad Yusof bin Haji Mohamed Nor:

- (i) Dasar Kerajaan ialah mengisi jawatan-jawatan yang benar-benar perlu. Antaranya ialah jawatan-jawatan yang terlibat dalam aktiviti-aktiviti perguruan, rawatan pesakit, keselamatan asas, aktiviti-aktiviti yang mendapatkan hasil dan sebagainya. Pengisian jawatan-jawatan seperti itu adalah ditentukan daripada semasa ke semasa mengikut keperluan sebenar serta keadaan kewangan Kerajaan.
- (ii) Jumlah sebenar pengambilan bagi mana-mana kumpulan, implikasinya terhadap kedudukan siswazab menganggur di negara ini serta kedudukan bagi kumpulan-kumpulan C dan D tidak dapat ditentukan.
- (iii) Siswazah-siswazah yang sedang berkhidmat di bawah Skim Khidmat sambilan boleh memohon jawatan-jawatan di dalam Kumpulan A dan B yang bersesuaian dengan kelulusan mereka.

PERBINCANGAN PEGAWAI PEMULIHAN DENGAN ORANG TAHANAN

16. Tuan Gooi Hock Seng minta Menteri Dalam Negeri menyatakan:

- (a) apa sebabnya seorang pegawai pemulihan, iaitu Haji Ali bin Abdullah, yang bertugas di Kem Tahanan Kamunting berkenaan dengan tahanan-tahanan ISA, pernah mengadakan tidak kurang daripada dua kali, sesi bersifat konfrontasi di antara setengah-tengah penganut Islam dan Kristian yang telah ditahan di bawah ISA dalam Operasi Lalong, untuk menggalakkan mereka membincang aspek-aspek yang sensitif di dalam agama Islam dan agama Kristian, dan seterusnya memburukkan lagi ketegangan keagamaan di dalam kes itu; dan
- (b) mengapa Kementerian berkenaan membenarkan sesi konfrontasi begitu diadakan apabila ia membangkitkan lebih ketegangan di antara penganut Islam dan penganut agama Kristian.

Dato' Megat Junid bin Megat Ayob:

- (a) Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, memang benar perbincangan-perbincangan pernah diadakan di antara Pegawai-pegawai Pemulihan dengan orang-orang tahanan beragama Islam dan orang-orang tahanan Melayu beragama Kristian serta seorang tahanan penganut Kristian. Ia merupakan perbincangan biasa dan dibuat atas permintaan serta kerelaan orang-orang tahanan berkenaan dan dijalankan secara tertutup. Perbincangan-perbincangan yang diadakan sentiasa dikawal

oleh Pegawai-pegawai Pemulihan supaya ia berjalan dengan baik dan menghasilkan sesuatu yang positif.

Jadi sesi yang bersifat konfrontasi seperti yang dimaksudkan oleh Ahli Yang Berhormat itu hanyalah merupakan suatu perbincangan biasa di antara Pegawai-pegawai Pemulihan dengan orang-orang tahanan yang berkenaan. Sesi tersebut tidaklah sampai membawa ketegangan di antara orang-orang tahanan beragama Islam dengan orang-orang tahanan beragama Kristian di dalam Kem Tahanan Kamunting.

- (b) Pihak Kementerian Dalam Negeri memang tidak membenarkan sesi-sesi konfrontasi yang menghasilkan sesuatu yang tidak diinginkan. Sebaliknya pihak Kementerian hanya menggalakkan perbincangan-perbincangan yang rasional yang boleh menghasilkan sesuatu yang boleh memberi kebaikan kepada orang-orang tahanan.

KWSP—PENIPUAN PENGELUARAN CARUMAN

17. Tuan James Jimbun anak Punga minta Menteri Kewangan menyatakan jumlah kes tipu dalam pengeluaran Kumpulan Wang Simpanan Pekerja dalam negeri semenjak 1986. Berapa kali jumlah kes ini yang telah dibawa bicara ke Mahkamah dan apakah langkah yang diambil bagi mengurangkan kes ini dari berlaku.

Tuan Loke Yuen Yow: Jumlah kes penipuan berhubung dengan pengeluaran caruman Kumpulan Wang Simpanan Pekerja (KWSP) yang dikesan sejak tahun 1986 hingga akhir

bulan September, 1988 adalah seperti berikut:

- (i) Seramai 120 ahli KWSP, seorang pemaju dan dua orang tengah telah terlibat dalam kegiatan menipu pihak KWSP bagi pengeluaran caruman KWSP untuk tujuan membeli rumah kos rendah. Pemaju dan dua orang tengah itu serta 21 orang daripada 120 ahli KWSP yang berkenaan telah didakwa di Mahkamah atas tuduhan memalsukan dokumen-dokumen dalam pengeluaran caruman KWSP untuk tujuan membeli rumah kos rendah.
- (ii) Dalam satu kes yang lain pula, yang melibatkan 150 ahli KWSP, seorang pemaju telah memalsukan dokumen-dokumen dan menipu pihak KWSP untuk mengeluarkan caruman bagi tujuan membeli rumah bukan kos rendah. Pemaju tersebut yang juga merupakan ahli KWSP telah didakwa di Mahkamah manakala 150 ahli yang terlibat masih dalam siasatan pihak Polis.
- (iii) Dua kes penipuan pengeluaran caruman KWSP atas alasan kematian telah dilaporkan kepada pihak Polis. Dalam hubungan ini seorang peguam telah didakwa di Mahkamah kerana bersubahat dalam penipuan ini.

Pihak KWSP sedang membuat satu kajian yang mendalam dan menyeluruh bagi memperketatkan lagi sistem kawalan dan kaedah-kaedah dalam memproses pengeluaran caruman bagi mengelakkan kegiatan pengeluaran caruman KWSP secara menipu.

PILIHANRAYA KECIL JOHOR BAHRU—KOS PERBELANJAAN

18. Tuan Chian Heng Kai minta Perdana Menteri menyatakan jumlah belanjawan yang telah ditanggung oleh Suruhanjaya Pilihanraya Malaysia dalam mengendalikan Pilihanraya Kecil Johor Bahru.

Dato' Dr Mohamad Yusof bin Haji Mohamed Nor: Kos perbelanjaan berjumlah \$45,359.00 telah digunakan oleh Suruhanjaya Pilihanraya bagi mengendalikan pilihanraya kecil Johor Bahru. Perbelanjaan itu adalah meliputi honorarium kakitangan Pilihanraya berjumlah \$24,000.00 dan tuntutan perjalanan dan perbatuan serta upahan lain-lain berjumlah \$21,359.00.

HUTANG NEGARA

19. Tuan Nurnikman bin Abdullah minta Menteri Kewangan:

- (i) menyatakan berapakah baki hutang negara sehingga bulan September, 1988;
- (ii) negara manakah yang memberi pinjaman yang terbesar kepada Malaysia dan berapakah jumlah yang telah dipinjamkan; dan
- (iii) adakah hutang-hutang ini dibayar oleh Kerajaan mengikut jadual.

Tuan Loke Yuen Yow:

- (i) Jumlah hutang luar negeri Kerajaan Persekutuan sehingga 30hb September, 1988 ialah sebanyak \$24.0 ribu juta.
- (ii) Berdasarkan kepada komposisi matawang, pinjaman yang terbesar adalah dalam matawang Dollar iaitu sebanyak \$10.9 ribu juta.

Pinjaman im tidak diberikan khusus oleh sebuah negara tetapi meliputi beberapa negara termasuk Amerika Syarikat, Jepun dan Eropah.

- (iii) Kerajaan sentiasa membayar balik hutang mengikut jadual pinjaman.

RUMAH KOS RENDAH— PEMBINAAN

20. Tuan Tan Kok Wai minta Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan menyatakan apakah kemajuan yang telah dicapai berhubung dengan pembinaan 240,000 unit rumah kos rendah dalam Program' Khas Perumahan Kos Rendah. Sila nyatakan pecahan angka pencapaian setiap negeri setakat ini berbanding dengan matlamat yang ditetapkan.

Timbalan Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan (Dato' S. Subramaniam): Untuk maktuman Ahli Yang Berhormat, sehingga 30-6-1988 sejumlah 780 projek yang meliputi 240,000 unit rumah kos rendah telah dikenalpasti untuk dilaksanakan di bawah Program Khas Perumahan Kos Rendah. Bagi tahun pertama dan kedua, sehingga 30-6-1988 sejumlah 14,867 unit telah dapat disiapkan dan sebanyak 59,663 unit sedang dalam pelbagai peringkat pembinaan manakala sebanyak 108,483 unit masih di dalam peringkat awal pelaksanaan.

Pecahan angka bagi pencapaian setiap negeri bagi tahun pertama dan kedua berbanding dengan matlamat sehingga 30-6-1988 adalah seperti berikut:

Negeri	Matlamat Sosaran Untuk siap Bagi untuk Tahun Pertama Tahun Penama dan Kedua dan Kedua	
Perlis	2,063	—
Kedah	17,848	4,951
Pulau Pinang	12,007	—
Perak	16,518	773
Kelantan	6,433	58

Negeri matlamat sasaran Untuk siap bagi Unit tahun pertama Tahun Pertama dan Kedua dan Kedua

Terengganu	1,597	—
Pahang	8,397	106
Wilayah persekutuan	21,936	3,104
Selangor	42,088	808
Negeri Sembilan	7,520	268
Melaka	10,726	—
Johor	22,801	4,799
Sabah	9,675	—
Sarawak	3,404	—
JUMLAH	183,013	14,867 (8 %)

Bagi pelaksanaan projek tahun ketiga, sejumlah 293 projek atau 56,987 unit telah dirancang. Setakat ini tiada kemajuan secara fizikal dilaporkan bagi projek-projek ini.

NELAYAN FILIPINA DITAHAN DI ZEE MALAYSIA

21. Tuan Samson Chin Chee Tsu minta Menteri Luar Negeri menyatakan sama ada penangkapan, penahanan dan pembebasan oleh Mahkamah Sesyen di Kota Kinabalu terhadap 49 nelayan Filipina baru-baru ini telah menjelaskan hubungan harmoni di antara Malaysia dan Filipina.

Dato' Abu Hassan bin Haji Omar: Seperti yang Yang Berhormat sedia maklum, nelayan-nelayan Filipina tersebut telah dihadapkan ke Mahkamah kerana melanggar Akta Perikanan 1984 dengan menangkap ikan tanpa izin di ZEE Malaysia. Apabila mereka dibebaskan oleh Mahkamah Session, pihak Pendakwa telah mengemukakan notis rayuan kepada Mahkamah Tinggi. Walau bagaimanapun, notis rayuan ini telah ditarik balik behkutan dengan permintaan Kerajaan Filipina supaya nelayan-nelayan tersebut dibebaskan. Namun demikian, sebelum nelayan-nelayan Filipina tersebut dibebaskan dan bot mereka dikembalikan, Kerajaan Filipina telah diberitahu secara rasmi supaya memberi amaran

kepada nelayan-nelayan mereka dan menghormati kawasan ZEE Malaysia dan sekiranya perkara ini berulang lagi, mereka akan menghadapi tindakan undang-undang Malaysia sepenuhnya.

Adalah -tidak benar kononnya nelayan-nelayan yang ditahan itu tidak diberi layanan yang baik sewaktu tahanan seperti dilaporkan di akhbar-akhbar di Manila. Sebaliknya, sementara menunggu hari pembicaraan, nelayan-nelayan tersebut telah dibebaskan dengan ikatan jaminan. Sepanjang tempoh tersebut, mereka adalah di bawah jagaan dan tanggungan majikan mereka yang telah menempatkan mereka di sebuah rumah yang disewakan khas.

Tuan Yang di-Pertua, masalah perikanan yang timbul di antara Malaysia dan Filipina adalah kerana tuntutan berlapis di kawasan yang sama oleh kedua-dua buah negara. Berikutan dengan kes 49 orang nelayan tersebut, Kerajaan Filipina telah mencadangkan diadakan rundingan untuk mencari penyelesaian sementara terhadap masalah ini. Dalam hal ini, Kerajaan Malaysia telah menyatakan kesanggupan untuk mengadakan rundingan dan sekarang sedang bersedia untuk rundingan tersebut.

TAHANAN DAN BANDUAN DI PENJARA PUDU

22. **Dr V. David** minta Menteri Dalam Negeri menyatakan jika beliau sedar bahawa orang-orang yang ditahan di Penjara Pudu dipaksa tinggal bersama-sama yang dihukum. Adakah beliau ingin mengarah bahawa orang-orang yang ditahan hendaklah diasingkan dari yang dihukum kerana orang-orang tahanan ini tidak diumumkan salah.

Dato' Megat Junid bin Megat Ayob: Adalah tidak benar orang-orang yang ditahan atau remand, dengan izin, dikatakan tinggal bersama-sama

dengan banduan-banduan yang telah dijatuhkan hukuman, di Penjara Pudu, Kuala Lumpur. Orang-orang yang ditahan itu adalah diasingkan daripada banduan-banduan yang telah dijatuhkan hukuman dari segi tempat tinggal, tempat makan dan rekreasi.

RINGGIT MALAYSIA— PENURUNAN NILAI

23. **Tuan Fung Ket Wing** minta Menteri Kewangan menyatakan sebab-sebab berlakunya penurunan dalam nilai ringgit Malaysia berbanding dengan matawang-matawang utama yang lain di dunia, sejauh manakah kesan ini dirasai dari segi hutang asing, ekonomi negara dan kuasa pembelian matawang kita dan nyatakan langkah-langkah yang diambil untuk mengukuhkan nilai matawang kita.

20-10-88.

31. **Tuan Gerard Math Lee Min** minta Menteri Kewangan menyatakan:

- (i) mengapakah nilai matawang Ringgit Malaysia masih menurun walaupun ekonomi negara kita mengalami perkembangan kemajuan yang teguh;
- (ii) adakah Kerajaan mengambil apa-apa langkah untuk menghentikan kejatuhan nilai matawang Ringgit dan;
- (iii) sekiranya tidak, mengapa dan jika ya, bila dan bagaimana.

7-11-88.

13. **Tuan Tan Kok Wai** minta Menteri Kewangan menyatakan sama ada terdapat kejatuhan dalam kadar pertukaran ringgit Malaysia dengan US Dollars, Dollar Singapura, Pound British, Yen Jepun, Mark Jerman dan Franc Swiss sejak awal

tahun ini. Jika benar, mengapa dan apakah langkah yang Kerajaan bercadang mengambilnya untuk memperkuat nilai ringgit kita.

9-11-88.

11. Tuan Chian Heng Kai minta Menteri Kewangan menyatakan sebab-musabab nilai ringgit Malaysia kini semakin turun berbanding dengan nilai wang asing.

17-11-88.

1. Tuan Peter Paul Dason minta Menteri Kewangan menyatakan sebab-sebab bagi perbezaan yang semakin ketara antara nilai matawang Ringgit Malaysia dibandingkan dengan matawang Dollar Singapura.

29-11-88.

21. Tuan Nik Haji Abdullah bin Haji Arshad minta Menteri Kewangan menyatakan:

- (i) adakah beliau sedar bahawa ringgit Malaysia kian jatuh dari masa ke semasa dan ini dapat dibuktikan dari tukarannya yang begitu rendah dibandingkan dollar Singapura;
- (ii) bersetujukah Menteri berkenaan bahawa kejatuhan nilai matawang itu berlaku sejak sebelum pentadbiran sekarang mengambilalih dari pentadbiran lama pimpinan Tun Hussein Onn. Menteri berkenaan telah tidak terdaya mengatasinya; dan
- (iii) apakah jaminan yang dapat diberikan kepada Dewan ini bahawa nilai matawang itu tidak merosot lagi dan dapat dipulihkan seberapa segera.

Tuan Loke Yuen Yow: Di dalam mesyuarat kali ini, selain daripada soalan Yang Berhormat, saya juga

menerima banyak soalan-soalan berkenaan nilai ringgit. Soalan-soalan ini dikemukakan oleh Ahli-ahli berikut:

Y.B. Tuan Gerard Math Lee Min—pada 20 Oktober, 1988.

Y.B. Tuan Tan Kok Wai—pada 7 November 1988.

Y.B. Tuan Chian Heng Kai—pada 9 November 1988.

Y.B. Tuan Peter Paul Dason—pada 17 November, 1988.

Y.B. Tuan Haji Nik Abdullah bin Haji Arshad—pada 29 Ncwember, 1988.

Oleh kerana soalan-soalan mempunyai banyak persamaan, saya mohon izin untuk menjawab kesemua soalan-soalan ini sekali sahaja dalam sesi ini.

Semenjak akhir tahun 1987 hingga akhir bulan September 1988 pergerakan nilai ringgit berbanding dengan beberapa matawang utama adalah seperti berikut;

- (a) turun terhadap dollar Amerika syarikat sebanyak 7.1 peratus.
- (b) turun terhadap dollar Singapura sebanyak 4.6 peratus.
- (c) naik terhadap Pound Sterling sebanyak 3.5 peratus.
- (d) naik terhadap yen Jepun sebanyak 2 peratus.
- (e) naik terhadap deutschmark Jerman sebanyak 10.6 peratus.

Nilai ringgit turun semenjak adanya Perjanjian Plaza pada tahun 1985. Di dalam Perjanjian ini negara-negara perindustrian telah bersetuju untuk membenarkan nilai dollar Amerika Syarikat diturunkan sebagai usaha untuk mengatasi masalah defisit perdagangan Amerika Syarikat yang besar serta lebihan akaun semasa imbalan pembayaran Jerman Barat

dan Jepun yang besar. Usaha jajaran matawang utama atau dengan izin "currency realignments" telah mengurangkan nilai dollar Amerika Syarikat dan menaikkan nilai yen Jepun dan deutschmark Jerman Barat dan lain matawang utama. Selepas lebih kurang satu setengah tahun berlakunya jajaran matawang ini negara-negara perindustrian utama telah bersetuju dalam Persetujuan Louvre pada bulan Pebruari, 1987 untuk menstabilkan nilai matawang utama.

Di samping itu keadaan perkembangan ekonomi dunia yang kurang menggalakkan pada tahun 1985 telah membawa kepada kejatuhan harga barangan-barangan utama eksport kita yang mempengaruhi perkembangan ekonomi Malaysia yang hanya mencapai pertumbuhan negatif satu peratus dalam tahun 1985.

Oleh itu, kejatuhan nilai ringgit mencerminkan keadaan ekonomi negara yang merosot oleh kerana kejatuhan harga barangan utama di pasaran dunia.

Pada keseluruhannya turun dan naik nilai ringgit berbanding dengan nilai matawang tertentu sama ada dolar Singapura baik pun dollar Amerika, yen Jepun, deutschmark Jerman Barat, Pound Sterling dan lain-lain matawang adalah dipengaruhi oleh faktor-faktor penawaran dan permintaan terhadap ringgit berbanding dengan matawang yang tertentu.

Pada asasnya nilai sesuatu matawang adalah bergantung kepada kedudukan ekonomi sesebuah negara seperti kadar pertumbuhan, imbalan pembayaran, inflasi dan lain-lain lagi.

Adalah menjadi kebiasaan bagi nilai-nilai matawang naik turun mengikut perkembangan-perkembangan di pasaran pertukaran

matawang antarabangsa. Oleh itu, bukanlah menjadi dasar Kerajaan untuk campurtangan di dalam pasaran antarabangsa. Kerajaan melalui Bank Negara Malaysia hanya bertindak di dalam pasaran wang antarabangsa untuk menentukan keadaan pasaran terhadap ringgit adalah teratur.

Kesan turun nilai ringgit dari segi hutang asing ialah beban hutang luar negara bertambah. Walau bagaimanapun, Kerajaan telah membuat pembayaran awal hutang luar negara untuk mengatasi masalah ini. Dengan itu sebanyak \$2,424 juta dan \$2,588 juta daripada hutang luar negeri telah pun dibuat bayaran awal dalam tahun 1987 dan 1988.

Nilai ringgit yang rendah sebaliknya juga mempunyai kesan-kesan yang baik terhadap ekonomi negara. Dengan penurunan nilai ringgit daya persaingan eksport barangan Malaysia yang kebanyakannya disebut harga dalam dolar Amerika Syarikat telah meningkat dan ini telah meluaskan peluang eksport negara di pasaran antarabangsa. Penambahan eksport sudah tentulah menambah hasil pengeksporn-pengeksporn dalam bentuk ringgit. Di Samping itu penurunan nilai ringgit telah menjadikan import lebih mahal dan menjadi pendorong kepada usaha menggantikan import mesin dan bahan-bahan pengeluaran yang lebih mahal dari Jepun dan negara-negara Eropah dengan keluaran dalam negeri.

Untuk mengukuhkan nilai ringgit, kedudukan ekonomi perlulah diperkukuhkan dahulu. Kerajaan telah pun mengambil beberapa langkah untuk mengukuhkan dan menggalakkan pertumbuhan ekonomi. Langkah-langkah fiskal dan kewangan telah berhasil di dalam mengukuhkan imbalan pembayaran negara, meningkatkan pelaburan terutamanya pelaburan-pelaburan

asing. Perkembangan-perkembangan ini telah berhasil meningkatkan pertumbuhan ekonomi pada tahun 1987 kepada 5.2 peratus dan dalam tahun 1988 ini prestasi ekonomi adalah lebih baik dari yang dijangkakan.

Pada keseluruhannya kedudukan ekonomi negara telah pun pulih dan bertambah kukuh. Dengan ini nilai ringgit juga telah menjadi lebih stabil.

TAHANAN Y.B. LIM KIT SIANG DI KEM TAHANAN KAMUNTING

24. Dr Chen Man Hin minta Menteri Luar Negeri mereconcilekan pendirian yang bercanggah berhubung dengan Yang Berhormat Lim Kit Siang, yang kini ditahan di Kem Tahanan Kamunting sementara beliau menggesa secara seluruh dunia supaya Nelson Mandela dibebaskan dari tahanan dengan serta-merta oleh pihak berkuasa Afrika Selatan.

Dato' Abu Hassan bin Haji Omar: Seperti Dewan yang mulia ini sedia maklum penahanan terus Encik Nelson Mandela oleh Rejim Afrika Selatan adalah untuk memenuhi dasar "apartheid"nya yang dikutuk oleh seluruh dunia. Di sebaliknya, penahanan yang dilakukan di bawah Akta Keselamatan Dalam Negeri adalah kerana kegiatan-kegiatan yang mencabar kedudukan keselamatan dan kestabilan dalam negeri. Dalam menggunakan Akta Keselamatan Dalam Negeri, Kerajaan tidak mengira bangsa, agama, parti maupun kerjaya seseorang itu. Aga yang dititik beratkan ialah kegiatan seseorang yang boleh mengancam keselamatan dan kestabilan negara.

Dengan ini suka dinyatakan bahawa tindakan yang diambil bagi menjamin keselamatan dan kestabilan negara seperti tindakan menahan mereka yang tertentu di bawah Akta yang disebutkan tadi adalah hak negara ini

dan orang asing tidak mempunyai hak untuk menentukan tindakan-tindakan kita.

Adalah diharap Ahli Yang Berhormat jangan mengelirukan Dewan ini dengan soalan yang memperkecilkan perjuangan Nelson Mandela itu, dan sekaligus cuba memberi "respectability" kepada kegiatan-kegiatan orang-orang tertentu yang menggugat keselamatan negara ini.

LATIHAN LIMA BERSATU 88

25. Dr Abdul Hadi bin Derani minta Menteri Pertahanan menyatakan adakah latihan "Lima Bersatu 88" yang dikendalikan oleh Peraturan Pertahanan Lima Negara (FPDA) baru-baru ini mencapai matlamatnya. Adakah keupayaan tentera kita setanding dengan tentera empat negara lain yang terbabit dalam latihan tersebut dan berapa kerapkah latihan seumpama ini diadakan.

Menteri Pertahanan (Tengku Dato' Ahmad Rithauddin Al-haj): Latihan "Lima Bersatu 88" telah dapat mencapai matlamatnya dan keupayaan yang ditunjukkan oleh TUDM adalah setanding dengan dari negara-negara ahli Peraturan Pertahanan Lima Negara (FPDA). Di bawah program kegiatan FPDA, Latihan Pertahanan Udara (Air Defence Exercise) (ADEX) diadakan dua kali setahun. Latihan "Lima Bersatu 88" baru-baru ini merupakan salah satu dari program latihan tahunan tersebut,

SYARIKAT PERKILANGAN BAWA BALIK KEUNTUNGAN

26. Tuan Haji Ghazali bin Ahmad minta Perdana Menteri menyatakan apakah Kerajaan sedar bahawa bagi projek besar walaupun Kerajaan mengenakan penglibatan tempatan

lebih 50%, tetapi mereka boleh menekan dan membawa balik keuntungan yang lebih besar daripada rakan kongsi tempatan. Apakah cara Kerajaan mengatasi hal ini.

Dato' Dr Mohamed Yusuf bin Haji Mohamed Nor: Syarikat-syarikat yang diberi lesen perkilangan oleh Kerajaan, perlu mendapat kelulusan Kementerian Perdagangan dan Perindustrian sebelum menandatangani perjanjian-perjanjian dengan pihak-pihak asing. Ini adalah bertujuan memastikan bahawa perjanjian-perjanjian di antara syarikat perkilangan tempatan dan pihak asing tidak mengandungi peruntukan-peruntukan yang menyekat, tidak adil atau melemahkan syarikat tempatan. Ini adalah satu cara bagi mengatasi masalah yang dibangkitkan oleh Ahli Yang Berhormat.

HICOM—KERUGIAN TERKUMPUL

27. **Tuan Sim Kwang Yang** minta Perdana Menteri menyatakan:

- (a) sama ada HICOM mengalami kerugian terkumpul sebanyak 206 juta ringgit pada tahun 1987;
- (b) sama ada PROTON mengalami kerugian sebanyak 52 juta ringgit, Kedah Cement 65 juta ringgit dan Perwaja Terengganu 118 juta ringgit;
- (c) kerugian yang dialami oleh Cement Industries Malaysia dan Perak Hanjoong;
- (d) sebabnya kerugian begitu besar telah dialami dan langkah-langkah yang telah diambil untuk memperbaiki keadaan teruk ini; dan
- (e) pinjaman yang dipinjam oleh HICOM, PROTON, KEDAH CEMENT dan Perwaja Terengganu masing-masing.

Setiausaha Parlimen di Jabatan Perdana Menteri (Tuan Othman bin Abdul): Adalah benar HICOM mengalami kerugian terkumpul di peringkat kumpulan sebanyak \$206.381 juta sehingga 31hb Mac, 1987, manakala di peringkat syarikat, HICOM memperolehi keuntungan terkumpul sebanyak \$46.709 juta.

Kerugian semasa yang dialami oleh PROTON, Kedah Cement dan Perwaja Terengganu bagi tahun kewangan yang berakhir pada 31hb Mac 1987 adalah seperti berikut:

Nama Syarikat	Jumlah Kerugian Semasa (\$1000)
1. Perusahaan Otomobil Nasional (PROTON)	(39,452)
2. Kedah Cement	(68,614)
3. Perwaja Terengganu	(157,660)

Kerugian yang dialami oleh Cement Industries Malaysia iaitu sebuah anak syarikat Perbadanan Kemajuan Ekonomi Negeri Perlis dan Perak Hanjoong Sdn. Bhd. anak syarikat Perbadanan Kemajuan Negeri Perak, bagi tahun kewangan 1987 adalah seperti berikut:

Nama Syarikat	Kedudukan untung/ rugi (\$1000)
Cement Industries Malaysia	(1,096) (berakhir pada 30hb Jun)
Perak Hanjoong	(26,413) (berakhir pada 31hb Dis.)

Pada amnya kerugian besar yang telah dialami oleh syarikat-syarikat subsidiari tersebut adalah disebabkan oleh faktor-faktor berikut:

Kenaikan dalam nilai matawang Yen Jepun telah menyebabkan kos faedah bagi syarikat-syarikat subsidiari yang terlibat dengan

pinjaman Yen, melambung tinggi. Contohnya, bagi tahun kewangan 1986/1987, jumlah kerugian pertukaran matawang asing bagi syarikat-syarikat Perwaja Terengganu, Kedah Cement dan PROTON berjumlah \$106,317 juta berbanding dengan \$82,623 juta dalam tahun kewangan 1985/1986.

Keadaan pasaran yang lembab.

Kerajaan telah memberi perhatian berat terhadap prestasi beberapa anak syarikat HICOM dan sedang mengawasi dengan rapi aktiviti-aktiviti anak-anak syarikat itu. Kajian mendalam sedang dijalankan dan langkah-langkah sewajarnya sedang dan akan diambil untuk meningkatkan prestasi mereka. Antara langkah tersebut adalah seperti berikut:

- (1) Penyusunan semula pengurusan syarikat-syarikat.
- (2) Langkah-langkah rasionalisasi dalam sesuatu industri seperti industri simen, besi dan sebagainya.
- (3) Memperluaskan Pasaran eksport di samping mencari pasaran-pasaran baru.
- (4) Menyusun semula pinjaman-pinjaman dari luar negeri.
- (5) Mengkaji semula strategi pemasaran yang berkesan untuk meningkatkan lagi jumlah jualan.
- (6) Merancang semula pinjaman-pinjaman syarikat seperti mendapatkan pinjaman dari sumber-sumber kewangan dalam negeri serta pinjaman dari sumber-sumber yang dapat memberi kadar faedah yang lebih baik.

Jumlah pinjaman yang telah diperolehi oleh HICOM, PROTON, Kedah Cement dan Perwaja

Terengganu setakat ini adalah seperti berikut:

<i>Nama Syarikat</i>	<i>Jumlah Pinjaman</i>
1. HICOM	\$2.15juta
2. PROTON	\$769.50 juta
3. Kedah Cement	\$619.85 juta
4. Perwaja Terengganu	\$1,895.54juta
Jumlah	\$3,287.04juta

BEKAS PERAJURIT— BAIKI TARAF HIDUP

28. Dato' Haji Zakaria bin Haji Abdul Rahman minta Menteri Pertahanan menyatakan kenapakah langkah-langkah serius tidak diambil untuk memperbaiki taraf hidup anggota-anggota tentera kita dan bekas-bekas perajurit, terutama mereka dari kalangan pegawai rendah dan anggota biasa. Adakah Kerajaan sedar pada masa ini terdapat ramai anggota tentera yang hidup dalam keadaan daif di kawasan-kawasan setingan, dan ramai pula bekas-bekas perajurit yang hidup menganggur,

Tengku Dato' Ahmad Rithauddin Al-haj: Adalah tidak benar dakwaan Ahli Yang Berhormat itu bahawa Kerajaan tidak mengambil langkah-langkah serius untuk memperbaiki taraf hidup anggota-anggota tentera kita dan bekas-bekas anggota tentera. Kerajaan sentiasa peka terhadap hal-hal kebajikan mereka.

Kerajaan memang sedar terdapat ramai anggota bekas-bekas tentera yang tinggal di kawasan-kawasan setingan dan yang masih lagi menganggur. Kerajaan memang sudah mengenalpasti masalah ini dan Kementerian Pertahanan telah menyediakan kemudahan tempat tinggal kepada anggota-anggota Angkatan Tentera Malaysia iaitu untuk

Tentera Darat 50.2%, Tentera Laut 71.0% dan Tentera Udara 28.4% daripada keperluan keseluruhannya.

Pada keseluruhannya Kementerian Pertahanan telah menyediakan tempat tinggal untuk 50% daripada anggota ATM yang berkeluarga.

Mengenai bekas-bekas perajurit pula, untuk makluman Ahli Yang Berhormat dan Dewan Yang Mulia ini, sebagaimana yang selalu saya nyatakan iaitu semua anggota tentera terutamanya, yang akan berhenti daripada perkhidmatan, dikehendaki menghadiri kursus-kursus peralihan selama 6 bulan di pejabat kerajaan ataupun swasta, atau sebahagiannya dipilih mengikuti kursus ketukangan/Vokesyenal antara 6 hingga 18 bulan. Kursus peralihan ini adalah bertujuan memberikan bakal-bakal bekas perajurit pengetahuan, pengalaman dan kemahiran untuk mereka mendapat peluang pekerjaan atau berusaha sendiri.

Sungguhpun setakat ini Kementerian tidak mempunyai perangkaan yang tepat, ramai bekas-bekas perajurit telah mendapat manfaat daripada kursus-kursus/latihan yang telah dijalankan oleh Kementerian ini, sama ada bekerja dengan Jabatan-jabatan atau Agensi-agensi Kerajaan dan Syarikat-syarikat swasta mahupun berusaha sendiri.

Oleh itu adalah tidak adil kalau menuduh Kerajaan tidak mengambil apa-apa langkah-langkah untuk memperbaiki taraf hidup anggota dan bekas-bekas perajurit.

PEJUANG SKYHAWK TUDM YANG HILANG

29. Tuan Hsing Yin Shean minta Menteri Pertahanan menyatakan sama ada serpihan kapal terbang RMAF A4 Skyhawk yang terhempas di Laut

China Selatan pada 24 Jun 1988 sudah dijumpai. Dan apakah kesudahan pemeriksaan yang dibuat ke atas tiga A4 Skyhawk yang jatuh terhempas pada 23 September 1988, 15 Mac 1988 dan 24 Jun 1988. Apakah prosedur-prosedur yang disediakan oleh Kementerian beliau supaya kemalangan seperti ini tidak berulang.

Tengku Dato' Ahmad Rithauddeen Al-haj: Buat masa ini Kementerian Pertahanan belum dapat mengesan bangkai atau serpihan pesawat pejuang A4 Skyhawk kepunyaan TUDM yang hilang dari kawasan Laut China Selatan pada 24 Jun 1988. Lembaga Penyiasatan telah pun ditubuhkan untuk menjalankan siasatan terhadap ketiga-tiga pesawat tersebut dan penyiasatan masih lagi diteruskan dan keputusannya masih belum dapat diketahui.

TUDM memang mempunyai prosedur tetap operasi yang mesti dipatuhi oleh setiap penerbang. Buat masa ini sebahagian besar pesawat A4 Skyhawk akan diberhentikan perkhidmatannya buat sementara waktu bagi menjalankan pemeriksaan terhadap pesawat-pesawat tersebut.

(Soalan No. 30 Sila lihat jawapan No. 5 pada 12-10-88)

PEMUDA UMNO—TUNJUK PERASAAN

31. Tuan Fung Ket Wing minta Menteri Dalam Negeri menyatakan sama ada ahli-ahli dan pemimpin-pemimpin Pemuda UMNO yang mengambil bahagian dalam tunjuk perasaan di Luar Pejabat Majlis Peguam-Peguam akan didakwa mengikut undang-undang; jika tidak, mengapa.

Dato' Megat Junid bin Megat Ayob: Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, pihak polis tidak

mengeluarkan permit kepada Pemuda UMNO yang telah menganjur dan mengadakan tunjuk perasaan tersebut kerana pihak polis tidak menerima sebarang permohonan dari pihak yang berkenaan.

Memandangkan tunjuk perasaan tersebut telah melanggar kehendak Seksyen 27 Akta Polis 41/1967, satu laporan polis telah pun dibuat. Buat masa sekarang, perkara ini masih lagi di dalam siasatan polis dan apabila selesai, hasil siasatan itu akan diserahkan kepada Peguam Negara untuk tindakan selanjutnya.

LESEN KELAS "A" YANG DIKEUJARKAN

32. Tuan Haji Basri bin Bajuri minta Menteri Perusahaan Awam menyatakan:

- (a) berapa banyakkah lesen pengangkutan/lesen pembawa Kelas A yang telah dikeluarkan sehingga Jun 1988;
- (b) berapa banyakkah yang berjaya, yang gagal dan yang ditarik balik;
- (c) apakah punca-punca yang menyebabkan mereka gagal dalam perusahaan berkenaan.

Menteri Perusahaan Awam (Dato' Napsiah binti Omar):

- (a) Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, sehingga bulan Jun 1988, Lembaga Pelesenan Kenderaan Perdagangan di bawah Kementerian saya telah mengeluarkan sejumlah 23,467 lesen Pembawa "A".
- (b) Saya tidak dapat memberikan gambaran yang tepat mengenai kejayaan atau kegagalan pemegang-pemegang lesen pembawa A yang telah diluluskan. Ini adalah kerana

kesukaran dalam membuat pengukuran atau piawaian yang dapat menentukan sama ada seseorang pengusaha itu berjaya atau tidak. Walau bagaimanapun, sekiranya dilihat dari jumlah kenderaan yang dilesenkan serta jumlah yang sedang beroperasi adalah dianggarkan kira-kira 80% pemegang-pemegang lesen telah dapat perniagaan mereka dengan jayanya. Bagi makluman Ahli Y.B. jumlah lesen pembawa A yang telah ditarik balik oleh Lembaga Pelesenan Kenderaan Perdagangan sehingga Jun 1988 adalah 294 lesen.

- (c) Sepertimana Ahli Yang Berhormat sedia maklum, perusahaan pengangkutan, seperti juga lain-lain perniagaan, adalah tertakluk kepada berbagai risiko yang mungkin menjejaskan sesuatu perniagaan itu. Dari maklumat-maklumat yang diperolehi daripada pemegang-pemegang lesen yang telah dibatalkan, sebab-sebab utama kegagalan adalah kerana masalah pengurusan perniagaan, masalah modal dan masalah mendapatkan pelanggan. Dalam beberapa tahun kebelakangan ini semasa negara mengalami kemelesetan ekonomi, LPKP mendapati banyak pengusaha-pengusaha pengangkutan mengalami kesukaran kerana kurangan permintaan perkhidmatan pengangkutan daripada sektor-sektor utama ekonomi negara.

SAHAM MAS— PEMBELIAN BANK NEGARA

33. Dr Tan Seng Giaw minta Menteri Kewangan menyatakan dengan pembelian "tranche" pertama saham

MAS apakah jumlah pengurangan wang dalam simpanan (cash reserves) Bank Negara. Apakah jumlah simpanan wang (cash reserves) sebelum ini? Berapakah jumlah nilai keseluruhan aset (total asset value) dalam pegangan Bank Negara mengikut tingkat harga pasaran. Apakah jumlah nilai aset ini sebelum pembelian saham MAS? Berapa banyakkah yang dibayar oleh Bank Negara semasa membeli saham MISC dalam bulan April yang lalu. Apakah tingkat harga saham yang digunakan. Apakah sebenarnya harga pasaran semasa saham tersebut sewaktu dijual kepada Bank Negara? Dengan berapa banyakkah nilai pegangan aset Bank Negara telah bertambah dengan pembelian saham MISC mengikut harga pasaran semasa, bila dibanding dengan nilai pegangan aset sebelum itu.

Tuan Loke Yuen Yow: Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, jumlah wang tunai dalam simpanan (cash reserves) Bank Negara adalah dirahsiakan. Bagaimanapun, sukacita dimaklumkan bahawa Bank Negara mempunyai simpanan yang mencukupi untuk membeli saham MAS yang dimaksudkan itu.

Jumlah nilai keseluruhan aset Bank Negara pada 15 September, 1988 ialah sebanyak \$25.3 ribu juta. Nilai pasaran ke atas aset-aset itu adalah dibuat setiap akhir tahun. Dengan itu pembelian saham MAS adalah tidak mengubah nilai aset Bank Negara kerana ia hanyalah merupakan pertukaran dari satu jenis aset kepada jenis aset yang lain.

Semasa membeli saham MISC dalam bulan April yang lalu, Bank Negara telah membayar sebanyak \$619.81 juta yang dikira berasaskan kepada 73,350,000 unit saham dengan harga \$8.45 seunit. Purata harga pasaran saham MISC pada masa itu adalah \$6.47 seunit. Pembelian ini

juga hanyalah merupakan perubahan jenis aset yang dipegang oleh Bank Negara.

RANG UNDANG-UNDANG DIBAWA KE DALAM MESYUARAT

RANG UNDANG-UNDANG PENGALAKKAN PELABURAN (PINDAAN)

Rang Undang-undang bernama Suatu Akta bagi meminda Akta Pengalakkan Pelaburan 1986; dibawa ke dalam Mesyuarat oleh Timbalan Menteri Perdagangan dan Perindustrian; dibaca kali yang pertama; akan dibacakan kali yang kedua pada Mesyuarat kali ini.

RANG UNDANG-UNDANG

RANG UNDANG-UNDANG BIDAN (PINDAAN DAN PERLUASAN)

Bacaan Kali Yang Kedua dan Ketiga

Aturan Urusan Mesyuarat dibacakan bagi menyambung semula perbincangan yang ditangguhkan atas masalah, "Bahawa Rang Undang-undang ini dibacakan kali yang kedua sekarang". (18hb Oktober, 1988).

Timbalan Yang di-Pertua, (Dato' Haji Mohamed Amin bin Haji Daud): Yang Berhormat dari Larut boleh menyambung ucapan.

3.38 ptg.

Tuan Haji Mohd. Zihin bin Haji Mohd. Hassan (Larut): Tuan Yang di-Pertua, izinkan saya menyambung perbincangan.

Tuan Yang di-Pertua, memang sering kita dengar keluhan-keluhan penduduk luar bandar bahawa mereka tidak mendapat perkhidmatan bidan yang sempurna kerana yang pertama masih banyak kampung-kampung di luar bandar terpencil yang tidak mempunyai Klinik Desa dan kampung-kampung yang jauh dari klinik-klinik, kalaulah ada.

Kedua, terdapat bahawa bidan-bidan yang ditempatkan di sesuatu daerah itu tidak dapat memberi khidmat yang baik oleh kerana bilangannya terhad dan kakitangan yang berkenaan berhubung dengan masalah perbidanan tidak ramai.

Tuan Yang di-Pertua, juga terdapat di kampung-kampung bahawa pada satu ketika sekiranya proses melahirkan anak berlaku lebih daripada satu, bidan-bidan tersebut tidak dapat memberi khidmat oleh kerana perjalanan yang susah dan tidak ada pula kemudahan-kemudahan yang diberi oleh Kerajaan ataupun Kementerian seperti kenderaan dan lain-lain.

Tuan Yang di-Pertua, justeru itu saya mencadangkan supaya banyak lagi kemudahan-kemudahan diberi dan bidan-bidan dilatih memandangkan buat masa ini banyak wanita-wanita yang keluar dari sekolah tidak mendapat pekerjaan.

Saya percaya dengan adanya latihan-latihan itu, Kerajaan akan dapat mengurangkan pengangguran di negara kita dengan secara tidak langsung memberi pekerjaan kepada mereka.

Tuan Yang di-Pertua, selain dari itu saya suka menyarankan di sini supaya kelengkapan-kelengkapan perbidanan di Klinik Desa ditambah kerana kelengkapan-kelengkapan perubatan perlu bagi kemudahan-kemudahana bersalin, yang mana dengan adanya peralatan itu tadi kita dapat

menyelamatkan bayi, anak-anak serta ibunya.

Tuan Yang di-Pertua, terdapat menurut rekod bahawa kematian bayi dan ibu-ibu di luar bandar adalah mencurigakan iaitu hampir 60%. Apakah sebab-sebabnya perkara ini terjadi? Saya percaya ini adalah disebabkan sebahagian besar dari ibu-ibu di kampung bersalin di rumah-rumah kerana kurang bidan terlatih dan kemudahan-kemudahan kesihatan di sekeliling mereka. Selain daripada itu ialah kerana keadaan ekonomi mereka yang mana mereka tidak berupaya membuat persediaan untuk pergi bersalin di hospital-hospital dan di klinik-klinik.

Tuan Yang di-Pertua, masalah kekurangan bidan di luar bandar, saya menyarankan (agi sekali supaya Kementerian membanyakkan lagi klinik-klinik, hospital-hospital daerah seperti yang berlaku di England dan Germany dan membanyakkan lagi katil-katil untuk bersalin.

Tuan Yang di-Pertua, selain daripada itu membanyakkan bilangan bidan dan mengambil banyak lagi pakar-pakar.....

Tuan Haji Ghazali bin Ahmad:
(Bangun).

Timbalan Yang di-Pertua (Dato' Haji Mohamed Amin bin Haji Daud): Yang Berhormat nanti sekejap, Ahli dari Jerai bangun, hendak apa Yang Berhormat?

Tuan Haji Ghazali bin Ahmad: Tuan Yang di-Pertua, minta penjelasan, tentang katil-katil yang banyak beranak macam mana itu (*Ketawa*).

Tuan Haji Mohd. Zihin bin Haji Mohd. Hassan: Tuan Yang di-Pertua, bukan katil yang beranak, katil yang

digunakan untuk beranak (*Ketawa*), tempat beranak dalam perkataan lain—tempat bersalin.

Tuan Yang di-Pertua, selain daripada membanyakkan bilangan bidan-bidan, saya juga menyarankan supaya Kementerian mengambil banyak lagi pakar-pakar obstetrik, gynaecologist, paediatrician kerana pakar-pakar ini ada hubung-kait dengan ilmu beranak (*Ketawa*) dan kesihatan kanak-kanak. Dan pakar-pakar tadi dapat memberi tunjuk ajar kepada bidan-bidan dalam latihan mereka.

Tuan Yang di-Pertua, saya yakin dengan adanya kawalan dan tata tertib profesion ini, ianya akan lebih memberi makna dan akan lebih berkesan dalam khidmat Kementerian kepada masyarakat dan negara.

Tuan Yang di-Pertua, saya juga memohon supaya bidan-bidan tradisional juga diberi tempat dalam masyarakat di samping mereka didaftarkan serta mendapat kawalan dan kemudahan-kemudahan asas seperti bidan-bidan yang terlatih. Biarlah khidmat mereka dihargai oleh masyarakat dan mereka juga perlu diberi tempat di dalam masyarakat oleh kerana tugas-tugas mereka yang murni.

Saya percaya dengan adanya Rang Undang-undang baru ini, khidmat perbidanan akan lebih berkesan dan terima kasih kepada Kementerian yang mengambil berat dalam masalah perbidanan dan bersalinan anak.

Tuan Yang di-Pertua, selain daripada mendaftarkan bidan-bidan tradisional, saya juga memohon supaya Kementerian memberi kursus-kursus sekurang-kurangnya setahun sekali seperti melawat Hospital Beranak—bukan hospital beranak—orang beranak di hospital sebelum diganggu (*Ketawa*), di mana pakar-pakar

gynaecologist boleh menerangkan kepada mereka dari segi teknologi dan saintifik melahirkan anak yang mana berlainan dengan cara tradisional.

Tuan Yang di-Pertua, umpamanya bidan-bidan tradisional tadi ditempatkan di wad-wad beranak, dengan izin, attachment, sebagaimana Ahli-ahli Dewan Parlimen ada attachment di United Nations selama sebulan atau dua bulan. Dengan rancangan-rancangan yang ada seperti ini, bidan-bidan tradisional akan mempunyai motif, minat, insentif, interest, dengan izin, kerana mereka tahu mereka dikehendaki oleh masyarakat dan diberi kursus yang baik.

Selain dari itu, saya berharap pusat-pusat bidan, pusat-pusat perkhidmatan perbidanan (*Ketawa*), saya tahu Ahli dari Kulim Bandar Baru suka kepada pusat bidan (*Ketawa*)—saya tidak mahu mengatakan pusat bidan bahawa pusat-pusat perkhidmatan perbidanan atau klinik-klinik bidan dihias dengan banyak lagi poster-poster mengenai anak-anak, menjaga anak seperti di klinik-klinik swasta dan memperbanyakkan lagi majalah mengenai anak dan ibu.

Akhir sekali, Tuan Yang di-Pertua, saya menyarankan juga supaya bidan-bidan di luar bandar diberi kemudahan bersukan dan riadah sama ada karate, tae kwan do ataupun bersilat kerana apa saya berkata demikian.....

Tuan Mohd. Tamrin bin Abdul Ghafar: Saya minta penjelasan sedikit, ini cadangan Yang Berhormat daripada Larut supaya bidan-bidan di luar bandar diberi kemudahan seperti karate dan sebagainya, apakah tujuan yang sebenarnya itu.

Tuan Haji Mohd. Zihin bin Haji Mohd. Hassan: Ada dalam teks (*Ketawa*). Kerana saya diberitahu ada orang-orang yang tidak bertang-

gungjawab suka mengusik dan membuat perkara-perkara yang tidak sopan dan tidak bersenonohan (*Ketawa*) apabila setengah bidan-bidan itu dalam perjalanan ke satu tempat, dalam satu masa yang gelap, dengan izin, di ambush, seperti kalau tidak salah saya di kawasan-kawasan Parlimen Jerai dan Kuala Kedah. (*Ketawa*) Sukan ini boleh mempertahankan diri mereka.....

Dato' Haji Mohammad Abu Bakar bin Rautin Ibrahim: (*Bangun*).

Timbalan Yang di-Pertua (Dato' Haji Mohamed Amin bin Haji Daud): Yang Berhormat dari Kuala Kedah bangun, hendak apa? (*Ketawa*).

Dato' Haji Mohammad Abu Bakar bin Rautin Ibrahim: Tuan Yang di-Pertua, minta penjelasan. Di mana di Kuala Kedah itu, kalau boleh beri tarikh dan kes yang telah didakwa ke mahkamah (*Ketawa*).

Tuan Haji Mohd. Zihin bin Haji Mohd. Hassan: Maklumat yang saya dapat itu adalah maklumat di dalam, kalau tidak salah, Harakah, beritanya kecil sahaja, macam "found hanged". Kita kena tengok betul-betul baru kita jumpa, found hangkan.

Walau bagaimanapun kalau tidak betul saya tarik balik (*Ketawa*).

Jadi dengan sukan tae kwan do, silat tadi

Tuan Mohd. Tamrin bin Abdul Ghafar: (*Bangun*).

Timbalan Yang di-Pertua (Dato' Haji Mohamed Amin bin Haji Daud): Yang Berhormat, Ahli dari Batu Berendam bangun.

Tuan Mohd. Tamrin bin Abdul Ghafar: Minta penjelasan. Ini sebenarnya saya lihat teks ucapan Yang Berhormat daripada Larut. Yang

sebenarnya, apa yang hendak disebutkan kawasan yang berkenaan ialah Kubang Pasu, tetapi dia takut hendak sebut hari ini, saya tidak tahu fasal apa agaknya (*Ketawa*).

Timbalan Yang di-Pertua (Dato' Haji Mohamed Amin bin Haji Daud): Sila bangun Yang Berhormat, bercakap.

Tuan Haji Mohd. Zihin bin Haji Mohd. Hassan: Tuan Yang di-Pertua, terima kasih kepada Ahli Yang Berhormat. Walau bagaimanapun, the message has entered into everybody's head, dengan izin (*Ketawa*).

Jadi, dengan sukan tae kwan do, bersilat dan karate, bidan-bidan yang cantik dan tidak cantik dapat mempertahankan diri apabila mereka dikacau ataupun diambush dalam perjalanan mereka untuk memberi khidmat kepada masyarakat.

Selain dari itu, saya tidak tahu sama ada bidan tradisional diberi elaun ataupun tidak. Kalau belum eloklah mereka juga diberi elaun supaya dipertimbangkan kerana kerja mereka ini mustahak dan kadang-kadang tidak kira masa, iaitu seperti memberi khidmat di waktu malam ataupun pagi.

Tuan Yang di-Pertua, akhir sekali, saya menyeru supaya di tiap-tiap Mukim ditambah bilangan-bilangan bidan kepada dua ataupun tiga orang. Dengan yang demikian orang-orang yang di luar bandar akan dapat merasai khidmat yang lebih baik, tidak seperti sekarang ini kalau dibanci lebih kurang seorang bidan bagi penduduk lebih kurang 40,000 kalau saya tidak salah, seperti di kawasan Parlimen saya.

Tuan Yang di-Pertua, saya rasa tidak payah lagi mengupas Seksens-seksen satu persatu kerana ia nyata dan jelas untuk difahami oleh semua untuk dilaksanakan.

Tuan Yang di-Pertua, selain dari itu, saya juga menyeru bagi pegawai-pegawai yang mana dilantik oleh Kementerian hendaklah menunaikan kerja mereka dengan izin, dengan *good faith*, jujur, amanah dan ikhlas. Segala kekurangan yang berlaku janganlah dibebankan kepada Menteri dan Timbalan Menteri sahaja kerana kuasa-kuasa yang ada kepada Menteri dan Timbalan Menteri itu telah di delegatekan, dengan izin.

Dalam hal yang demikian, pegawai-pegawai pula tidak boleh melakukan sesuatu di luar kuasa atau dengan izin, *ultra vires*, dengan kata lain, mereka hendaklah menunaikan kewajipan mereka mengikut *maxim Latin, delegatus non polest delegare*. Saya mohon menyokong.

Timbalan Yang di-Pertua (Dato' Haji Mobamed Amin bin Haji Daud): Ahli Yang Berhormat dari Kota Belud.

3.48ptg.

Tuan Maidom bin Pansai (Kota Belud): Tuan Yang di-Pertua, saya juga ingin turut bercakap sedikit tentang pindaan Akta Bidan 1966 yang ada di hadapan kita di Dewan yang mulia ini yang telah dibentangkan oleh Menteri Kesihatan petang semalam di Dewan yang mulia ini.

Dalam ucapan pembentangan pindaan Akta ini semalam, ternyata Akta ini sekali gus akan bertujuan untuk menyelaraskan Akta Perbidanan di antara Semenanjung, Sabah dan Sarawak yang mana selama ini mempunyai Akta masing-masing iaitu di Semenanjung dengan Akta Bidan 1966, Sabah dengan Ordinan Bidan Sabah (Chapter 78) dan Sarawak dengan Ordinan Bidan Sarawak (Chapter 113).

Sebagai salah seorang Wakil Rakyat daripada negeri Sabah yang sentiasa

memikir dan mengambil tahu tentang kepentingan rakyat Malaysia di Sabah, tentu sekali akan tertarik dengan pindaan Akta ini yang melibatkan Sabah dan justeru itu tertarik untuk bercakap sesuatu tentang Akta ini.

Tuan Yang di-Pertua, sebenarnya saya sendiri tidak ada membuat kajian mendalam tentang kebaikan yang ada bagi negeri Sabah terhadap pindaan Akta ini. Tetapi betapa jua keadaannya sekalipun, adalah diharapkan agar ianya akan dapat membantu memperbaiki kedudukan perkhidmatan para bidan di seluruh negara Malaysia termasuk Sabah dan Sarawak semoga mereka akan dapat memperbaiki mutu perkhidmatan mereka kepada masyarakat kita khasnya kepada ibu-ibu dan bayi-bayi yang baru lahir. Inilah yang menjadi harapan utama kita. Saya ucapkan syabas kepada Kerajaan kerana dengan adanya bangunan-bangunan klinik desa yang dibina di kampung-kampung, itu adalah jelas membuktikan betapa Kerajaan sedar tentang tanggungjawabnya terhadap keperluan rakyat.

Tuan Yang di-Pertua, bercakap mengenai peningkatan mutu perkhidmatan, ianya tidak cukup dengan pindaan Akta ini sahaja, terutama sekali bagi negeri Sabah iaitu satu negeri dengan keadaan topographynya yang berbukit-bukau dan bergunung-ganang. Sebahagian besarnya masih lagi ditumbuhi dengan hutan belantara. Dalam keadaan sedemikian, meskipun ianya tidaklah ketinggalan daripada pembangunan bagi kemudahan perhubungan seperti jalan-jalanraya, tetapi ianya masih jalan raya yang belum berturap atau dengan lain perkataan, jalan raya tanah atau gravel road, dengan izin.

Saya sentuhkan jalan raya ini kerana bila saya lihat para bidan menjalankan tugas di Sabah, biasanya mereka melawat dengan

menggunakan basikal dan kadang-kadang motosikal seperti Honda Cub. Dalam keadaan perhubungan seperti itu saya dapati begitu amat sulit sekali bagi mereka menjalankan tugas dengan cekap dan sempurna. Tidak hairanlah kalau terdapat kes-kes di mana bayi-bayi lahir dalam keadaan yang tidak sempurna, bahkan ada yang mati akibat kedatangan bidan yang terlalu lambat, disebabkan oleh keadaan perhubungan.

Tuan Yang di-Pertua, demi untuk mengatasi masalah sedemikian dalam konteks untuk memperbaiki mutu perkhidmatan bidan kepada ibu-ibu mengandung yang melahirkan anak-anak dan bayi-bayi yang baru lahir, sesuatu tindakan yang paling cepat dan efektif ialah dengan membina lebih banyak klinik desa di kampung-kampung supaya bukan sahaja bidan-bidan senang melawat rumah ibu-ibu atau bayi-bayi yang baru lahir, tetapi di sebaliknya para ibu menjadi lebih mudah datang ke klinik-klinik itu nanti untuk mendapatkan khidmat daripada para bidan. Maka dengan demikian, segala-segalanya akan menjadi mudah dan sekaligus terwujudlah perkhidmatan yang baik yang kita harapkan.

Selain daripada itu, Kerajaan hendaklah melengkapkan para bidan dengan pengetahuan yang kemaskini ataupun, dengan izin, up-to-date, dengan cara memberikan mereka refresher courses ataupun lain-lain kursus yang dianggap perlu dari masa ke semasa, semoga mereka senantiasa dapat menjalankan tugas dengan cekap dan sempurna selaras dengan apa yang menjadi hasrat kita bersama iaitu perkhidmatan yang lebih menjamin dan menyakinkan keselamatan para ibu yang melahirkan bayi dan sekaligus dengan bayi yang baru dilahirkan.

Saya tidak mahu bercakap panjang tentang perkara ini kerana semuanya telah disentuh oleh rakan-rakan

seperjawatan, maka demikian, sekian sahaja, dan saya harap agar segala pandangan yang saya berkenaan itu akan mendapat perhatian dan tindakan positif.

Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong.

Timbalan Yang di-Pertua (Dato' Haji Mohamed Amin bin Haji Daud):
Ahli Yang Berhormat dari Simunjan.

3.54 ptg.

Tuan Haji Bujang bin Haji Ulis (Simunjan): Tuan Yang di-Pertua, saya ingin mengambil bahagian dalam perbahasan atas Rang Undang-undang bernama satu Akta untuk meminda Akta Bidan 1966 dan untuk memperluaskan pemakaian Akta tersebut sebagaimana dipinda ke Sabah, Sarawak dan Wilayah Persekutuan Labuan. Tentunya satu aspek yang disentuh oleh Akta ini iaitu Pasal 3 bertujuan meminda Seksyen 1 Akta bagi mengadakan peruntukan mengenai pemakaian Akta di seluruh Malaysia, adalah faktor yang mendorong saya untuk bercakap di atas Rang Undang-undang tersebut dan seterusnya menyokong pindaan yang dibentangkan.

(Timbalan Yang di-Pertua *mem-pengerusikan Mesyuarat*)

Di samping itu juga pindaan ini banyak melibatkan perubahan dalam sistem kejururawatan dan juga perbidanan di negara kita ini dan sudah tentu harus mendapat sokongan daripada kita. Iantaran ianya bukan bergerak ke belakang membawa kemunduran tetapi ianya bergerak ke hadapan membawa kemajuan kepada sistem kejururawatan dan perbidanan di negara kita ini. Sebagai rakyat Malaysia yang berasal dari Sarawak yang cintakan Malaysia, saya mengalu-alukan pindaan ini. Namun

demikian, saya juga ingin mengingatkan Kerajaan supaya apabila pindaan ini diluluskan dan pasti sekali gus dilaksanakan nanti dengan diperluaskan ke Sarawak, Sabah dan juga Wilayah Persekutuan Labuan, Kerajaan hendaklah berhati-hati kerana keadaan negeri-negeri Sarawak dan Sabah dan juga Wilayah Persekutuan Labuan adalah berbeza dengan Semenanjung Malaysia dalam dan dari segi banyak aspek. Lebih-lebih lagi sistem-sistem perbidanan yang selama ini diamalkan adalah berbeza dan dalam usaha Kerajaan Persekutuan memperkenalkan sistem yang baru, cita rasa rakyat perlu mengikut selera pindaan yang dibuat kepada Akta tersebut. Saya juga ragu-ragu sama ada pihak Kementerian Kesihatan sebelum memohon pindaan ini diluluskan oleh Parlimen pada hari ini dan mungkin hari-hari yang berikutnya telah membuat konsultasi yang mendalam dengan Kerajaan-kerajaan Negeri ataupun tidak. Saya berharap konsultasi yang mendalam telah dilakukan dengan Kerajaan-kerajaan Negeri agar tidak timbul masalah dan kerumitan daripada pindaan yang dibuat ke atas Akta ini.

Tuan Yang di-Pertua, pelaksanaan Akta ini hendaklah dilakukan dengan berjaga-jaga dan penuh tanggung-jawab agar perasaan orang-orang Sarawak dan Sabah tidak tersentuh dan tersinggung mungkin. Kerajaan Persekutuan hendaklah melaksanakan tugasnya dalam aspek ini dengan terlebih dahulu mengingat semula akan contoh-contoh yang lepas agar tidak timbul kekeliruan dan masalah dari pelaksanaan Akta ini kelak,

Walau bagaimanapun, saya ingin menyatakan bahawa masanya sudah tiba untuk kita menyelaraskan amalan perbidanan negara kita agar semangat cintai Malaysia dapat dipupuk bersama. Penyelarasan ini juga perlu untuk melicinkan pentadbiran negara agar khidmat kepada rakyat dapat

diberi dengan lebih bermakna dan saya juga ingin mengingatkan Kerajaan supaya jangan menjadikan pindaan ini satu excuse. dengan izin, atau alasan Kerajaan Persekutuan, pertama mungkin untuk menghapuskan amalan-amalan lama yang baik dan berkesan di Sarawak dan Sabah oleh bidan-bidan yang sedia ada. Yang kedua, sengaja mencari tempat pekerjaan, misal kata—maaf saya, kalau ini sensitif—yang lebih banyak bagi pegawai-pegawai dan jururawat-jururawat atau bidan-bidan yang sudah sedia ada berlebihan di Semenanjung Malaysia hinggakan orang-orang Sarawak dan Sabah mendapati susah untuk mengisi kekosongan dalam jabatan tersebut, maaf saya, kalau ini menyentuh sedikit, ataupun dengan tujuan sengaja meminda Akta ini semata-mata untuk kepentingan politik. Tetapi apa yang perlu dibuat ialah menyedari akan kemunduran Sarawak dan Sabah dalam bidang kejururawatan perbidanan dan perubatan Kerajaan Persekutuan hendaklah menambahkan wang peruntukan untuk meningkatkan sistem perkhidmatan kejururawatan, perbidanan dan kesihatan di Sarawak dan Sabah.

Kedua, menyedari akan kemunduran Sarawak dan Sabah dalam bidang kesihatan, kejururawatan dan perbidanan, Kerajaan Persekutuan hendaklah bersedia untuk menambahkan kepakaran, pengalaman, kepandaian dan kemudahan kepada Sarawak dan Sabah supaya rakyat Malaysia di negeri-negeri tersebut dapat juga menikmati taraf hidup yang sama dengan rakyat Malaysia di Semenanjung Malaysia ini.

Ketiga, mendirikan lebih banyak pusat latihan dalam bidang kejururawatan dan perbidanan dan sekaligus mengambil lebih banyak lagi tenaga baru dari Sarawak dan Sabah mungkin, ke dalam perkhidmatan

tesebut termasuk juga kalau perlu orang lelaki, kalau kerja itu sesuai untuk orang lelaki, tetapi saya fikir tak ramai yang berminat dari kaum lelaki iaitu untuk menjadi bidan.

Dalam Fasal 4 Rang Undang-undang ini yang meminda Seksyen 2 Akta dengan memperkenalkan takrif-takrif baru seperti yang dinyatakan iaitu "Jururawat kesihatan luar bandar" ertinya seseorang yang memegang suatu perakuan yang memerakukan bahawa dia telah menjalani kursus latihan bagi jururawat kesihatan luar bandar dan telah lulus peperiksaan yang dikelolakan oleh Lembaga; "jururawat luar bandar" dan juga "jururawat masyarakat". Ini ditakrifkan secara berbeza dan sekaligus memberi makna kepada kita bahawa jururawat ini terbahagi kepada tiga jenis iaitu jururawat kesihatan luar bandar yang sudah tentu dengan jelas memberi makna kepada kita bahawa mereka ini berkhidmat untuk kesihatan luar bandar termasuk mungkin bidang perbidanan. Jururawat luar bandar pula jururawat yang mungkin tak ada kena mengena secara langsung dengan kesihatan tetapi berkhidmat di luar bandar dan jururawat masyarakat, saya rasa walaupun dari segi definisinya telah diberikan, itu menjelaskan perbezaan.

Namun kepada saya, kita perlu crack our heads, dengan izin, untuk betul-betul mengerti dan memahami akan definisi ini dan dari segi tugas yang mereka jalankan nanti mungkin susah kita hendak bezakan. Jadi, saya rasa ini mungkin membebankan pihak Kementerian Kesihatan kerana untuk membezakan mereka ini saya rasa dari segi tugas yang mereka jalankan itu nanti susah dan rumit kerana hanya dari segi perkataan sahaja yang berbeza antara jururawat kesihatan luar bandar, jururawat luar bandar

dan jururawat masyarakat. Kadangkadang jururawat masyarakat pun perlu juga bertugas di luar bandar dan jururawat luar bandar pun perlu bertugas sebagai jururawat kesihatan luar bandar. Jadi, saya tidak tahulah, terpulanglah kepada pihak Kementerian Kesihatan untuk memberikan definisi yang lebih bermakna dari segi definisi yang sebenar dan juga tugas-tugas mereka ini.

Tuan Yang di-Pertua, sebagaimana yang telah berlaku yang kita fahami menyentuh mengenai jururawat ini termasuk juga bidan masih berlaku dan akan berlaku andaikata tidak dihalangi bidan-bidan dan jururawat-jururawat terutama sekali bidan di hospital dan pusat kesihatan yang membantu melahirkan anak ialah golongan pekerja jabatan Kerajaan yang paling dekat dengan rakyat yang sakit dan memerlukan rawatan terutama sekali dalam aspek ini yang melahirkan anak. Rawatan bukan hanya boleh diberi dalam bentuk ubat tetapi yang tidak kurang pentingnya, malahan lebih penting lagi ialah budi-bahasa, tutur kata, tingkah laku dan pendekatan yang baik dan menarik dari pihak jururawat-jururawat dan bidan-bidan. Tidak berguna kita memberi berjuta-juta tan ubat ataupun pil ataupun tablet kepada pesakit-pesakit andaikata semasa kita memberikan ubat-ubat itu kita menengking pesakit-pesakit. Senyuman juga adalah ubat, tutur kata yang baik adalah ubat, layanan yang menarik adalah ubat. Jadi, saya menyarankan supaya para jururawat dan bidan-bidan mengikut jejak langkah Yang Berhormat Menteri Kesihatan yang senyumannya begitu murah dan ini saya rasa harus menjadi contoh kepada jururawat di negara kita ini kerana Yang Berhormat Menteri itu memang orangnya peramah dan senyumannya manis setiap masa. Oleh itu dalam kita melatih jururawat dan bidan-bidan

kita, bidang psikologi dan hubungan manusia amat perlu kita utamakan. Jururawat-jururawat yang tidak bersopan santun, tidak berbudi-bahasa, sombong, ego lawa kata orang Sarawak, bersifat malas dan lain-lain lagi hendaklah diambil tindakan berat oleh Kementerian Kesihatan setimpal dengan kesalahan yang mereka lakukan,

Pengambilan pelatih-pelatih hendaklah dilakukan secara adit yakni mungkin berdasarkan kemampuan, tingkah laku dan sebagainya.

Tuan Yang di-Pertua, pengagihan jururawat dan bidan-bidan juga perlu mengambil kira perkara yang tersenarai di bawah ini yang saya sebutkan:

Pertama, kawasan-kawasan luar bandar perlu diberikan lebih ramai bidan ataupun jururawat lantaran kawasan-kawasan itu selama ini jauh ketinggalan dari segi kemudahan sebagaimana yang disebutkan oleh Ahli Yang Berhormat dari Sabah sebentar tadi yang menyentuh mengenai kawasan pergunungan, tak ada jalan, tak ada kereta, kecuali mungkin Ahli Yang Berhormat sahaja ada kereta, dan sebagainya dan kadang-kadang oleh kerana ketibaan bidan itu lama sangat, tak sampai dan yang hendak melahirkan anak itu tertunggu-tunggu maka akhirnya si ibu meninggal dunia dan si anak pun meninggal dunia, tinggallah ayah menangis dengan berlinangan air mata membasahi pipi yang usang. Tuan Yang di-Pertua, perkara ini perlu kita berikan keutamaan. Negeri-negeri Sabah dan Sarawak dan Pantai Timur perlu diberikan keutamaan dari negeri-negeri di Pantai Barat Semenanjung, lantaran di sini sudah memuaskan, termasuk kawasan Ahli Yang Berhormat Timbalan Speaker, misal kata, sudah baik, tetapi di kawasan pedalaman Sarawak itu begitu teruk. Jadi, perlu diberikan keutamaan.

Kedua, untuk mengurangkan perbelanjaan Kerajaan, penempatan hendaklah mengutamakan anak-anak tempatan. Misal kata jururawat yang berasal dari Sarawak hantarkan ke Sarawak, yang berasal dari Simunjan hantarkan ke Simunjan, yang berasal dari Marudu kawasan Ahli Yang Berhormat Timbalan Menteri hantarkan ke Marudu supaya mereka itu boleh mencari tempat /ang ada di sana untuk mengurangkan perbelanjaan Kerajaan. Soal ini bukan sahaja dalam Kementerian Kesihatan, tetapi Kementerian lain pun perkara ini perlu kita amalkan bagi mengelakkan kita terpaksa membayar elaun rumah dan sebagainya apabila mereka pergi ke sana, diberi tambang pengangkutan, kadang-kadang seorang pegawai transfer, belanja dari Kuching ke Miri kadang-kadang sampai \$2,000. Ini wang Kerajaan daripada kutipan cukai yang diambil daripada rakyat, kita mesti menyedari hakikat ini untuk menjimatkan perbelanjaan.

Tuan Yang di-Pertua, mengenai Seksyen 5, Pasal 6, saya rasa ini adalah baik kerana dia membolehkan pihak Lembaga memotong mana-mana orang yang didaftarkan itu daripada senarai daftar kerana akal tidak sempurna ataupun kerana sebab-sebab lain yang difikirkan perlu dibatalkan namanya daripada daftar. Saya rasa ini ialah satu langkah yang baik, lantaran kita tidak mahu orang yang tidak sempurna akal mengendalikan kerja perbidanan nanti anak yang sepatutnya lahir tidak disuruh lahir, misal kata, anak yang belum sepatutnya lahir dilahirkan. Jadi ini membawa bahaya kepada si ibu dan tindakan yang semacam ini harus diambil dan perlu disokong.

Seksyen 6, Pasal 7. Rayuan boleh dibuat kepada Menteri jika sekiranya pihak yang dipotong namanya daripada senarai daftar tidak berpuas hati. Jadi saya juga menginginkan

pihak Menteri sebagai ahli politik, jangan mengambil tindakan melayan rayuan ini berasaskan kepada perasaan emosi manusia, didorong oleh perasaan politik dan sebagainya. Saya percaya dan harap pihak Menteri sebelum mengambil tindakan berjaga-jaga dan meneliti perkara yang disampaikan kepada beliau supaya tindakan yang diambil adalah tindakan yang adil dan tindakan yang akan diambil akan diambil dengan seadil-adil.

Yang satu lagi, kadang-kadang mungkin Menteri ini selalunya sibuk, maklumlah Yang Berhormat Menteri, tugas-tugasnya begitu banyak dan kadang-kadang mampu juga mengatakan tugas banyak, walaupun tugas tidak banyak, misal kata. Selalunya sebut "bolehlah" kita jadi boss ini, jadi orang bawah pun boleh percaya jugalah—"I have something to do there, can you take over this one?", dengan izin. Kadang-kadang, nothing to do, boleh jugalah sebut "Tak" Maklumlah boss. Tetapi Menteri-menteri kita semua baiklah.

Tuan Yang di-Pertua, oleh kerana tugas banyak jadi mungkin penelitian terhadap perkara yang diberi rayuan itu tidak begitu mendalam. Jadi saya rasa untuk memberi peringatan kepada Menteri-menteri yang diberi tanggungjawab untuk meneliti rayuan-rayuan ini, saya rasa perlulah di masa akan datang untuk berjaga-jaga dalam meneliti keputusan yang akan diberi.

Fasal 8. Ketua Penyelia Jururawat menggantikan Ketua Pengarah sebagai Pendaftar Lembaga. Ini bermakna tugas baru diberi kepada Ketua Penyelia Jururawat. Jadi saya berharap Ketua Penyelia Jururawat itu dilantik daripada golongan orang yang berkewibawaan, yang mempunyai kewibawaan yang tinggi, yang waras, yang dipercayai, yang mempunyai dengan izin, reliability dan credibility yang tinggi. Jadi kita hendak mereka

ini dipilih, dilantik supaya betul-betul sesuai untuk mengambil alih tugas Pendaftar Lembaga, tugas Ketua Pengarah yang tadi, supaya dia ini menjadi Pendaftar yang benar-benar mempunyai credibility yang tinggi dan boleh dipercayai.

Fasal 11, mengenai disiplin. Memang, saya setuju bahawa soal disiplin kepada jururawat-jururawat dan bidan-bidan adalah bidang yang penting, bidang yang menjamin masa depan anak-anak dan ibu-ibu yang melahirkan anak. Jadi saya rasa memang perlu kita titikberatkan soal disiplin di kalangan jururawat-jururawat dan bidan-bidan dan kalau sekiranya mereka ini kurang disiplin maka ianya amat merbahaya terhadap masa depan ibu-ibu dan juga anak-anak yang dilahirkan oleh ibu-ibu tadi. Jadi saya menyokong sepenuhnya akan peruntukan ini untuk menentukan supaya disiplin diberi keutamaan dalam bidang kejururawatan dan perbidanan.

Tuan Yang di-Pertua, saya rasa Fasal 13 yang memberi peluang kepada mereka yang tidak berdaftar untuk membantu yang berdaftar dalam menjalankan tugas urusan perbidanan. Ini adalah baik, lebih-lebih lagi ia memberi peluang kepada yang tidak berdaftar itu untuk berlatih sebagai bidan dan jururawat yang berlatih dan mungkin di masa akan datang akan dapat mengambil alih tugas-tugas bidan-bidan yang terlatih. Namun demikian dalam membenarkan mereka melakukan ini, saya menyeru pihak Kementerian supaya berjaga-jaga kerana jangan menggunakan ibu yang melahirkan anak itu sebagai experiment bagi mereka yang baru belajar ini. Kerana itu bukan soal kecil, itu soal besar. Jangan menggunakan atau memperalatkan ibu yang sedang melahirkan anak, anak yang baru menyedut udara merdeka, hampa dan merana lantaran diperalatkan oleh

mereka yang baru ini, belajar, yang belum berpengalaman ini untuk menjadikan mereka itu bahan experiment. Jadi pilihlah yang betul-betul dan jagalah pemilihan itu dengan baik dan teliti.

Tuan Yang di-Pertua, Ketua Pengarah seperti. . . .

Tuan Shahidan bin Kassim: (Bangun).

Timbalan Yang di-Pertua (Tuan D. P. Vijandran): Yang Berhormat, Yang Berhormat dari Arau bangun.

Tuan Haji Bujang bin Haji Ulis: Sila.

Tuan Shahidan bin Kassim: Tuan yang di-Pertua, saya ingin penjelasan. Saya ingat kenyataan Yang Berhormat tadi amat berat bukan sahaja untuk diterima oleh Kementerian dan Kerajaan tetapi juga saya sendiri. Boleh atau tidak Yang Berhormat memberi satu bukti yang menunjukkan bahawa pernah terjadi orang-orang yang baru ini, yang menjalankan tugas ini yang mana ibu dan juga anak tadi menjadi mangsa sebab mereka ini belajar daripada apa yang telah dimaksudkan oleh Yang Berhormat? Beri satu contoh yang menunjukkan bahawa kenyataan Yang Berhormat ini benar. Kalau tidak, saya ingat tidak payah disebut sebab perkara ini agak berat sedikit.

Tuan Haji Bujang bin Haji Ulis: Tuan Yang di-Pertua, saya rasa saya sebut tidak salah kerana saya beri ingatan. Walaupun belum berlaku, saya rasa beri ingatan tidak salah. Tuhan pun suruh kita beri ingatan kepada hamba, umat. Begitu jugalah Nabi Muhammad s.a.w. memberi ingatan kepada kita supaya berjaga-jaga jangan berlaku. Tetapi kalau saya hendak sebut satu-persatu, mungkin ada tetapi terlupa. Yang Berhormat nanti ambillah peluang bercakap

mungkin ada yang boleh disebutkan nanti.

Jadi, Tuan Yang di-Pertua, saya rasa itu sahajalah apa yang hendak saya sebut dalam ucapan saya ini dan dalam melaksanakan apa yang diluluskan oleh Parlimen nanti, saya yakin pihak Kementerian akan melaksanakannya dengan baik, berkesan demi kesejahteraan rakyat di negara kita ini.

Timbalan Yang di-Pertua (Tuan D. P. Vijandran): Yang Berhormat dari Lembah Pantai.

4.20 ptg.

Tuan Haji Abdul Razak bin Haji Abu Samah (Lembah Pantai): Tuan Yang di-Pertua, saya juga ingin mengambil bahagian dalam perbincangan berhubung dengan meminda suatu Akta untuk meminda Akta Bidan 1966 dan bagi memperluaskan pemakaian Akta sebagaimana yang dipinda ke Sabah, Sarawak dan Wilayah Persekutuan Labuan.

Tuan Yang di-Pertua, saya mengucapkan tahniah dan terima kasih kepada Kementerian khasnya dan Kerajaan yang mana telah bersedia lebih awal sekarang ini bagi menyahut seruan yang telah dibuat oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri kita yang berkehendakkan rakyat di dalam negara kita ini menjelang tahun 2100—70 juta rakyat di dalam negara Malaysia ini. Dengan ini saya rasa dengan adanya bidang-bidang yang terlatih, kita mengharapkan supaya ibu-ibu yang mengandung tidak lagi boleh kita kedengaran bayi-bayi yang meninggal dunia yang tidak mendapat pertolongan dari bidan dengan segera kerana kekurangan bidan-bidan dan di samping itu juga kekurangan bidan-bidan yang berpengalaman. Sungguhpun di kampung-kampung ada bidan-bidan tradisional, bidan-bidan

kampung yang mana ibu-ibu, nenek-nenek yang telah tua yang masih lagi menjadi bidan, tetapi dengan keadaan ini, kemungkinan masa tidak mengizinkan mereka itu, oleh kerana sekarang bidan-bidan ini telah pun disediakan oleh pihak Kerajaan sendiri.

Oleh yang demikian, dengan adanya Akta yang telah dibuat ini, saya mengharap pada satu masa nanti tidak ada lagi rungutan daripada rakyat khususnya di luar bandar. Dengan keadaan ini kita masih mendengar lagi rakyat-rakyat yang merungut kekurangan bidan-bidan di kampung-kampung apabila melahirkan anak sebagaimana yang sebutkan tadi, ada yang meninggal dunia sebelum sampai ke hospital ataupun klinik, ada yang meninggal dunia dalam perjalanan dan juga kadang-kala meninggal dunia kedua-duanya iaitu ibu dan bayi yang dilahirkan itu sendiri.

Bagi mengatasi masalah-masalah sebagaimana yang telah diterangkan ini, bagi mengatasinya, saya menyarankan juga supaya pihak Kerajaan melebihi lagi bidan-bidan ini di kampung-kampung khususnya di kampung-kampung pendalaman, begitu juga di kawasan-kawasan FELDA, FELCRA dan sebagainya yang sekarang ini kekurangan dan di tempat inilah saya rasa banyak masalah-masalah yang kita dengar yang tidak dapat diatasi. Dengan ini saya sekali lagi menyarankan supaya di rancangan FELCRA, FELDA dan sebagainya ini dapat sekurang-kurangnya tiap-tiap satu rancangan itu mesti disediakan klinik dan di samping itu juga dengan bidan sekurang-kurangnya seorang.

Selain daripada itu juga di kampung-kampung, jikalau kampung itu terlampau besar, saya mencadangkan supaya diadakan dua bidan sekurang-kurangnya bagi mengelakkan jikalau seorang bidan kemungkinan uzur pada masa yang dikehendaki itu, ada

seorang lagi bidan bagi menjalankan tugas kepada ibu-ibu yang hendak melahirkan bayi. Ini sedang berlaku kadang-kala bidan-bidan yang tersebut kemungkinan ini kehendak Allah s.w.t., mereka ada kemalangan di kampung terpaksa balik dan tidak ada pengganti. Dengan tidak ada pengganti ini terpaksa mencari bidan kampung, kadang-kadang bidan kampung ini boleh diharapkan tetapi ada kalanya tidak boleh diharap. Selepas itu jika ada perkara-perkara yang baik, mungkin tidak ada berlaku apa-apa komplek tetapi apabila ada perkara yang tidak baik berlaku, seperti meninggal dan sebagainya, bermacam-macam akan timbul termasuklah ahli-ahli politik akan dilibatkan, Kerajaan juga dilibatkan dan berbagai-bagai lagi.

Dalam soal yang lain juga di pendalaman-pendalaman, kita harap supaya kelengkapan-kelengkapan di klinik-klinik itu harus juga disediakan lebih awal dan di samping itu juga pihak Kerajaan harus membanci atau melihat berapakah jumlah di tiap-tiap kampung atau daerah yang dijaga oleh satu atau dua bidan itu berapa agaknya ibu-ibu yang akan melahirkan anak dalam masa sebulan, dua bulan kerana soal ini tentulah ada senarai-senarai yang telah disediakan oleh bidan-bidan yang sedia ada sekarang ini. Dengan keadaan itu pihak bidan mengetahui jika ubat-ubat tidak mencukupi supaya dapat dibekalkan lebih awal untuk mengatasi jika ada kiranya kekurangan ubat di klinik-klinik dan sebagainya.

Di samping itu juga di pendalaman sekarang ini keadaan negara kita ini ada kemudahan telefon dan sebagainya, ini juga perlu disediakan telefon di klinik-klinik yang berjauhan. Jika tidak ada telefon yang boleh memakan talian, sekarang ini kita ada ATUR supaya dapat dibekalkan bagi menyenangkan bidan-bidan ini mendapat tahu di manakah tempat yang hendak mereka pergi.

Dalam keadaan yang lain, saya juga mencadangkan supaya bidan-bidan mestilah kalau boleh, diambil kepada anak tempatan itu sendiri ataupun diiklankan, apabila bidan-bidan dikehendaki di satu-satu kawasan itu diutamakan kepada penduduk-penduduk tempatan supaya mereka ini dilatih dan diajar dan selepas itu dibalikkan ke kampung tersebut supaya mereka itu boleh menjalankan tugas di kampung-kampung mereka sendiri. Ini saya rasa bagi mengelakkan berlakunya sebagaimana Ahli-ahli Yang Berhormat sebentar tadi mengatakan ada perkara-perkara yang sumbang berlaku. Jikalau penduduk kampung itu sendiri saya rasa kemungkinan mereka hendak membuat sesuatu perkara yang tidak baik, mereka akan berfikir dua atau tiga kali akibatnya jika perkara itu berlaku. Di samping itu juga jikalau bidan-bidan ini berkahwin mereka ini ditemani oleh suami mereka di samping mereka menjalankan tugas sebagai bidan. Jikalau sekiranya sekarang ini umpamanya, orang Selangor pergi ke Johor dan seterusnya, kemungkinan suami mereka tinggal di sini dan dia bertugas di sana, ini akan menyusahkan lagi pihak mereka yang berkeluarga ini dan di samping itu banyak masalah-masalah yang akan berlaku kepada pihak yang berkenaan.

Selain daripada itu, ini juga kita lihat banyak yang berlaku iaitu bidan-bidan ini kadang-kala mereka ini apabila menjalankan tugas ada juga yang cengel sedikit, kadang-kala kalau seseorang wanita itu melahirkan anak tiap-tiap tahun, ini juga saya dapat tahu, bidan itu berkata, "tidak ada kerja lainkah" dan sebagainya dan sepatutnya kata-kata yang tidak perlu diperkatakan kepada bakal-bakal ibu yang hendak mengandung ini. Kita mengharap supaya perkara-perkara seumpama ini tidak berlaku dan diberi ajaran ataupun nasihat kepada bidan-bidan yang sedang

dilatih, khususnya bidan-bidan ini apabila di kampung kerana pihak orang-orang kampung ini apabila mendengar kata-kata yang seumpama ini mereka tidak suka dengan kata-kata yang tidak menyenangkan dari pandangan tradisi orang-orang kampung.

Soal yang lain berhubung dengan bidan-bidan ini, saya juga mencadangkan, sebab sekarang ini mereka menggunakan basikal, kalau boleh dibekalkan dengan motosikal ataupun Honda dan sebagainya bagi membolehkan bidan-bidan ini menjalankan tugasnya seberapa segera yang boleh dan dengan keadaan ini bolehlah difikirkan bagaimana elaun-elaun motosikal yang hendak berjalan dengan lancar.

Dengan keadaan ini, rasa saya masalah-masalah yang akan timbul akan datang tidak akan berlaku lagi dan hasrat Kerajaan untuk membanyakkan penduduk di negara kita ini menjelang tahun 2100 yang berkehendakkan 70 juta ini supaya dapat tercapai. Kita tidak mahu lagi sekarang ini sebagaimana disebut tadi bayi-bayi yang dilahir khususnya di kampung perkampungan banyak yang meninggal dunia, lebih kurang 60% meninggal jikalau dibandingkan di kawasan-kawasan di dalam bandar yang mendapat kemudahan-kemudahan yang begitu senang.

Dengan ini, Tuan Yang di-Pertua, saya menyokong di atas Rang Undang-undang ini supaya dapat diluluskan, mudah-mudahan dengan adanya undang-undang ini akan dapat berjalan dengan baik dan ini akan memberikan manfaat kepada negara kita. Sekian, terima kasih.

Timbalan Yang di-Pertua (Tuan D. P. Vijandran); Yang Berhormat dari Sabak Bernam.

4.31 ptg.

Tuan Haji Hussein bin Haji Taib (Sabak Bernam): Tuan Yang di-Pertua, saya mengambil kesempatan bagi sama-sama menyokong Rang Undang-undang untuk meminda Akta Bidan 1966 yang dibentangkan dua hari yang lalu bagi meminda peraturan ini untuk diluaskan ke negeri Sabah, Sarawak dan Wilayah Persekutuan Labuan.

Tuan Yang di-Pertua, telah banyak pandangan-pandangan yang telah diberikan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah mengulas secara detail mengenai pindaan-pindaan yang dicadangkan. Saya suka juga memberikan pandangan-pandangan berhubung dengan pindaan ini.

Pertama sekali, saya suka menyentuh berhubung dengan kekurangan bidan seperti yang disuarakan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat tadi yang telah mengakui bahawa negara kita masih kekurangan bidan-bidan yang berkebolehan, yang berkeupayaan bagi menjalankan tugas bukan sahaja di negeri Sabah dan Sarawak seperti disuarakan oleh wakil-wakil daripada negeri-negeri berkenaan, tetapi di Semenanjung juga khususnya di luar bandar masih terdapat keperluan-keperluan yang ternyata di mana tugas seorang bidan itu adalah penting dan keadaan yang ada sekarang ini adalah tidak mencukupi bagi memberikan perkhidmatan kepada masyarakat di luar bandar.

Perlunya bidan ini dihantar ke luar-luar bandar. Saya suka mencadangkan kepada pihak Kerajaan supaya dapat menghantar keperluan tenaga bidan yang berlebihan di bandar-bandar supaya dapat dihantar ke luar-luar bandar kerana tradisi orang-orang Melayu adalah lebih suka mereka bersalin di rumah, mereka tidak mahu ke bandar dan juga kemampuan yang

ada di bandar itu sendiri dengan wujudnya hospital-hospital bersalin, klinik-klinik swasta yang boleh memberikan perkhidmatan yang cukup sempurna kepada ibu-ibu yang mengandung berbanding dengan keadaan yang terbatas, yang wujud di kampung-kampung atau di luar bandar. Justeru itu, saya tidak nampak pihak Kerajaan tidak boleh memberikan perhatian istimewa, perhatian yang berat bagi menghantar bidan-bidan yang berlebihan ke luar-luar bandar, khususnya kepada kawasan-kawasan yang tidak mempunyai kemudahan perubatan seperti klinik yang besar ataupun hospital-hospital, seperti di Sabak Bernam umpamanya sudah lama memperjuangkan hospital lebih daripada suku abad masih belum wujud lagi. Maka tenaga bidan ini salah satu faktor perkhidmatan daripada kesihatan perlu diberikan angka yang berlebihan.

Tuan Yang di-Pertua.

Dr Eng Seng Chai: Tuan Yang di-Pertua, tak cukup kuoram.

Timbalan Yang di-Pertua (Tuan D. P. Vijandran): Sila kira. Bunyikan loceng.

Loceng dibunyikan.

(Ahli-ahli dikira: Lebih 26 Ahli hadir)

Timbalan Yang di-Pertua (Tuan D. P. Vijandran): Cukup kuoram, teruskan Yang Berhormat.

Tuan Haji Hussein bin Haji Taib: Tuan Yang di-Pertua, bagi menyambung perbahasan mengenai Rang Undang-undang ini, saya suka menarik perhatian kepada Dewan ini berhubung dengan keperluan bagi menambah jumlah bidan yang lebih ke kampung-kampung pendaiaman, ke daerah-daerah luar bandar kerana

bukan sahaja ianya bertujuan bagi merawat ibu-ibu yang bersalin tetapi juga memberi rawatan kepada bayi-bayi yang baru lahir kerana saya katakan demikian, menurut tradisi orang-orang Melayu, khasnya orang-orang kampung lebih suka memilih tempat bagi mereka bersalin di rumah mereka sendiri.

Ada beberapa sebab yang saya nampak kenapakah amalan ini berterusan dan sangat digemari oleh orang-orang Melayu, khususnya mereka yang tinggal di luar bandar. Yang pertama ialah mereka memilih suka bersalin di rumah sendiri memandangkan kedudukan klinik bersalin atau hospital jauh daripada rumah mereka. Di samping faktor kewangan, kemiskinan juga memainkan peranan di mana akhirnya mereka memilih untuk bersalin di rumah. Di samping itu juga, faktor keluarga di mana mereka yang tinggal di rumah mungkin boleh mendapatkan pertolongan daripada keluarga rumah itu sendiri ataupun jiran-jiran yang berhampiran. Di samping itu, soal adat istiadat dan juga keturunan tradisi yang mereka amalkan selama ini tidak kurang memainkan peranan yang membawa kepada mereka suka menggunakan rumah mereka dan tidak ingin untuk ke hospital dan sebagainya. Justeru itu berdasarkan faktor-faktor inilah saya menyarankan supaya pengagihan bidan-bidan yang berlebihan di bandar-bandar supaya dapat dihantar ke kampung-kampung dan luar bandar. Sekali lagi suka saya tegaskan bukan sahaja ke negen-negeri timur, Sabah dan Sarawak, tetapi di Semenanjung Malaysia juga.

Tuan Yang di-Pertua, saya adalah sangat menyokong usaha-usaha Kerajaan serta Kementerian ini bagi kita bukan sahaja mengambil tenaga bidan dengan memberi latihan-latihan yang sempurna, yang cukup bagi seseorang individu yang menjalankan pekerjaan dalam bidang perbidanan

ini, kerana dengan latihan-latihan yang sempurna dan pengetahuan yang luas sahaja baharulah boleh mereka memberikan perkhidmatan yang baik kepada masyarakat dan orang-orang yang memerlukan perkhidmatan dan pertolongan. Kerana itulah bila kita bersua dengan bidan-bidan muda, terutamanya yang belum lagi mengalami alam rumahtangga tetapi telah bertugas sebagai bidan, mungkin berdasarkan pengalaman yang tidak ada pada mereka tetapi dengan teori-teori sahaja, dengan tidak ada menjalani laluan-laluan yang cukup dan sempurna, kemungkinan ilmu pengetahuan yang ada pada mereka itu boleh dipertikaikan, boleh dirasakan sesuatu kekurangan yang mungkin tidak dapat memberikan sebaik-baik perkhidmatan kepada ibu-ibu yang memerlukan perkhidmatan. Justeru itulah pertolongan-pertolongan daripada bidan-bidan kampung dan bidan-bidan tradisional sangat dikehendaki.

Kita tidak boleh menafikan bahawa begitu penting peranan bidan-bidan tradisional dalam menjalankan tugas-tugas yang mulia ini dan sesungguhnya saya katakan demikian, kerja perbidanan ini adalah tugas-tugas yang mulia. Peranan yang dimainkan oleh bidan tradisional ini adalah berdasarkan pengalaman-pengalaman yang luas serta ilmu pengetahuan yang tinggi kerana mereka bukan sahaja mendapat pengetahuan dari hasil kerja-kerja praktikal mereka, dari segi kerja-kerja amalan seharian mereka, bukan sahaja dari latihan-latihan, tetapi terdapat juga bidan-bidan kita yang mendapat ilmu pengetahuan berdasarkan ilham, panduan-panduan yang mereka dapati melalui mimpi dan sebagainya, cara-cara merawat, cara-cara menyambut bayi, cara-cara untuk menyenangkan kelunsur dan sebagainya. Ini tidak dapat dinafikan dari segi kepercayaan orang-orang Melayu, tetapi bila ditanya kepada mak bidan-bidan, dari manakah

mereka mengetahui pengalaman-pengalaman ini mereka menyatakan, ini adalah hasil mimpi mereka. Saya tidak katakan ini sebagai satu hidayah atau ilham, tetapi daripada mimpi mereka. Kerana itu mereka ini mempunyai pengetahuan yang luas di samping juga amalan-amalan jampi-serapah yang mereka boleh curahkan bagi menolong perkhidmatan mereka.

Oleh hal yang demikian, saya suka mencadangkan, dan kalau sudah dicadangkan oleh Ahli Yang Berhormat saya pun tidak dengar, kalau belum saya suka mencadangkan supaya pihak Kerajaan memberikan pengiktirafan, memberikan ganjaran yang setimpal dengan kebolehan mereka ataupun sekurang-kurangnya memberikan satu imbuhan kepada bidan-bidan tradisional ini, dalam usaha mereka menjalankan tugas mereka sebagai satu galakan pengiktirafan dari Kerajaan sendiri. Ganjaran ini bolehlah ditimbangkan oleh pihak Kementerian berdasarkan kemampuan yang ada, kerana kadang kala kita lihat bidan-bidan atau jururawat-jururawat Kerajaan yang memberikan perkhidmatan mereka dapat ganjaran yang besar melalui skim perkhidmatan mereka, tetapi tidak mampu menjalankan tugas dengan sempurna. Tetapi bidan kampung dan bidan tradisional ini telah boleh menunjukkan kerja yang lebih baik daripada bidan-bidan yang saya sebutkan tadi. Justeru itulah saya menyarankan supaya diiktiraf dan diberi ganjaran yang sewajarnya.

Tuan Yang di-Pertua, dalam pindaan ini juga telah menyentuh soal penubuhan Lembaga yang dengan sendirinya meningkatkan keahlian Lembaga ini. Mungkinilah boleh saya katakan dengan kewujudan Lembaga ini boleh memastikan setiap jururawat desa, jururawat kampung, bidan-bidan yang menjalankan tugasnya dengan sempurna kerana kita tidak mahu terdapat bidan-bidan

yang tidak mempunyai sikap bekerja dengan baik, tidak menunjukkan etika kerja yang baik, tidak ada disiplin dan juga mengeluarkan kata-kata yang boleh menyakitkan hati ibu-ibu yang mengandung seperti yang disuarakan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat yang terdahulu, seperti Ahli dari Lembah Pantai yang telah mengatakan contoh-contoh. Saya menyokong pandangan beliau ini supaya kata-kata yang kesat yang boleh memalukan, yang boleh mengaibkan ibu-ibu yang mengandung, terutamanya orang-orang dewasa ini diberhentikan. Saya cadangkan kepada Kementerian ini supaya memberikan saranan-saranan ini dan ketegasan ini adalah perlu diberikan kursus dari masa ke semasa, meningkatkan pada bidan-bidan ini supaya jangan menimbulkan kata-kata yang sensitif kepada orang-orang kampung dan ibu-ibu yang berusia lebih lanjut, tetapi mereka masih boleh melahirkan bayi-bayi mereka dengan baka yang banyak yang boleh menyahut kehendak dan seruan negara.

Soal disiplin, ada berbagai kesalahan yang mereka lakukan dan ini mungkin ada sebab-sebab tertentu, ada faktor-faktor tertentu yang menjadikan mereka bersikap kasar dan sebagainya. Seharusnya seorang bidan ini menganggap kerja yang mulia kerana memberikan sebaik-baik perkhidmatan kepada orang kampung. Saya suka juga menegur dari segi pakaian bidan-bidan ini. Saya nampak dan saya telah terlihat bahawa kadangkala mereka mempunyai pakaian yang tidak sesuai, oleh itu dicadangkan biarlah keadaan pakaian mereka ini sesuai, kalau berseluar biarlah berseluar panjang dengan keadaan yang agak longgar sedikit supaya mereka boleh memberikan perkhidmatan yang sebaik-baiknya, kerana kerja-kerja menyambut kelahiran bayi ini bukanlah kerja yang mudah, bukanlah kerja yang boleh dibuat atas katil, tetapi mungkin

terpaksa duduk di lantai-lantai dan sebagainya yang memerlukan penyelesaian dalam menjalankan tugas ini. Justeru itu masalah ini perlu juga difikirkan, ditimbang dan diperhatikan oleh pihak yang berkenaan, khususnya Kementerian ini.

Segali gus saya suka menegur kepada bidan-bidan ini dan juga menarik perhatian Kementerian supaya disusun satu etika kerja yang agak longgar bagi bidan-bidan ini, bagi membolehkan mereka yang mengandung dikecualikan daripada menjalankan tugas, khususnya yang berat, yang sudah sampai tahap peringkat untuk melahirkan bayi. Katakanlah kalau mereka sudah mengandung 7, 8 bulan dengan keadaan yang begitu berat, mereka cuba pula membidankan orang lain tentulah agak sukar menjalankan tugas ini. Saya bimbang nanti di saat-saat yang begitu kritikal, di saat-saat yang begitu cemas, semasa dia hendak membidankan orang lain, dia pula kena bidankan. Oleh itu pihak Kementerian kalau boleh biarlah beri kelonggaran kepada bidan-bidan yang sarat mengandung ini, dikecualikan daripada memberikan perkhidmatan perbidanan.

Tuan Yang di-Pertua, saya suka juga menyebut bahawa penyeliaan kepada ibu-ibu yang mengandung dan bayi yang baru lahir, para bidan dan jururawat kampung yang memberi perkhidmatan ini hendaklah memberikan khidmat bakti mereka yang semaksimum mungkin bukan sahaja hanya menyambut kelahiran bayi pada hari pertama tetapi lebih daripada itu, sekurang-kurangnya saya mencadangkan di sini satu dua minggu perkhidmatan diberikan, kerana anak yang baru lahir memerlukan pemeliharaan dan jagaan. Kalau hanya dibiarkan sehari dua sahaja mungkin tidak cukup dan mungkin boleh membawa kepada bayi-bayi itu

terdedah kepada penyakit-penyakit. Oleh kerana itu rawatan-rawatan yang berterusan sama ada di segi jagaan, penyeliaan, perubatan hendaklah diberi dan dilamakan sedikit. Ini termasuklah ibu-ibunya juga, kerana kita mahu melihat Kementerian ini dapat memberikan sebaik-baik perkhidmatan kepada masyarakat menerusi kerja-kerja jururawat dan perbidanan ini.

Tuan Yang di-Pertua, saya suka juga mencadangkan kalau boleh supaya bidan-bidan ini diberikan kemudahan-kemudahan seperti yang dicadangkan oleh saudara-saudara tadi bukan sahaja setakat basikal, motosikal tetapi kalau boleh biarlah dengan kenderaan-kenderaan yang lebih besar seperti kereta, van dan sebagainya. Ini penting kerana kalau amalan ini dapat dilakukan, kita tidak perlu kepada bidan-bidan yang boleh bersilat, berkarate, ber "tae kwando" dan sebagainya kerana ada orang lain yang boleh memberikan perkhidmatan, yang boleh membawa kereta ke satu-satu tempat yang boleh sampai, walaupun mungkin Kementerian nanti menjawab ini boleh dilakukan oleh para suami-suami yang ingin mendapatkan perkhidmatan dengan membawa kenderaan mereka, tetapi amalan telah ada menunjukkan kesumbangan-kesumbangan yang telah membawa kepada wujudnya kerja-kerja yang tidak senonoh, di mana ada usul atau cadangan dan saranan supaya bahagian ini mendapat ilmu-ilmu mempertahankan diri. Jadi, saya cadangkan perkhidmatan-perkhidmatan yang sempurna ini supaya dapat menselesaikan perkhidmatan yang akan diberikan oleh para bidan nanti.

Tuan Yang di-Pertua, itulah sedikit sebanyak pandangan saya dalam memberikan sokongan kepada pindaan Akta Bidan 1966 yang dibentangkan ini dan sekali lagi saya mengucapkan tahniah kerana

Kementerian ini dapat menyelaraskan perundangan ini bukan sahaja di Semenanjung tetapi termasuk Sabah, Sarawak dan juga Wilayah Persekutuan Labuan.

Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong.

Timbalan Yang di-Pertua (Tuan D. P. Vijandran): Yang Berhormat dari Seremban.

4.55 ptg.

Dr Chen Man Hin (Seremban): Tuan Yang di-Pertua, saya hendak beri satu dua pandangan berkenaan Rang Undang-undang Bidan.

Tuan Yang di-Pertua, kita bersetuju tujuan mengadakan satu undang-undang yang baik untuk menyelamatkan bayi-bayi yang baru dilahirkan tetapi saya nampak ada banyak tempat-tempat, klinik-klinik di bandar dan juga di luar bandar tidak ada cukup kemudahan-kemudahan untuk ibu-ibu yang mengandung. Kemudahan klinik tidak cukup, tempatnya sangat kotor, bidan tidak cukup, doktor tidak cukup. Ada banyak komplek daripada ibu-ibu supaya cara ini dibaiki dan diambil tindakan dengan secepat mungkin.

Tuan Yang di-Pertua, bersalin kalau pada biasanya atau lazimnya ialah satu proses yang boleh dikatakan "natural", dengan izin. Di abad-abad dahulu, beberapa dekad atau beberapa century dahulu orang perempuan yang hendak bersalin senang sahaja, tidak ada apa-apa gangguan atau kesusahan, oleh sebab masa itu tidak ada apa-apa stress daripada abad sekarang. Sungguhpun bersalin ini satu proses yang natural, tetapi kadang-kadang ada berlaku kecemasan. Ini berkehendakkan doktor-doktor yang ada kualiti, berkaliber dan bidan-bidan yang cukup dapat latihan dan lain-lain.

Sebab itu saya rasa sangat dukacita kerana di dalam Fasal 9 Kerajaan hendak meminda untuk menambah dua bahagian pendaftaran untuk mendaftarkan jururawat Luar bandar dan "traditional birth attendant".

Saya sudah dengar pandangan-pandangan daripada Ahli-ahli di sini dan ada ramai orang menyokong perkhidmatan daripada bidan-bidan tradisional. Saya faham ia ada beri khidmat, saya faham ia beri khidmat yang lama, saya pun taham ia ada satu "rapport", dengan izin, dengan rakyat di sana tetapi untuk mengelakkan kecemasan, mengatasi kecemasan atau "complications", dengan izin, dan lain-lain atau "retained placenta", kita berkehendakkan bidan-bidan yang cekap dan mendapat cukup latihan.

Beberapa dekad dahulu apabila saya jadi doktor, saya pun nampak ada midwives dan lain-lain. Saya rasa sungguhpun mereka ada beri khidmat tetapi perkhidmatan ini tidak cukup, tidak ikut cara saintifik, oleh sebab itu ramai bayi yang lahir telah meninggal dunia. Kalau Kerajaan hendak mendaftar bidan-bidan tradisional, saya harap perkara ini tidak dipanjangkan lebih daripada 2-3 tahun, lebih baik jangan didaftarkan dalam Rang Undang-undang Bidan (Pindaan dan Perluasan) ini, lebih baik beri satu kategori lain, special kepada mereka atau diberikan peruntukan kepada mereka.

Saya rasa satu cara yang lebih baik ialah Kerajaan mesti melatih jururawat yang ada latihan untuk menjadi bidan atau memberi bidan training. Kita ada ramai pemudi-pemudi yang tidak ada kerja, yang sudah lulus SPM atau SRP. Mengapa Kerajaan tidak boleh memberi tempat untuk pemudi-pemudi ini untuk menjadi jururawat atau bidan diberi training? Kenapa masih menggalakkan lagi bidan-bidan tradisional? Di sini saya mahu tanya sebab saya tidak faham? Saya harap

Kerajaan mengambil perhatian perkara ini dan lagi ramai doktor ada mengkritik.....

Tuan Hashim bin Safin: (*Bangun*)

Timbalan Yang di-Pertua (Tuan D. P. Vijandran): Yang Berhormat, Yang Berhormat dari Tanah Merah, minta penjelasan.

Tuan Hashim bin Safin: Tuan Yang di-Pertua, memang saya sedar cadangan Yang Berhormat tadi memang baik, kalau benda itu dapat kita laksanakan. Tetapi dalam suasana sekarang, adakah Yang Berhormat sedar bahawa bidan-bidan kampung atau tradisional ini terus atau tetap menjalankan kegiatan sama ada dengan kehendaknya ataupun di atas permintaan masyarakat kampung, yang masih belum memahami ataupun bersikap agak enggan ke hospital untuk bersalin. Jadi dalam hal ini, saya rasa lebih baik bidan itu didaftarkan untuk dibuat seliaan, diberi kursus dan sebagainya seperti cadangan-cadangan tadi. Dalam hal ini saya ingin mendapat penjelasan apakah Yang Berhormat tidak bersetuju untuk menerima hakikat sekurang-kurangnya buat masa ini bidan-bidan itu didaftarkan demi menyelamatkan masyarakat kampung yang terpaksa dalam suasana tertentu menggunakan bidan-bidan kampung atau tradisional itu.

Dr Chen Man Hin: Saya pun setuju kita ingin menyelamatkan bayi-bayi yang lahir di kampung. Saya tidak bantah perkara itu, tetapi saya ingat untuk menyelamatkan dengan lebih berkesan, lebih baik ada jururawat menjadi bidan, jururawat yang mendapat training yang saintifik. Itu sahaja cadangan saya. Kalau kita mahu memberi peluang atau memberi peruntukan bagi bidan-bidan kampung diberi lain kategori, jangan dimasukkan dalam bidang Akta ini.

Kalau memberi peluang kepada lain-lain bomoh tradisional, homoeopathy, orang-orang yang mengurut (masseur), yang akan masuk mendaftar ke dalam Akta Bidan, ini banyak menerima kritik daripada doktor-doktor. Saya tidak faham Kerajaan membuat perkara ini, Tuan Yang di-Pertua.

Jadi untuk menyelamatkan bayi kita di seluruh Malaysia termasuk kampung atau bandar, saya rasa kemudahan di klinik-klinik tidak mencukupi. Perkara ini saya telah bercakap tadi.

Saya mahu bertanya kepada Kerajaan, kita sekarang mempunyai alat moden "Ultra Sound Machine", dengan izin. Saya harap alat ini boleh digunakan di semua Klinik-klinik Bidan untuk menyelamatkan bayi-bayi. alat Ultra Sound ini kita boleh melatih bidan-bidan atau jururawat yang berkalibar untuk menggunakan alat-alat Ultra Sound, ia boleh detect ataupun tahu dengan cepat apa-apa kesalahan, apa-apa kesusahan atau kesulitan dalam kandungan itu. Ini boleh "prevent", mengelakkan kecemasan atau accident ketika bersalin,

Tuan Yang di-Pertua, saya ingat saya sudah bercakap banyak, jadi saya tidak mahu bercakap lagi. Saya harap Kerajaan mengambil perhatian berkenaan dengan Fasal 9. Kalau perkara itu diteruskan atau diluluskan, saya fikir ilmu bidan tidak ada berguna.

Timbalan Yang di-Pertua (Tuan D. P. Vijandran): Yang Berhormat dari Tasek Gelugor.

5.07ptg.

Tuan Mohammed Yusoff bin Abdul Latiff (Tasek Gelugor): Tuan Yang di-Pertua, saya turut serta bangun menyokong satu Rang Undang-undang untuk meminda Akta Bidan

1966 dan untuk memperluaskan pemakaian Akta, sebagaimana yang dipinda ke Sabah, Sarawak dan Wilayah Persekutuan Labuan.

Tuan Yang di-Pertua, saya rasa memang sudah sampai masa dan ketikanya pindaan ini dibuat, oleh kerana perubahan-perubahan dan kemajuan-kemajuan yang semakin hari semakin hebat dan semakin pesat.

Tuan Yang di-Pertua, perkhidmatan perbidanan tidak dapat dinafikan lagi bahawa ianya satu perkhidmatan yang amat mulia dan terpuji, kerana merekalah orang yang pertama menyambut kedatangan bayi yang mula menempuh hidup di dunia yang penuh dengan berbagai-bagai dugaan ini. Justeru itu khidmat mereka wajarlah dipuji.

Apa yang saya ingin menyentuh di sini ialah mengenai pakaian mereka sendiri seperti bidan-bidan atau jururawat-jururawat yang beragama Islam khususnya, yang mana saya dapati ada diantara mereka dengan kehendak dan kerelaan hati mereka sendiri telah memakai pakaian menurut kehendak ajaran Islam dengan tudung kepalanya dan seluar panjang dan berbaju tangan panjang. Ini ialah semata-mata kerana mereka hendak mematuhi ajaran Islam yang memang mewajibkan umatnya menutup aurat.

Saya ingin tahu adakah pihak Kementerian Kesihatan ada mengeluarkan apa-apa arahan baru-baru ini, melarang jururawat-jururawat tersebut supaya jangan memakai pakaian dakwah, kerana baru-baru ini ada beberapa orang jururawat di Hospital Besar Pulau Pinang telahpun menulis surat kepada saya sendiri, menyatakan ada beberapa orang ketua-ketua di sana telah melarang mereka daripada memakai pakaian-pakaian tersebut dan memberi amaran pula kepada

mereka supaya jangan memakai pakaian dakwah itu.

Tuan Yang di-Pertua, pada pandangan saya pihak Kementerian tidak seharusnya menyekat mereka yang hendak menghayati ajaran Islam ini dengan memakai tudung, berseluar panjang dan berbaju tangan panjang, sebab Kerajaan kita telah melaksanakan "Dasar Penerapan Nilai-nilai Islam" di dalam pentadbiran, lagipun pakaian-pakaian yang mereka pakai itu kalau dipakai dengan kemas, rasanya tidak sedikitpun mengganggu tugas mereka, malah mereka itu kelihatan lebih sopan dan lebih kemas lagi.

Di akhir-akhir ini kita semua dapat melihat satu perkembangan yang baik di kalangan masyarakat Islam di Malaysia ini di mana sebahagian besar daripada masyarakat Islam sudah mula sedar dan ingin untuk menghayati ajaran Islam itu dalam semua aspek kehidupan mereka.

Saya sedar masyarakat Malaysia adalah masyarakat majmuk, berbilang bangsa dan kaum, tetapi suatu perubahan yang baru yang saya sebut tadi di kalangan masyarakat Melayu yang beragama Islam ialah suatu keinginan untuk kembali hidup mematuhi ajaran Islam itu semakin hari semakin meningkat.

Oleh itu saya sarankan di sini bahawa pakaian bidan-bidan, jururawat yang beragama Islam itu hendak disesuaikan dengan kehendak Islam seperti bertudung kepala dan memakai seluar panjang dengan berbaju tangan panjang kerana kita lihat pakaian skirt itu berasal daripada pakaian orang-orang barat maka wanita-wanita Melayu yang beragama Islam yang bertugas pula di kawasan-kawasan perkampungan di pendalaman terutama sekali amatlah tidak sesuai dengan memakai pakaian ala barat itu lagi.

Tuan Yang di-Pertua, apa lagi kita melihat mereka yang sudah pun lanjut usia dan umur ada di antara mereka itu merasa malu kepada anak-anak gadis mereka sendiri yang bersekolah pada hari ini telah mula mengubah pakaian dengan memakai pakaian kain labuh, bertudung dan mematuhi ajaran Islam, sedangkan ibunya masih memakai pakaian ala barat demi kerana tugasnya.

Tuan Yang di-Pertua, saya bersetuju dengan pandangan rakan-rakan saya yang lain menyatakan bahawa layanan dan budi bahasa yang baik daripada seseorang doktor, jururawat atau bidan itu dapat mengubat orang yang sedang sakit sebelum ubat diberikan sebab sudah menjadi budaya hidup rakyat Malaysia kita amat berbangga dengan akhlak, budi pekerti yang mulia dan bersopan santun yang terpuji kepada seseorang itu. Apa lagi hal ini wujud kepada mereka yang sentiasa berdampingan dengan orang ramai. Maka oleh itu disarankan supaya para bidan ini diberi kursus dan latihan-latihan untuk mempertingkatkan mutu perkhidmatan mereka termasuklah menanam dan menyuburkan nilai-nilai murni dalam diri mereka untuk berkhidmat kepada negara.

Tuan Yang di-Pertua, akhirnya saya menyeru supaya Kementerian ini cuba menyerapkan nilai-nilai Islam ke dalam perkhidmatan perbidanan dan di dalam perkhidmatan kesihatan seluruh seperti mempertingkatkan akhlak dan moral jururawat-jururawat dan bidan-bidan bukan sahaja disegi budi bahasa melalui mulut-mulut mereka bahkan dengan pakatan-pakaian dan cara hidup mereka sendiri terutama sekali yang beragama Islam untuk menghayati ajaran Islam ketika menyambut bayi-bayi yang baru dilahirkan dan sebagainya.

Oleh itu, Tuan Yang di-Pertua, saya menyokong penuh pindaan Akta tersebut, terima kasih.

Timbalan Yang di-Pertua (Tuan D. P. Vijandran): Ahli Yang Berhormat dari Kinabatangan.

5.13 ptg.

Tuan Pitting bin Haji Mohd. Ali (Kinabatangan): Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua yang telah memberi kesempatan kepada saya untuk turut membahas pindaan Undang-undang Akta Bidan 1966.

Atas pindaan tersebut saya ucapkan syabas dan terima kasih kepada Kementerian yang berkenaan yang begitu telah mengambil langkah yang bijak untuk menyelaraskan Akta pindaan undang-undang ini ke seluruh negara termasuk Sabah dan Sarawak.

Tuan Yang di-Pertua, ini adalah pertama kali sejarah saya mengambil peranan dalam perbincangan pindaan Akta Bidan 1966 disebabkan ada sejarah yang berlaku di Sabah yang tidak dapat saya lupakan.

Saya percaya atas penyerapan Undang-undang ini ke Sabah dan Sarawak, maka ini saya percaya dan ada keyakinan bahawa rakyat di Sabah khususnya dan juga di Sarawak akan menerima dengan baik. Perkara yang berlaku baru-baru ini saya ada melawat ke Kampung Pinanga di kawasan Kinabatangan iaitu kampung yang terpencil yang terjauh sekali di dalam kawasan saya dan saya juga percaya bahawa Ahli-ahli Yang Berhormat di Dewan ini adalah bersetuju dengan pendapat saya bahawa kawasan saya, kawasan Kinabatangan adalah terluas di dalam Malaysia.

(Tuan Yang di-Pertua *mem-pengerusikan Mesyuarat*)

Di masa saya melawat ke Kampung Pinanga sampai di situ saya telah ditemui oleh masyarakat di kampung

tersebut dan mengadu keadaan yang berlaku di kampung tersebut iaitu bahawa kampung tersebut telah diperuntukkan dua bidan yang bertugas di kawasan kampung itu. Tetapi malangnya mereka berdua bertugas di situ tetapi tidak ada diperuntukkan kenderaan. Jadi mereka hanya duduk di tempat mereka sahaja yang bertugas. Apabila ada berlakunya kelahiran anak di kampung-kampung yang terpencil yang jauh daripada tempat itu maka sukarlah bagi mereka untuk datang ke tempat itu melayan kepada ibu yang cuba melahirkan anak itu. Jadi, saya percaya bahawa penyelarasan Undang-undang ini ke Sabah dan Sarawak akan membawa faedah yang baik kepada masyarakat di kawasan Kinabatangan khasnya kepada ibu-ibu yang akan melahirkan ini.

Tuan Yang di-Pertua, satu lagi yang saya ingin kaitkan di sini iaitu selepas pemansuhan doktor udara Yayasan Sabah, satu berita melalui TV yang saya terdengar sendiri kalau tidak silap beberapa bulan yang telah lalu bahawa kematian bayi di seluruh negara Malaysia menurut bancian Kerajaan yang paling terbanyak terdapat ialah di negeri Sabah.

Atas pemansuhan khidmat Doktor udara Yayasan Sabah ini saya rasa sedih dan terharu kerana semenjak ditubuhkan Yayasan Sabah tahun 1966 maka doktor udara Yayasan Sabah ini ditubuhkan oleh parti yang memerintah di masa itu. Tujuannya cemerlang kerana kampung-kampung, pertama di Kinabatangan ini adalah sukar untuk dihubungi, pertama jalan raya belum ada, kampung-kampung yang lain yang digunakan adalah khidmat kenderaan melalui sungai. Jadi, tujuan untuk menubuhkan doktor udara Yayasan Sabah adalah memberi khidmat cemerlang kepada orang-orang di pendalaman di negeri Sabah iaitu doktor udara helikopter yang berkhidmat terbang dari satu

kawasan di pendalaman ke satu kawasan pendalaman yang lain tiap-tiap hari untuk memberi rawatan kepada pesakit-pesakit baik tua ataupun yang muda ataupun juga kepada ibu-ibu yang hendak mengandung diberikan rawatan yang memuaskan sepertimana yang dikehendaki. Tetapi Kerajaan negeri Sabah telah memansuhkan doktor udara Yayasan Sabah adalah satu perbuatan yang menyedihkan kepada masyarakat, khususnya kepada penduduk-penduduk di luar bandar.

Jadi, inilah saya rasa, Tuan Yang di-Pertua, memaksa saya untuk mengambil tempat peranan dalam perbahasan ini supaya dapat disuarakan di Dewan yang mulia ini untuk pengetahuan Kerajaan negeri mengapa doktor udara Yayasan Sabah ini dimansuhkan, ini perkara yang menjadi pertanyaan.

Jadi, atas pindaan Undang-undang Akta Bidan 1966 ini saya rasa sangat membawa faedah dengan inilah maka segala sungutan-sungutan dan keperluan yang dikehendaki oleh penduduk-penduduk di dalam pendalaman akan terlaksana atas pemindaan Undang-undang ini.

Tuan Yang di-Pertua, saya rasa inilah pertama kali saya dengan memberi jalan kepada Ahli-ahli Yang Berhormat yang lain, maka setakat itulah sahaja yang saya sempat mengambil peranan di dalam pindaan Undang-undang Akta Bidan 1966. Oleh yang demikian, saya menyokong pindaan Akta Bidan 1966. Sekian, terima kasih.

Tuan Yang di-Pertua: Ahli Yang Berhormat dari Kuala Kerai.

5.20 ptg.

Tuan Haji Mohamed bin Haji Isa (Kuala Kerai): Tuan Yang di-Pertua, saya berdiri di dalam Dewan yang

mulia ini bersama-sama mengambil bahagian di dalam perbincangan berhubung dengan meminda Akta Bidan 1966 yang dibentangkan di dalam Dewan ini. Sebelum itu, Tuan Yang di-Pertua, saya juga sebagaimana rakan-rakan saya yang lain memberi sokongan yang penuh dan mengucapkan terima kasih kepada Kementerian Kesihatan yang telah mengambil daya usaha mengkaji, meminda Akta ini dari masa ke semasa semata-mata dengan bertujuan untuk mengawal, mengawasi perkhidmatan perbidanan yang ada di negara kita ini yang mana perkhidmatan itu adalah amat penting berhubung dengan kelahiran bayi terutama sekali bagi menjamin setiap bayi yang dilahirkan di negara ini dapat diberi rawatan supaya tidak menambah kadar kematian bayi yang dilahirkan di negara kita ini.

Walaupun demikian, saya rasa telah banyak diperkatakan oleh rakan-rakan saya sebelum daripada ini tentang pandangan dan cadangan. Saya juga menyokong penuh mana-mana yang disuarakan oleh sahabat-sahabat saya Ahli-ahli Yang Berhormat.

Yang pertama, saya suka menyatakan di dalam Dewan ini di atas keperluan bidan di kampung-kampung tradisional di kawasan luar bandar. Kalau kita melihat, hari ini masih lagi banyak kekurangannya dan keperluan bidan itu sentiasa bertambah disebabkan oleh penambahan penduduk dan jumlah perkahwinan yang meningkat dari masa ke semasa yang berlaku bukan sahaja di dalam bandar, bahkan juga di kawasan-kawasan luar bandar. Dan begitulah juga dengan jumlah kematian bayi, di kawasan luar bandar mungkin lebih, kalau hendak dibandingkan dengan kawasan bandar disebabkan di kawasan bandar mempunyai banyak kemudahan untuk rawatan bagi ibu-ibu yang

mengandung, untuk memberi rawatan kepada ibu yang akan melahirkan anak dan di dalam bandar itu boleh dibawa ke hospital, ke rumah sakit, ke klinik-klinik swasta dan lain-lain pusat kesihatan yang ada berselerak di kawasan bandar.

Tetapi di kawasan luar bandar, walaupun ada rumah-rumah sakit atau hospital atau pusat-pusat kesihatan, rumah-rumah bidan dan sebagainya, tetapi oleh kerana kawasan kampung adalah kawasan bertaburan, maka tidak mencukupi di atas keperluan bidan tadi. Maka saya suka mencadangkan kepada Kementerian Kesihatan supaya bidan-bidan ini ditempatkan di tiap-tiap kampung terutama sekali, misalnya di kawasan saya di Kuala Krai dan juga kawasan-kawasan lain di negeri Kelantan dan juga negeri-negeri lain yang mempunyai banyak rancangan-rancangan tanah sama ada Rancangan Tanah FELDA, FELCRA, RISDA, KEJORA dan lain-lain lagi rancangan tanah, masih ada lagi di dalam rancangan-rancangan ini tidak mempunyai bidan untuk keperluan ibu bagi melahirkan anak. Bukan itu sahaja, oleh kerana jalan-jalan untuk masuk ke kawasan-kawasan rancangan dan kampung-kampung ini amat menyedihkan lagi kerana begitu buruk dan tidak eloknya.

Kadangkala ibu-ibu yang mengandung yang akan melahirkan anak dibawa ke pusat kesihatan ataupun ke rumah sakit dengan menggunakan basikal, dengan menggunakan motosikal, menaiki Land Rover yang begitu tidak sempurna. Kadangkala ibu-ibu tadi melahirkan anak-anaknya di atas basikal dan berlaku di atas motosikal dan di atas kenderaan-kenderaan lain daripada rancangan tanah dan kampung tradisional itu untuk bawa ke hospital atau pusat-pusat kesihatan. Kadangkala, Tuan Yang di-Pertua, anak itu mati, kadangkala ibu

meninggal, kadangkala kedua-dua sekali mati. Ini amatlah menyedihkan sekali dan perkara ini memang berlaku di kawasan luar bandar dan kawasan pendalaman.

Untuk mengatasi soal ini, Tuan Yang di-Pertua, maka memanglah tepat di atas usaha Kementerian ini untuk memperakukan kebolehan bidan-bidan kampung ataupun bidan-bidan tradisional didaftarkan sebagai orang yang boleh memberi pertolongan kepada ibu-ibu yang akan melahirkan anak, kerana mereka ini selain daripada kebolehan turun-temurun yang mereka pusakai, bidan-bidan kampung ini juga mempunyai pengalaman yang tidak kurang juga di dalam soal perbidanan sebelum daripada bidan-bidan yang dilatih oleh Kerajaan ini datang ataupun dan sebagainya. Kadangkala, Tuan Yang di-Pertua, perempuan hendak melahirkan anak ini, tidak tentu masanya. Kadangkala malam, kadangkala pagi atau petang, pukul 6 pagi pun ada, kadangkala jauh sekali dengan tarikh ditetapkan oleh doktor di dalam pemeriksaan atau "due date".

Apabila diperiksa patut melahirkan anak pada 29hb Oktober, tiba-tiba pada 10hb Oktober ibu itu telah melahirkan anak dan ini menimbulkan masalah banyak. Maka dengan sebab itu ada kalanya ibu-ibu yang hendak melahirkan anak dan mengandung ini berselisih faham dengan bidan di pusat-pusat kesihatan kerana katanya tidak diberitahu hendak melahirkan anak, kenapa cepat sangat, kenapa tidak tunggu dia datang. Banyak perkara-perkara yang seperti ini yang kita dapat sungutan daripada masyarakat kita. Jadi, sebab itulah saya menyokong perkara ini supaya pihak Lembaga diwujudkan untuk mengawal dan juga melihat peranan tugas dan tanggungjawab bidan ini dapat diambil kira sama dalam soal ini.

Maka dalam Rang Undang-undang ini berhubung dengan disiplin itu amatlah penting sekali. Bukanlah kita kata hendak menuduh atau hendak mengatakan sesuatu yang tidak baik, tetapi apa yang berlaku dalam soal ini telah pun berlaku di kawasan-kawasan kampung apa yang saya sebutkan dan sentuh tadi. Mungkin sebagaimana yang saya katakan tadi "due date" bagi seseorang yang akan melahirkan anak itu tidak dapat ditentukan oleh sesiapa. Tidak kira sama ada dia itu berada di sawah, di ladang, kadangkala di atas bas, di atas keretapi, bahkan kita pernah dengar ibu-ibu melahirkan anak di atas kapalterbang atau di mana-mana sahaja. Jadi, dengan sebab itulah, bidan-bidan tadi perlu diberi latihan dalam soal tata tertib dalam soal hubungan baik, mesranya dengan ibu-ibu yang mengandung itu, kadangkala ibu-ibu yang sakit pun bidan marah dan sebagainya.

Jadi, dengan ini juga, Tuan Yang di-Pertua, saya sukalah juga mencadangkan, oleh kerana saya juga melihat kesulitan yang dihadapi oleh bidan-bidan di kampung, seperti tidak ada kenderaan, tidak ada tempat tinggal yang khusus dan lain-lain keperluan untuk menjamin keselamatan bidan dan sebagainya. Maka rumah-rumah bidan yang ditempatkan di kampung-kampung atau di mana-mana sahaja itu perlu diadakan kemudahan-kemudahan, terutama sekali jika perlu dan memang perlu, saya cadangkan supaya diadakan kemudahan talian teleton umpamanya di rumah bidan itu. Dengan itu senang diadakan perhubungan.

Satu lagi, Tuan Yang di-Pertua, dalam masalah bidan itu sendiri bercuti tidak ada penggantinya. Inipun menimbulkan masalah di kawasan-kawasan tertentu dan perkara ini bukan sahaja berlaku di kampung bahkan juga di bandar akan

menghadapi masalah. Maka dengan sebab itu, apabila seseorang bidan yang bercuti hendaklah diadakan gantinya. Kalau kawasan itu dekat dengan hospital, senanglah pesakit boleh dibawa ke hospital dan sebagainya,

Tuan Yang di-Pertua, saya juga suka mencadangkan supaya rawatan ibu yang bersalin di hospital atau di rumah sakit itu hendaklah dilanjutkan tempohnya sedikit, janganlah hari ini melahirkan anak, maka besok atau lusa, dua hari kemudian dibenarkan mereka itu balik ke rumah kerana keperluan rawatan kesihatan kepada ibu dan anak itu amatlah penting dan mustahak sekali. Berilah kesempatan supaya dapat mereka itu pulih dan dapat menerima rawatan yang sempurna di hospital itu dengan lebih sempurna sebelum mereka itu dilepaskan pulang.

Tuan Yang di-Pertua, oleh kerana banyak rakan-rakan saya telah menyentuh dalam keperluan pasukan lawatan perubatan, doktor dan juga bidan-bidan ke kampung-kampung, disebabkan oleh kekurangan bidan, maka perlulah pasukan perubatan dan kesihatan memberi rawatan ke kampung-kampung di kawasan luar bandar diadakan semula pasukan itu disebabkan keperluan penduduk kampung untuk menerima rawatan sebelum mereka itu melahirkan anak dan diberikan pemeriksaan yang penuh. Sama ada oleh bidan itu atau bidan Kerajaan, oleh doktor dan lam-lain pakar perubatan.

Tuan Yang di-Pertua, sebagaimana yang saya katakan tadi pihak Kementerian Kesihatan patut memberi perhatian dalam melantik Lembaga untuk menguruskan ini juga saya menyokong tetapi hendaklah diambil perhatian dalam beberapa perkara. Misalnya, aduan yang dibuat itu hendaklah diselidiki dengan cara yang lebih mendalam, disiasat, dan mendapatkan punca-punca yang jelas

dan nyata dalam sesuatu kes yang tertentu supaya bidan-bidan itu atau petugas-petugas itu tidaklah menjadi teraniaya di atas undang-undang yang diluluskan oleh Parlimen yang dibahaskan sekarang ini.

Tuan Yang di-Pertua, satu perkara lagi saya suka menyentuh dalam perkara yang boleh dan ada kaitannya dengan tugas harian bidan itu sendiri iaitu mereka hendaklah diberi kemudahan dari segi elaun mereka itu sendiri, kerana mereka diberi tugas untuk melawat dan di dalam sesuatu kawasan itu mereka mengetahui siapa yang mengandung, jumlah ibu yang akan melahirkan anak mengikut masa yang dijangkakan. Mereka itu hendaklah membuat lawatan, bukan sahaja tunggu di pusat-pusat kesihatan atau di rumah-rumah bidan, tetapi pergi ke rumah-rumah ibu yang mengandung tadi dan jika perlu di rumah-rumah bidan itu diadakan bilik-bilik yang khusus sebagai bilik rawatan bagi ibu-ibu yang mengandung. Oleh kerana saya sendiri pernah melihat, Tuan Yang di-Pertua, di kampung ada satu balai raya misalnya atau bangunan awam, maka di situlah juga ibu diperiksa oleh bidan dan pegawai kesihatan yang mana boleh dilihat oleh sesiapa sahaja yang melihat. Walaupun biasanya mereka yang datang ke pusat kesihatan atau rumah-rumah bidan itu terdiri daripada wanita, kadangkala ada suami kerana kasih sayang kepada isterinya di bawa sendiri ke rumah-rumah kesihatan itu. Jadi, dia boleh melihat.

Untuk mengatasi perkara ini, Tuan Yang di-Pertua, adalah perlu diperhatikan oleh kerana negara kita ini banyak badan-badan belia, kita bercakap kekurangan bidan, kekurangan itu dan ini dan Kerajaan kita tidak dapat memenuhinya seratus-peratus, maka bidan-bidan sukarela ini kita wujudkan di kampung-kampung kerana di kampung-kampung kita ada ramai beliawanis-beliawanis yang mana mereka ini

mempunyai kebolehan di dalam pengajian mereka dan boleh mengikuti kursus dan pengajaran itu. Apalah salahnya sekiranya Kementerian Kesihatan mengadakan latihan untuk beliawanis-beliawanis yang berminat, mungkin ramai yang berminat di dalam satu-satu kampung itu untuk memberikan rawatan dan menambahkan tenaga bidan-bidan sukarela di kampung-kampung itu. Sekurang-kurangnya mereka itu akan dapat menyelamatkan ibu yang akan melahirkan anak dan juga anak yang akan lahir itu sebelum bidan-bidan Kerajaan sampai. Ini satu cara yang paling baik, saya rasa adakan kursus ini di mana sahaja, di pusat-pusat latihan kesihatan dua-tiga minggu dan kemudian mereka itu diberikan elaun. Kalau perkara-perkara yang lain kita boleh mengadakan sedikit sebanyak sumbangan kepada pekerja sukarela, kenapakah kita tidak boleh mewujudkan bidan sukarela itu di kampung-kampung yang sukar untuk kita mewujudkan disebabkan bukan kita tidak hendak buat, tetapi tidak ada peruntukan yang khusus di dalam perkara ini.

Maka dengan itu, Tuan Yang di-Pertua, inilah saya rasa sedikit sebanyak yang saya suka sentuh berhubung dengan Akta ini dalam masalah perkara-perkara yang difikirkan penting berhubung dengan bidan dan keperluannya di peringkat negara kita untuk menjaminkan, bukan sahaja kelahiran bayi seperti yang saya katakan tadi, malahan untuk menjaminkan keselamatan anak dan ibu yang melahirkan anak. Dengan itu, maka kadar kematian bayi yang baru lahir itu dapat kita atasi di negara ini. Dengan itu saya menyokong pindaan Rang Undang-undang ini.

Tuan Yang di-Pertua: Minta Yang Berhormat Menteri menjawab.

5.39 ptg.

Menteri Kesihatan (Dato' Chan Siang Sun): Tuan Yang di-Pertua, terlebih dahulu saya mengucapkan setinggi-tinggi terima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah mengambil bahagian di dalam perbahasan di atas Rang Undang-undang meminda Akta Bidan 1966. Akta (Pindaan) ini dalam masa saya membentangkannya telah dinyatakan tujuan Rang Undang-undang ini dipinda supaya dari segi pendaftaran, dari segi pengawasan, darj segi latihan, peperiksaan, tatatertib dan sebagainya akan dapat disempurnakan dan juga akan dapat diperkukuhkan supaya perbidanan dapat dijalankan dengan baik dan juga dapat dilaksanakan secara lebih kemas dan lebih teratur.

Bagi pihak Kementerian dan juga bagi pihak bidan-bidan yang akan didaftarkan atau yang sedang berkhidmat, saya suka ucapkan ribuan terima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah memberikan puji-pujian dan yang telah melahirkan hasrat dan minat dan juga lebih-lebih lagi berkaitan dengan kebajikan bidan-bidan ini dan juga jururawat-jururawat yang berkenaan. Jadi, saya berharap dengan minat, galakan dan kasih sayang daripada Ahli-ahli Yang Berhormat saya rasa jururawat-jururawat dan bidan-bidan ini akan dapat berkhidmat dengan lebih cemerlang pada masa-masa yang akan datang.

Ahli Yang Berhormat dari Pengkalan Chepa telah membangkitkan isu gelaran bidan yang mengatakan bahawa ianya tidak begitu sesuai. Ahli-ahli Yang Berhormat dari kawasan-kawasan yang lain juga membangkitkan beberapa perkara berkaitan dengan latihan, tugas-tugas bidan dan sebagainya.

Sukalah saya menyatakan bahawa gelaran bidan ini telah lama digunakan dan biasanya dikenali oleh ibu-ibu sebagai "Mak Bidan" atau "Tok Bidan". Ini sendiri jelas makna bahawa penduduk-penduduk luar bandar khususnya ibu-ibu menerima dan menghormati bidan-bidan ini. Walaupun mereka masih muda, mereka ini diberi latihan perbidanan selama 2 tahun dan biasanya diberi latihan dan pengawasan selanjutnya sebelum mereka ditempatkan di klinik-klinik desa. Dari masa ke semasa mereka juga diberi kursus latihan ulangkaji.

Dari segi sambutan gadis-gadis kita adalah jelas bahawa ramai daripada mereka menggemari jawatan bidan ini kerana biasanya suruhanjaya Perkhidmatan Awam menerima banyak permohonan-permohonan dari kalangan gadis muda untuk memasuki profesion perbidanan ini. Kementerian juga telah mengambil beberapa tindakan untuk mempertingkatkan taraf dan kemahiran golongan bidan ini.

Dalam pendekatan yang baru Kementerian telah mewujudkan jawatan jururawat desa yang merangkumi tugas-tugas perbidanan dan kejururawatan. Pelatih-pelatih untuk jawatan jururawat desa ini diberi latihan selama 2½ tahun dalam kedua-dua aspek tugas mereka itu. Ini membolehkan mereka memberi rawatan untuk penyakit ringan dan menjaga kesihatan kanak-kanak selain daripada perkhidmatan perbidanan. Saya rasa langkah ini akan dapat meningkatkan lagi nilai dan penerimaan bidan-bidan kita di kalangan rakyat kita.

Ahli Yang Berhormat dari Pengkalan Chepa telah juga membangkitkan perkara kemudahan kenderaan untuk bidan-bidan ini dan mencadangkan bahawa sekurang-kurangnya dua orang bidan ditempatkan di sesebuah klinik desa.

Memang telah menjadi dasar Kementerian untuk menempatkan dua orang bidan di setiap klinik desa dan pelaksanaan dasar ini sedang dijalankan bermula dengan klinik-klinik di mana terdapat beban kerja yang lebih berat. Kementerian tidak dapat menyediakan kenderaan kereta rasmi untuk membawa bidan-bidan pada tugas mereka tetapi Kementerian telah inemulakan satu sistem latihan dan insentif untuk bidan-bidan ini mengambil pinjaman tanpa faedah (no interest) untuk membeli motosikal bagi kegunaan mereka semasa bertugas.

Ahli Yang Berhormat juga telah membangkitkan perkara yang tersebut dalam Seksyen 5 (2) (b) yang baru bahawa Lembaga mempunyai kuasa untuk mengeluarkan nama bidan-bidan dalam Daftar yang didapati tidak sempurna akal atau oleh sebab sesuatu kelemahan yang lain kalau pada pendapat Lembaga tidak layak untuk terus berada dalam Daftar. Ahli Yang Berhormat tersebut menyarankan agar pihak Lembaga menjalankan kuasa-kuasa tersebut dengan bijaksana dan tidak sewenang-wenangnya. Seksyen tersebut tidak akan digunakan secara sewenang-wenangnya tanpa kawalan. Pengesahan dari seorang pakar perubatan akan diperolehi sebelum seorang bidan dapat ditentukan sebagai tidak sempurna akal. Begitu juga dengan penyakit-penyakit yang lain yang mungkin menjejaskan perjalanan pekerjaan seorang bidan. Ini juga akan ditentukan oleh pakar-pakar perubatan dan setelah pengesahan diterima dari mereka barulah nama-nama bidan tersebut dikeluarkan. Perlu diingat bahawa bidan-bidan yang mana nama-nama mereka telah dikeluarkan di bawah seksyen tersebut juga diberi peluang untuk membuat rayuan kepada Menteri yang mana jika rayuannya diterima namanya akan dimasukkan semula di dalam Daftar.

Mengenai perkara pakaian seragam, yang juga disebutkan oleh Ahli Yang Berhormat yang lain, perkara ini telah pun dijawab dalam Dewan yang mulia ini beberapa kali. Jadi, saya tidak inginlah untuk menambah lebih lagi.

Ahli Yang Berhormat dari Tebrau telah mengatakan bahawa ibu-ibu di kampung kurang gemar menggunakan kemudahan-kemudahan perkhidmatan kesihatan yang disediakan oleh Kerajaan dan lebih berminat kepada bidan-bidan kampung. Hujah ini tidaklah begitu tepat. Kerajaan memang menggalakan kelahiran yang selamat di rumah ibu sendiri. Kelahiran selamat ini telah ditakrifkan sebagai kelahiran di kalangan ibu-ibu yang mengandung anak yang kedua hingga kelima dan telah dikesan semasa pemeriksaan ante-natal sebagai tidak ada risiko tinggi. Angka-angka kelahiran membuktikan bahawa kemudahan perkhidmatan kesihatan Kerajaan termasuk perkhidmatan bidan Kerajaan dalam kelahiran bayi di rumah digunakan sepenuhnya oleh ibu-ibu di merata negara.

Pada tahun 1987, dalam 419,497 kelahiran di Semenanjung Malaysia yang telah dilaporkan sebanyak 55.9% telah dilahirkan di hospital-hospital Kerajaan dan 31.9% telah dilahirkan di rumah dengan bantuan bidan-bidan terlatih Kerajaan. Hanya 4.3% dilahirkan telah dikendalikan oleh bidan-bidan kampung. 7.69% kelahiran telah dikendalikan dengan kemudahan perbidanan swasta. Angka-angka ini jelas menunjukkan peningkatan dalam kegunaan kemudahan-kemudahan yang disediakan oleh Kerajaan kita.

Angka-angka kematian bayi di seluruh negara juga membuktikan kemajuan yang pesat dan boleh dibanggakan.

Kematian ibu bersalin telah berkurangan sejak negara kita

merdeka. Kadar kematian ibu bersalin (maternity mortality rate), dengan izin, telah dapat diturunkan dari 3.2 dalam tiap-tiap 1,000 kelahiran pada tahun 1957 kepada hanya 0.3 kematian pada tahun 1986. Kadar kematian kanak-kanak berumur kurang dari setahun telah dapat diturunkan dari 76 kematian dalam setiap 1,000 kelahiran hidup pada tahun 1957 kepada kurang daripada 16 dalam tahun 1986. Begitu juga dalam keadaan kesihatan rakyat pada amnya.

Berasaskan kepada kemajuan ini dan kemajuan dalam kemudahan-kemudahan kesihatan dan pengurangan dalam penyakit-penyakit berjangkit serta kesedaran rakyat pada amnya, rakyat Malaysia sedang menikmati kehidupan yang lebih lama dan sempurna.

Mengenai keselamatan bidan-bidan yang dikatakan terancam, sukalah saya menjelaskan bahawa kejadian yang tidak diingini jarang-jarang berlaku sekarang. Kemudahan keselamatan di rumah-rumah bidan telah juga dipertingkatkan tetapi kita memang memerlukan kerjasama Ketua-ketua Kampung dan orang kampung dalam perkara ini. Umpamanya, adalah baik jika seorang wanita mengiringi suami atau lelaki yang lain yang menjemput bidan ke rumah ibu yang hendak bersalin.

Saya menyambut baik seruan Ahli Yang Berhormat dari Tebrau yang mencadangkan bahawa Pertubuhan-pertubuhan Wanita digunakan secara lebih meluas dalam perkhidmatan kesihatan keluarga. Kementerian sedang mengatur syarahan-syarahan dan lawatan-lawatan, berkenalan untuk memberitahu mengenai keperluan dan kemudahan kesihatan keluarga di kalangan pertubuhan-pertubuhan itu. Tetapi lebih banyak kemajuan dapat dicapai jika kerjasama lebih erat dengan Pertubuhan Wanita dapat diperolehi.

Ahli Yang Berhormat dari Kepong telah membangkitkan beberapa perkara. Perkara cara pendaftaran bidan-bidan tradisional dan latihan-latihan mereka. Bidan-bidan tradisional pada masa ini telah pun didaftarkan di bawah Bahagian 2 dalam Datar Bidan. Tetapi dengan adanya seksyen 10 subseksyen 2 dalam Rang Undang-undang ini bidan-bidan tradisional yang baru yang telah menjalankan bidang kerja perbidanan di bawah pengawasan bidan terlatih Kerajaan selama dua tahun akan didaftarkan di bawah Bahagian 4. Oleh itu hanya mereka yang benar-benar menjalankan kerja perbidanan dan telah mendapat penyeliaan daripada bidan terlatih Kerajaan akan didaftarkan di bawah Bahagian 4.

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat, Yang Berhormat dari Kepong bangun.

Dr Tan Seng Giaw: Minta penjelasan, Yang Berhormat. Sekiranya bidan tradisional yang baru itu terdapat di kawasan pendalaman, siapakah yang akan melaporkan atau mendaftarkan bidan-bidan ini? Sama ada bidan itu sendiri datang ke pejabat ataupun ada orang dan pihak Kementerian yang menyiasat dan memberitahu terdapatnya bidan tradisional yang baru, kerana soal ini penting.

Dato' Chan Siang Sun: Sebenarnya setakat hari ini semua bidan-bidan kampung yang belum didaftarkan ada dalam register yang bukan rasmi dengan bidan-bidan yang terlatih daripada klinik-klinik bidan kita. Dengan perkataan yang lain bahawa kita tahu di mana mereka ada sekarang. Jadi tidak menjadi kesulitan untuk kita mendaftarkan mereka.

Dr Tan Seng Giaw: Tuan Yang di-Pertua, saya boleh mempercayai bahawa keadaan yang disebutkan oleh Yang Berhormat tadi boleh wujud di

kawasan-kawasan yang berhampiran dengan bandar. Kalau di kawasan-kawasan yang terpencil, saya percaya perkara seperti ini tidak berlaku.

Dato' Chan Siang Sun: Tuan Yang di-Pertua, barangkali Ahli Yang Berhormat cuma bekerja atau berkhidmat di dalam bandar, dia tidak tahu rangkaian Kementerian Kesihatan di luar bandar. Di luar bandar kita ada banyak klinik-klinik desa, pusat-pusat kesihatan dan sebagainya. Rangkaian—network kesihatan, perubahan Kerajaan sekarang sudah luas di dalam negara kita. Network kita, kita rasa ada kebolehan atau mampu untuk mendaftarkan bidan-bidan kampung yang ada di kawasan-kawasan pendalaman, kita pun ada network kita untuk berhubung dengan mereka supaya pendaftaran itu dapat berkesan.

Dr Tan Seng Giaw: Tuan Yang di-Pertua, jaminan Yang Berhormat tadi nampaknya baik, saya berharap jaminan seperti ini dapat dilaksanakan. Tetapi saya hendak menarik perhatian beliau, seperti di Teluk Intan walaupun ada rangkaian tetapi kejadian di mana kes racun iaitu orang biasa yang memakan makanan dan mati kerana memakan racun salicylate dan sebagainya. Jadi bagaimana rangkaian klinik yang disebutkan tadi. Dari segi perbidanan itu lebih rumit daripada keracunan yang telah saya sebutkan tadi.

Dato' Chan Siang Sun: Tuan Yang di-Pertua, masalah di hadapan kita sekarang ini bidan, bukan racun. Itu barangkali kita kena kenal dengan apa yang kita.

Dr Tan Seng Giaw: Tidak. Saya beri satu contoh, saya faham. Saya tunjukkan contoh ini kerana perbidanan lebih rumit daripada kawalan ke atas keracunan. Teluk Intan itu bandar dan perbidanan yang

kita minat untuk berbahas hari ini di kawasan-kawasan terpencil. Itu ada perbezaan. Saya ada lihat di klinik-klinik desa juga, Yang Berhormat.

Dato' Chan Siang Sun: Jadi kalau ada lihat, tentu fahamlah. (*Ketawa*)

Dr Tan Seng Giaw: Tuan Yang di-Pertua, saya telah dilatih di dalam bidang obstetric, Tuan Yang di-Pertua.

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat dari Kepong, minta kebenaran dahulu.

Dato' Chan Siang Sun: Saya ada banyak jawapan di sini, jadi jangan buang masa.

Syarat ini akan dikaji semula dalam tempoh masa 10 tahun untuk menentukan keperluannya. Bidan-bidan tradisional yang berdaftar telah diberi kursus dari masa ke semasa dalam segi sterilization, dengan izin, dan pengenalan kes-kes risiko tinggi dan sebagainya untuk menentukan cara kerja yang selamat dan penyelarasan yang sihat dengan kemudahan perkhidmatan kesihatan keluarga yang disediakan oleh Kerajaan.

Mengenai keahlian Lembaga Bidan, Fasal 5 dalam Rang Undang-undang menunjukkan keahlian yang lengkap. Mereka ini tidak dibayar apa-apa pampasan.

Ahli Yang Berhormat dari Kepong telah juga membangkitkan perkara kuasa Menteri dalam menimbangkan rayuan dan pegawai-pegawai dalam penguatkuasaan Akta ini. Perlulah saya menekankan bahawa kuasa Menteri adalah sebagai pihak rayuan. Mereka yang merayu bolehlah mengemukakan segala kenyataan dan sebab-sebab dalam rayuan mereka.

Mengenai penyalahgunaan kuasa oleh pegawai-pegawai, mereka adalah terikat kepada tujuan dan kuasa yang diberi di bawah Akta ini serta juga kepada Perintah Am dalam menjalankan kuasa mereka. Adalah tidak benar jika dikatakan bahawa mereka ini boleh bertindak sewenang-wenangnya.

Berhubung dengan perkara yang dibangkitkan oleh Yang Berhormat dari Marudu mengenai ketidakseragaman pendaftaran bidan di Sabah, Sarawak dan Semenanjung Malaysia, adalah dimaklumkan bahawa bidan-bidan tersebut sebenarnya telah pun didaftarkan di negeri masing-masing, di Sabah dan di Sarawak. Dengan adanya pindaan kepada Akta Bidan 1966 ini, nama bidan-bidan tersebut akan dimasukkan ke dalam satu daftar untuk seluruh Malaysia. Latihan perbidanan untuk pengambilan pelatih baru akan diseragamkan di seluruh Malaysia. Dengan adanya Akta Bidan 1966 ini mana-mana bidan yang bertugas di hospital atau di institusi bersalin persendirian akan juga dapat dikawal amalnya kerana penguatkuasaan di bawah Akta ini akan diperkukuhkan lagi dengan pindaan ini.

Tuan Yang di-Pertua, Ahli Yang Berhormat dari Larut ada menimbulkan beberapa perkara berkaitan dengan kemudahan dari segi kelahiran dan sebagainya. Saya juga mendengar beliau mengatakan ada 60% kematian, saya tidak berapa faham mana dia dapat angka 60% kematian itu. Sepertimana yang saya sebutkan awal-awal tadi kematian daripada bayi atau daripada ibu bersalin pun sudah diturunkan semenjak tahun kemerdekaan setakat hari ini. Jadi, angka ini barangkali ada kekeliruan sedikit kepada kita. Beliau juga mencadangkan supaya poster-poster atau gambar-gambar anak

dapat menjadi hiasan di klinik-klinik, saya pun tidak berapa faham apa maksudnya. Barangkali kalau ada gambar-gambar yang cantik atau ada gambar-gambar mencerminkan anak-anak yang cantik dan sihat, barangkali ibu-ibu yang mengandung itu pun kalau dapat melahirkan bayi juga anak-anak pun jadi cantik. Kalau ada falsafah semacam itu barangkali inilah satu cadangan baik dan kita akan ambil perhatian. Sebenarnya banyak klinik-klinik khasnya untuk memeriksa ibu mengandung, kita pun ada gambar-gambar yang mencerminkan bayi-bayi yang sihat dan cantik itu.

Ahli Yang Berhormat dari Kota Belud juga membangkitkan supaya banyak bangunan-bangunan untuk klinik desa dan sebagainya dapat diadakan, ini tentulah kita akan mengambil perhatian. Sebenarnya dalam Rancangan Malaysia Kelima ini kita juga telah merancang beberapa buah klinik desa untuk negeri Sabah dan oleh kerana pada awa! Rancangan Malaysia Kelima kita ada menghadapi sedikit kemelesetan ekonomi, jadi kita tidak dapat menjalankan semua projek yang kita rancangan. Tetapi dalam 2-3 tahun yang akan datang ini kita akan melaksanakan projek-projek yang kita telah rancangan itu dan bangunan-bangunan klinik desa inipun juga akan dijadikan sebahagian daripada projek-projek yang saya sebutkan itu.

Ahli Yang Berhormat dari Simunjan bimbang mengatakan sama ada kita sudah ada konsultasi atau tidak dengan Kerajaan-kerajaan Negeri, maksudnya Kerajaan Negeri Sabah dan juga Negeri Sarawak. Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, kedua-dua buah negeri kita pun sudah ada konsultasi dengannya dan perkara-perkara yang mereka bangkitkan itupun sudah diambilkira apabila kita menggubal Akta ini, dan bila dapat

dilaksanakannya tentulah perkara-perkara yang dibangkitkan itu akan dapat dijalankan dengan baik.

Ahli Yang Berhormat itu juga bimbang dengan pelaksanaan Akta ini akan menghapuskan kedudukan bidan-bidan di Sarawak dan juga mengatakan barangkali ini untuk kepentingan politik dan sebagainya. Ini saya fikir tidak perlu dibimbangkan oleh kerana Kcrajaan Pusat bila menggubal Akta ini tentulah kita dengan satu hati yang suci, yang terbuka dan sebenar-benarnya kita hendak memberikan perkhidmatan dan juga untuk mengamalkan perbidanan di seluruh negara ini dengan satu kedudukan yang lebih menyeluruh, yang lebih baik untuk seluruh rakyat kita.

Ahli Yang Berhormat itu juga mengatakan bahawa tidaklah berapa jelas takrif-takrif berkenaan dengan "jururawat kesihatan luar bandar", "jururawat luar bandar" dan "jururawat masyarakat". Sebenarnya ini ialah takrif-takrif yang sedia ada dalam Akta Jururawat 1950. Ianya bukanlah satu takrif yang baru diadakan, cuma takrif yang diberi di bawah Rang Undang-undang ini adalah untuk menjelaskan lagi apa yang dimaksudkan dengan terminologi-terminologi tersebut yang terdapat dalam Rang Undang-undang ini.

Ahli Yang Berhormat itu juga mengharapkan supaya bila saya menerima rayuan mestilah bertindak dengan seadil-adilnya dan jangan terikat dengan emosi dan sebagainya. Saya boleh memberikan jaminan kepada Ahli Yang Berhormat itu, sebagai Menteri yang bertanggungjawab tentulah saya akan menjalankan tugas saya dengan saksama dan juga seadil-adilnya.

Ahli Yang Berhormat dari Lembah Pantai ada menyebutkan bahawa kita

masih ada kekurangan bidan di dalam rancangan-rancangan tanah. Memanglah menjadi hasrat dan juga amalan Kementerian kita mengadakan bidan-bidan di rancangan-rancangan tanah. Sebenarnya ada banyak rancangan-rancangan di mana sungguhpun tidak diadakan klinik-klinik bidan tertentu, tetapi oleh kerana ada keperluannya di tempat itu, kita menggunakan rumah peserta dan menjadikannya sebagai klinik, dan memberi perkhidmatan supaya semasa kita menunggukan pembinaan klinik bidan, kita pun sudah ada tenaga bidan untuk berkhidmat di kawasan tertentu itu.

Ahli Yang Berhormat itu juga mengharapkan supaya bila kita ambil bidan untuk bertugas atau untuk memberikan latihan yang sesuai dan mengelakkan daripada kesulitan-kesulitan kemudian, kita patutlah mengambil calon ini daripada kawasan tempatan. Kalau boleh kita buat ini tentulah baik, tetapi kadangkala ada juga perkara-perkara yang lain yang mana kadangkala kita tidak boleh buat sedemikian.

Ahli Yang Berhormat dari Sabak Bernam ada membangkitkan beberapa perkara, yang ditekankan itu ialah supaya kita dapat memberikan weightage yang lebih untuk kawasan-kawasan luar bandar bila kita ambil atau kita mengadakan bidan-bidan untuk bertugas. Jadi ini adalah satu cadangan yang baik dan selalu dijadikan perhatian oleh Kementerian Kesihatan untuk memberikan weightage di kawasan-kawasan luar bandar. Sebenarnya dengan penguatkuasaan Rang undang-undang ini kelak, kita juga dapat satu Rang Undang-undang ini dari segi complementary dan dari segi supplementary, dengan izin, kita juga mendattarkan bidan-bidan kampung, ini juga satu cara untuk kita memberikan weightage kepada kawasan-kawasan luar bandar.

Kebajikan untuk bidan-bidan yang disoalkan oleh beliau itu tentulah dapat dijaga dengan baik, ini memang dari segi kebajikan untuk bidan-bidan dan jururawat, Kementerian Kesihatan sentiasa memberi perhatian dan dengan perkhidmatan mereka tentulah kita ada peraturan-peraturan yang tertentu untuk memberikan perhatian dan juga untuk memberikan kemudahan-kemudahan yang mereka patut dapati.

Ahli Yang Berhormat dari Seremban ada membangkitkan dengan menyatakan bahawa kita masih kekurangan banyak kemudahan-kemudahan di klinik-klinik kita, ini satu kenyataan yang umum. Negara kita masih merupakan sebuah negara yang masih membangun, tetapi dari segi kemudahan, dari segi tenaga untuk kesihatan dan perubatan, sungguhpun Ahli Yang Berhormat menyatakan semacam itu, tetapi di peringkat antarabangsa saya rasa kita sudah dapat satu pengiktirafan yang membanggakan kita. Beberapa kali Pertubuhan Kesihatan Sedunia sudah memberikan, bukan pengiktiran, tetapi puji-pujian kepada negara Malaysia sebagai sebuah negara yang membangun, dari segi memberikan perkhidmatan perubatan dan kesihatan kita dapat menjadi satu kedudukan di dalam senarai negara-negara yang membangun adalah yang baik sekali. Banyak bengkel-bengkel, seminar-seminar

Dr Tan Seng Giaw: (*Bangun*).

Tuan Yang di-Pertua: Ahli Yang Berhormat dari Kepung bangun, hendak beri jalan?

Dr Tan Seng Giaw: Tuan Yang di-Pertua, adakah apa yang disebutkan oleh Yang Berhormat tadi terkandung di dalam Laporan Bangsa-bangsa Bersatu (WHO). Kalau begitu, bolehkah Yang Berhormat

mengumumkan laporan-laporan tersebut. Kerana saya dapati banyak laporan daripada Pertubuhan Bangsa-bangsa Bersatu tidak diumumkan di sini, termasuk laporan-laporan dari International Red Cross ke atas detamee dan sebagainya pada tahun 1986-1988 yang disiapkan tahun ini tidak pernah diumumkan. Jadi, kedengaran puji-pujian itu melalui mulut Yang Berhormat itu sangat baik, tetapi kita hendak tahu jugalah bukti dan laporan Bangsa-bangsa Bersatu.

Dato' Chan Siang Sun: Barangkali Ahli Yang Berhormat itu dan Ahli Yang Berhormat dari Seremban tidak selalu baca WHO punya bulletin, (*Tepuk*) saya ada selalu baca, oleh sebab itu saya tahu, cuma dia seorang sahaja tidak tahu.

Ahli Yang Berhormat itu juga menyatakan Kerajaan menambah Seksyen 10 kepada dua Bahagian. Dia katakan untuk siapa. Kita menambahkan dua Bahagian ini untuk kita mendaftar atau memberikan peluang pendaftaran, khasnya kepada bidan-bidan kampung dan saya pun tidak faham oleh kerana kita ada keperluan negara, kita mahu memberikan penghormatan dan juga satu kedudukan yang baik untuk bidan-bidan kampung kita yang mana sudah beberapa tahun kebelakangan ini ada membantu Kerajaan, ada memberikan perkhidmatan yang baik kepada rakyat, khususnya penduduk-penduduk di luar bandar. Jadi oleh sebab itulah kita mengadakan Akta ini untuk mendaftarkan mereka membuka buku daftar dengan menambahkan dua bahagian lagi supaya mereka dapat didaftarkan. Selepas didaftarkan kita dapat memberikan dari segi penyeliaan, dari segi latihan, dari segi memberikan insentif supaya mereka dapat mengadakan atau memainkan peranan dari segi supplementary dan dari segi complementary kita dapat meningkatkan dengan keseluruhannya

kesihatan ibu-ibu dan juga kanak-kanak atau bayi-bayi di kawasan luar bandar.

Tuan Haji Bujang bin Haji Ulis: (*Bangun*).

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat dari Simunjan.

Tuan Haji Bujang bin Haji Ulis: Yang Berhormat Menteri telah menyebutkan bahawa tujuan kita untuk menaikkan tahap dengan mengiktirafkan bidan-bidan luar bandar ini. Jadi penjelasan yang saya hendak adakah Kementerian bercadang dalam melantik ahli-ahli Lembaga akan mengambil kira juga soal pengambilan orang-orang tempatan, macam Sarawak ambil orang Sarawak, Sabah ambil orang Sabah dan sebagainya dalam Lembaga supaya dapat diteruskan usaha mengiktiraf dan menaikkan taraf bidan-bidan di kawasan luar bandar seperti ini.

Dato' Chan Siang Sun: Tuan Yang di-Pertua, sebenarnya dalam komposisi Lembaga ini apa yang disoal oleh Ahli Yang Berhormat itu sudah diambil kira, jadi ada peluanglah mereka menjadi Ahli Lembaga. Terima kasih.

Tuan Haji Bujang bin Haji Ulis: Okay.

Dato' Chan Siang Sun: Boleh saya jalan?

Tuan Haji Bujang bin Haji Ulis: Okay.

Ahli Yang Berhormat itu juga menyoalkan supaya alat "ultra-sound" boleh dapat di klinik-klinik. Saya rasa alat "ultra-sound" ini ialah satu alat yang cuma dapat digunakan oleh pakar-pakar seperti O&G. Jadi ini barangkali jikalau ada kes-kes untuk rujukan cuma kita dapat rujukkan

kepada pakar-pakar yang mana hospital-hospital besar kita ada. Jadi, untuk melengkapi dengan alat "ultrasound" ini di klinik-klinik barangkali tidak berapa sesuai pada fikiran saya.

Ahli Yang Berhormat dari Tasek Gelugor menyoalkan berkenaan dengan pakaian seragam jururawat dan bidan-bidan. Saya rasa perkara ini saya sudah jawab tadi dan saya tidak hendak menjawab apa-apa tambahan lagi dalam soal ini.

Ahli Yang Berhormat dari Kinabatangan membangkitkan elaun untuk bidan yang berkhidmat di Sabah atau di kawasan yang disebutkan itu. Perkara ini saya akan siasat.

Berkenaan dengan Kerajaan Negeri memansuhkan Perkhidmatan Doktor Udara di Sabah, perkara ini tentulah perkara di bawah bidangkuasa Negeri, jadi saya tidak dapat memberikan apa-apa komen. Tetapi sungguhpun tidak ada Perkhidmatan Doktor Udara di Sabah, saya telah katakan tadi oleh kerana kita masih ada rangkaian yang lain atau saluran yang lain yang mana Kementerian Kesihatan atau Jabatan Kesihatan dan Perubatan Negeri kita boleh

Tuan Pitting bin Haji Mohd. Ali: (Bangun).

Tuan Yang di-Pertua: Sila.

Tuan Pitting bin Haji Mohd. Ali: Tuan Yang di-Pertua, saya bukan minta ulasan, cuma saya mendedahkan sahaja untuk pengetahuan Ahli-ahli Yang Berhormat di Dewan ini atas tindakan Kerajaan Negeri di mana satu khidmat yang cemerlang dari Yayasan Sabah yang diperlukan oleh masyarakat di luar bandar, mengapa dimansuhkan, sehingga sekarang dipertikaikan oleh rakyat. Terima kasih.

Dato' Chan Siang Sun: Terima kasih. Saya katakan tadi oleh kerana itu ialah bidangkuasa Negeri, saya

tidak ada kuasa untuk komen tetapi sebagai Kerajaan Pusat yang bertanggungjawab sungguhpun tidak ada perkhidmatan itu tetapi oleh kerana kita ada rangkaian yang lain atau saluran yang lain yang mana perkhidmatan perubatan dan kesihatan yang masih dapat kita beri, bagi pihak Kerajaan Pusat kita akan cuba sedaya upaya untuk

Tuan Pitting bin Haji Mohd. Ali: Minta maaf, Tuan Yang di-Pertua. Jadi inilah menjadi harapan saya atas pindaan Akta Bidan, 1966 ini bahawa Kementerian berkenaan dapat mengkaji secara menyeluruh di kawasan Kinabatangan kerana kampung-kampung adalah terpencil, sangat jauh perantaraannya di antara satu dengan lain. Jadi selepas pindaan Akta ini, saya harap kepada Kementerian berkenaan akan bertindak membuat satu kajian secara terperinci dan dapat membina lebih banyak lagi rumah-rumah klinik dan memperbanyakkan lagi tenaga-tenaga seperti bidan-bidan yang diperlukan di kawasan saya, Kinabatangan. Terima kasih.

Dato' Chan Siang Sun: Terima kasih, perhatian telah diambil.

Ahli Yang Berhormat dari Kuala Kerai menyoal beberapa perkara khususnya memperkatakan kita mesti ada ramai bidan-bidan di kampung-kampung dan juga rancangan-rancangan FELDA. Ini saya telahpun jawab tadi iaitu memang menjadi dasar dan juga amalan Kementerian untuk kita mengadakan banyak lagi klinik-klinik dan juga hidan-bidan kepada kampung-kampung dan juga rancangan-rancangan FELDA.

Ahli Yang Berhormat itu juga menyoal supaya kita dapat memberi atau melanjutkan masa sedikit untuk ibu-ibu yang melahirkan bayi di hospital dan ini tentulah kalau boleh buat, kita tentu buat tetapi kadangkala

oleh kerana kesesakan, kita terpaksa buat begitu, tetapi pihak kami tentulah selalu memberikan pertimbangan atau timbangrasa supaya jikalau kes-kes itu memerlukan perhatian yang panjang, tentulah kita akan memberikan layanan. Kalau kes itu mudah diselesaikan, tentulah kita juga membuat dengan cara di atas.

Bilik khas untuk memeriksa ibu yang mengandung, perkara ini kalau kita ada kemudahan seperti klinik bidan dan sebagainya, kalau ada ruangan buat bilik khas tentulah ini baik. Dengan ini saya suka memaklumkan di sini bahawa kita juga dalam peringkat untuk meninggikan taraf kita supaya bangunan klinik bidan kita dapat ditingkatkan menjadi Klinik Desa dan bila ada Klinik Desa kita ada bilik khas untuk tujuan ini.

Dengan ini sekali lagi saya ucapkan terima kasih kepada Yang Berhormat yang telah mengambil bahagian di dalam Rang Undang-undang ini. Sekian, terima kasih.

Tuan Yang di-Pertua: Ahli-ahli Yang Berhormat, sekarang saya kemukakan masalah kepada Majlis

bagi diputuskan. Masalahnya ialah bahawa Rang Undang-undang ini dibaca kali yang kedua sekarang.

Masalah dikemuka bagi diputuskan, dan disetujukan.

Rang Undang-undang dibacakan kali yang kedua dan diserahkan kepada Dewan sebagai Jawatankuasa.

Dewan bersidang sebagai Jawatankuasa.

(Tuan Yang di-Pertua *mempergunakan Jawatankuasa*)

Fasal 1 hingga 18 diperintahkan jadi sebahagian daripada Rang Undang-undang.

Rang Undang-undang dilaporkan dengan tidak ada pindaan: dibacakan kali yang ketiga dan diluluskan.

Tuan Yang di-Pertua; Ahli-ahli Yang Berhormat, masa sudah cukup. Mesyuarat ditangguhkan hingga jam 2.30 petang esok.

Dewan ditangguhkan pada pukul 6.30 petang.

